



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

## Фотоконкурс

### Вітаємо!

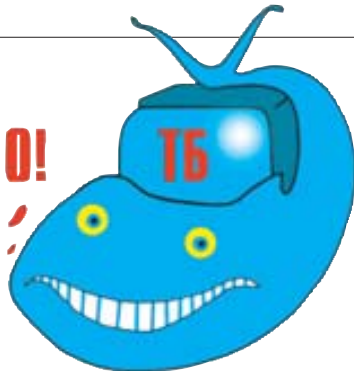


▶ СТОР. 9

## Голубий вогник

### Програма телепередач на наступний тиждень

▶ СТОР. 10—15



## Спорт

### Урочиста церемонія початку продажу квитків УЄФА ЄВРО-2012

▶ СТОР. 16



№ 40 (5040)

ЧЕТВЕР, 3 БЕРЕЗНЯ 2011 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



## У НОМЕР:

### Депутатів зобов'язують голосувати особисто

Парламентська хроніка  
Ранкове засідання 2 березня  
Система «Рада-3», яка передбачає особисте голосування народних депутатів, може бути введена в дію з наступного тижня. Про це на ранковому засіданні повідомив Голова Верховної Ради Володимир Литвин. «З наступного тижня я підпишу розпорядження про введення всієї системи. Подобається це комусь чи ні», — наголосив глава парламенту. Водночас він зауважив, що необхідно «мобілізувати народних депутатів на роботу». «Хто не хоче — заява, і я думаю, що ми приймемо відповідне рішення», — додав В. Литвин.  
Цю заяву Голова Верховної Ради зробив після того, як питання особистого голосування стало предметом обговорення під час виголошення заяв народних депутатів. Його порушив Юрій Ключковський («НУ—НС»). Він, зокрема, зазначив, що «практика голосування за інших нині є настільки поширеною у сесійній залі, що майже всі закони, які приймаються тут, є неконституційними.

▶ СТОР. 2

### Без води залишилися пологовий будинок, лікарня і 45 багатоповерхівок

У Бердянську внаслідок виходу з ладу водопровідної заправки було тимчасово припинено водопостачання в одному з мікрорайонів. Як повідомляє прес-служба МНС, без води залишилися близько 45 п'ятиповерхових житлових будинків (майже 20 тисяч мешканців), пологовий будинок, дитяча лікарня, два дитсадки й приватний сектор селища «Ліски» (близько 250 будинків). Підведення води здійснюється цистернами КП «Міськводоканал». До ремонтних робіт залучено дві аварійні бригади «Міськводоканалу», повідомляє УНІАН.

## ВРОЖАЙ-2011

### Розпочалися весняно-польові роботи

На Кіровоградщині в більшості районів проводять підживлення озимих культур, посіви яких під урожай нинішнього року становлять 398,2 тис. га, у тому числі 299,2 тис. га пшениці та 96 тис. га ячменю. Загалом площа зернових збільшиться порівняно з минулим роком на 6 тис. га, переважно за рахунок круп'яних культур та кукурудзи.

▶ СТОР. 4

## Земля тривоги нашої...

# Для ринку має бути економічне підґрунтя

Володимир ЛИТВИН: «Розраховую, що ми слухатимемо одне одного»



Народний депутат Микола Рудченко, голова Комітету Верховної Ради України з питань бюджету Валерій Баранов, секретар Комітету Верховної Ради України з питань податкової та митної політики Катерина Вашук, Голова Верховної Ради України Володимир Литвин, голова Комітету Верховної Ради України з питань аграрної політики та земельних відносин Григорій Калетнік.

«Земля та земельні відносини: проблеми ринку землі, оренди, родючості» — основна тема обговорення «круглого столу», який відбувся вчора у Верховній

Раді. У стінах парламенту зібралися керівники сільгосп-підприємств, науковці, представники виконавчої влади, народні депутати.

▶ СТОР. 3

## ПОДІЇ

### Кобзарєва тематика в марках

Філателістичною виставкою «Тарас Шевченко в пам'яті поколінь» в обласному краєзнавчому музеї розпочалися Дні пам'яті Кобзаря на Тернопільщині. Виставка присвячена також 165-річчю перебування Тараса Шевченка в області, а саме у містах Вишнівці, Кременці та Почаєві, де він побував в археологічній експедиції. Серед організаторів виставки — обласна рада, обласна організація Асоціації філателістів України, Тернопільська дирекція «Укрпошти», обласний краєзнавчий музей та місцевий осередок наукового товариства імені Т. Шевченка. В її експозиції п'ять тематичних стендів відомих не лише на Тернопільщині філателістів: Олександра Караневича, Олега Поливка, Юрія Максим'яка, Юрія Ковалькова, Валерія Матвєєва, Богдана Хаварівського.

▶ СТОР. 5

### Дітей народжується менше

У Кам'янець-Подільському районі на Хмельниччині смертність майже втричі перевищила народжуваність. Так, за минулий рік

померли 1380 осіб, а з'явилися на світ лише 574. Влада каже про глибоку демографічну кризу. Це є головною причиною скорочення освітніх закладів. Нині в 68 школах району функціонує 442 повні класи (мінімальна наповнюваність класу — п'ять учнів), в яких навчаються 4763 школярі, а 192 не мають мінімальної наповнюваності, 414 учням забезпечено індивідуальну форму навчання. У 2011 році відділ освіти райдержадміністрації планує закрити чотири початкові школи. Учнів підвозитимуть шкільним автобусом до базових загальноосвітніх шкіл, інформує наш власкор Віра ШПИЛЬОВА.

### Перевізники відмовляються працювати собі у збиток

Уранці першого весняного дня 63 пасажирські автобуси міжміського та 38 приміського сполучення, які обслуговуються через мережу автостанцій компанії «Кримавтотранс», не вийшли на маршрути. Перевізники відмовляються працювати собі у збиток.

▶ СТОР. 5

## КОРОТКО

■ У Житомирі визначили переможців конкурсу на краще написання диктанту з української мови «Ваша Величність, Грамотність!». Перше місце та 1,5 тисячі гривень, а також два другі з премією по 600 гривень вибороли студентки Житомирського держуніверситету імені І. Франка Тетяна Тикуцька, Анастасія Церковна та Анна Калініна, повідомляє наш власкор Олексій КАВУН.

■ Сьогодні в Херсоні стартує міжнародний дводенний форум «Розвиток екологічного туризму в країнах Чорноморського басейну: нові технології і економічні моделі», повідомляє наш власкор Василь ПІДДУБНЯК.

■ Приватного підприємця, котрий незаконно зрубав у сільській місцевості понад 320 тополь, прокуратура Черкаської області притягнула до кримінальної відповідальності, інформує наш власкор Лідія ТИТАРЕНКО.

Київ продовжить переговори із РФ про продаж крейсера «Україна» — Михайло Єжель (УБР)



У КОМІТЕТАХ  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Реформування  
нотаріату  
й продовження строків  
звернення до суду

Комітет з питань правової політики рекомендував прийняти в другому читанні й у цілому проект закону про внесення змін до Закону «Про нотаріат».

Законопроектом пропонується вдосконалити механізм допуску громадян до нотаріальної діяльності, зокрема, шляхом чіткого визначення на законодавчому рівні процедур, пов'язаних з допуском до цієї діяльності, а також посилення вимог до рівня кваліфікації осіб, які мають намір займатися нотаріальною діяльністю.

Голова комітету Сергій Міщенко, доповідаючи законопроект, зокрема, наголосив, що в ньому пропонується змінити наявний порядок складання кваліфікаційного іспиту на право заняття нотаріальною діяльністю шляхом ліквідації кваліфікаційних комісій нотаріату при обласних управліннях юстиції. Їхні повноваження передбачається передати Вищій кваліфікаційній комісії нотаріату при Міністерстві юстиції України.

На думку народних депутатів, зараз стало питання створення галузевого архіву при Міністерстві юстиції України. Йшлося і про те, що закінчення реформи полягає не тільки в ліквідації державних контор, а й у створенні самоврядної організації, що буде готова прийняти всю відповідальність за допуск до професії, процедуру проходження стажування, дотримання законності під час здійснення нотаріальних дій.

А Комітет з питань правосуддя рекомендував взяти за основу законопроект про внесення змін до Кодексу адміністративного судочинства України. Цим проектом пропонується внести зміни до частини другої статті 99 кодексу, якими встановлюється річний строк звернення до адміністративного суду, і доповнити цю статтю такою частиною: «Для звернення до адміністративного суду щодо оскарження рішень, дій або бездіяльності суб'єктів владних повноважень із приводу обчислення, призначення, перерахунку, здійснення, надання, одержання пенсійних виплат, соціальних виплат непрацездатним громадянам, виплат по загальнообов'язковому державному соціальному страхуванню, виплат і пільг дітям війни, інших соціальних виплат, доплат, соціальних послуг, допомоги, захисту, пільг установлюється трирічний строк».

За повідомленням  
Інформаційного управління  
Верховної Ради.

САМОВРЯДУВАННЯ

► ТЕРНОПІЛЬСЬКА  
ОБЛАСТЬ

А для городян —  
телетрансляція

Під час учорашньої сесії депутати Тернопільської міської ради освоювали голосування картками. Систему «Рада» встановили фахівці Хмельницького ЗАТ «Мікросистеми». Обійшлося це міському бюджету майже в 200 тисяч гривень. Міська рада оголосила також конкурс серед місцевих телекомпаній на пряму трансляцію сесій. Звичайно, публічність — це добре, але вона також влетить у копіюку. Та й чи так уже цікаво буде спостерігати тернополян за депутатською «кухнею»? Телетрансляції сесійних засідань давно практикує обласна рада (тут також встановлено систему «Рада»), однак не можна сказати про пропорційне затроченню коштам зростання інтересу до роботи депутатів. Судять бо не про наміри, а про те, що зроблено.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Депутатів зобов'язують голосувати особисто

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Ранкове засідання 2 березня

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Присяга депутата — це святе для людини, яка має честь», — наголосив Ю. Ключковський. Так він закликав колег дотримуватися Конституції, зазначивши водночас, що у Верховної Ради є всі передумови, щоб забезпечити особисте голосування кожного депутата.

Сесія розглянула проекти законів про приєднання України до Конвенції про захист дітей та співробітництво з питань міждержавного усиновлення, а також про внесення змін до деяких законодавчих актів у зв'язку з приєднанням України до Конвенції про захист дітей та співробітництво з питань міждержавного усиновлення. Цей документ уже вп'яте вноситься на розгляд Верховної Ради. Проте знову не був підтриманий. Як зауважила Уповноважений Верховної Ради з прав людини Ніна Карпачова, нам пропонують легалізувати посередників, які заборонені Кримінальним і Сімейним кодексами починаючи з 1996 року, коли наших дітей вивозили списками. «Ми взяли все найкраще, що є в цій конвенції і відповідає національним інтересам. Створили державний центр з усиновлення дітей-сиріт. А функція усиновлення має бути закріплена винятково за державою, — наголосила вона. — Перекладати її на якісь громадські організації — це злочин».

Враховуючи всі висловлені парламентаріями зауваження, сесія запропонувала автору законодавчої ініціативи — Президенту — внести відповідні застереження до цього законопроекту. Лише після цього, переконані народні депутати, його можна буде схвалювати.

Відхилила сесія і зміни до пунктів 14 і 15 розділу Х «Перехідні положення» Земельного кодексу України щодо терміну на продаж земельних ділянок. Проект Володимира Яворівського передбачав продовження мораторію на продаж земель сільськогосподарського призначення до 1 січня 2015 року. Автор пропонував за цей час розробити дієвий механізм контролю за продажем земельних ділянок. Думки депутатів щодо цього законопроекту розділилися. Зокрема,



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Павло Жебрівський («НУ—НС») зауважив, що він — за ринок землі, але на цьому етапі варто підтримати законопроект В. Яворівського. У свою чергу Василь Кисельов (Партія регіонів) зазначив, що, продовжуючи мораторій, обкрадають громадян. «Сім мільйонів українців отримали державні акти права власності на землю. А це 27 мільйонів гектарів із 41 мільйона гектарів земель сільгосппризначення. Але ця земля працює лише на третину своєї потужності, бо немає господаря», — наголосив депутат.

☞ **Точка зору**  
*Народний депутат Василь КИСЕЛЬОВ (ПР):*  
«Потрібно заборонити щонайменше на 10 років перепродаж землі, а ті землі, які протягом двох років не використовувалися, повертати у власність держави безкоштовно».

Це — питання національної безпеки

Альтернативи пенсійній реформі немає. Про це на прес-конференції заявив народний депутат від Партії регіонів Олександр Стоян.

За його словами, необхідність її проведення виникла не сьогодні, а на початку 90-х років. «Тоді я, як голова Федерації профспілок України, був членом урядової робочої групи, яка напружувалася перші варіанти пенсійної реформи», — розповів він. Так, народний обранець підкреслив, що вивчали досвід Аргентини, Чилі та інших країн. Там ця справа рухалась повільно. Різні уряди не хотіли цим займатися. Втім у 2003 році, за часів президентства Леоніда Кучми і

прем'єрства Віктора Януковича, було прийнято закон про державне пенсійне соціальне страхування. І тільки коли ПР прийшла до влади, приступили до завершення пенсійної реформи.

☞ **Точка зору**  
*О. СТОЯН: «Пенсійна реформа — це комплексний підхід, який дає можливість переглянути нинішні виплати, а громадянам, які вийдуть на заслужений відпочинок, бачити перспективу. Також треба зробити так,*

*щоб діяти солідарна і накопичувальна системи та, безумовно, дати простір для третього рівня (страхові фонди за бажанням людей вкладають кошти в страхові кампанії і звітти беруть гроші на виплату пенсій).*

Олександр Стоян запевнив, що ПР робитиме все, щоб не допустити погіршення соціального захисту пенсіонерів. Окрім того, парламентарій повідомив, що в нього є своя позиція щодо віку виходу на пенсію, яка дещо відрізняється від урядової і не співпадає з позицією профспілок України. Народний депутат Володимир Олійник (ПР) зазначив, що пенсійна реформа — це питання національної

безпеки. «Якщо не робитимемо ніяких кроків, то подальші додації з бюджету закінчатся додатковим навантаженням на економіку і підприємців», — підкреслив він.

Також народний обранець вважає, що солідарна система себе вичерпала, але вона не зайва. Втім треба переходити до накопичувальної. «В європейських країнах люди на пенсію не тільки можуть прожити, а й поїхати на відпочинок. А українець, вийшовши на заслужений відпочинок, шукає роботу», — сказав Володимир Олійник і додав, що треба рухатися до європейських стандартів.

Сергій МЕЛЬНИК.

Просять переглянути державний бюджет

Учора в Міністерстві регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства відбулося засідання правління Асоціації міст України. У порядку денному, зокрема, стояли питання щодо національної стратегії децентралізації та розвитку місцевого самоврядування, стану виконання місцевих бюджетів у січні 2011 року, розмежування земель державної і комунальної власності, а також законопроект про муніципальну міліцію. Заявлені питання викликали неабиякий інтерес преси, щоправда, її участь у самому засіданні не передбачалася. Тож журналістам довелося чекати на поодинокі коментарі міських голів.

Як повідомив віце-президент АМУ з питань економічного розвитку міст, Чернівецький міський голова Микола Федорук, потрібно чітко визначити куди і в якому напрямі розвиватиметься місцеве самоврядування. Адже досі в цьому питанні були лише декларації, а практичних

дій, на жаль, було мало. «А те, що розвиток держави залежатиме від того, яким буде самоврядування, ні в кого не викликає сумніву. Якщо ми хочемо мати гарний економічний і соціальний розвиток, то треба втілювати принцип субсидіарності, — вважає він. — Лише тоді буде результат і місцеве самоврядування матиме європейський рівень».

На думку віце-президента АМУ з питань життєзабезпечення та розвитку середніх міст, Бориспільського міського голови Анатолія Федорчука, від того, як швидко ми зрозуміємо, що самоврядування потрібно надати більше повноважень, залежатиме подальший демократичний розвиток країни та її економічне зростання. Власне, концепція розвитку має передбачати передачу на місця більших повноважень, у першу чергу фінансових. «Тобто формування бюджету має здійснюватися знизу вгору, як і належить. На

жаль, цього поки що немає», — зауважив віце-президент.

Не виключенням став і цьогорічний державний бюджет.

☞ **Цифра**

Якщо минулого року дефіцит ресурсів на делеговані повноваження становив 10 відсотків, то цього року вже 20 відсотків. Тобто близько 20 млрд. грн.

Така ситуація, вважають в АМУ, може спричинити критичні наслідки для соціально-економічної стабільності в українських містах. Тож ініціюють звернення до керівництва країни щодо необхідності перегляду державного бюджету за результатами першого кварталу поточного року. Крім того, АМУ просить Президента підтримати ініціативу органів місцевого самоврядування щодо формування протягом 2011—2012 років прозорого ринку землі.

Олена РОМАШКІНА.

Парубій вимагає закриття кримінальної справи щодо димових шашок

Прокуратура продовжила досудове слідство у справі народного депутата України Андрія Парубія щодо подій у Верховній Раді 27 квітня під час ратифікації харківських угод. Про це повідомив народний депутат після вчорашнього допиту в Слідчому відділі прокуратури Києва, інформує прес-служба «Нашої України». «Під час допиту єдине, що відбувалося, — це уточнення подій шохвилинно: де, як і коли саме я перебував у залі Верховної Ради

під час подій 27 квітня», — сказав А. Парубій. Водночас депутат назвав цю справу «намаганням політичного тиску та політичного переслідування» і припустив, що допит є свідченням підготовки Генпрокуратурою чергового подання до Верховної Ради з приводу зняття з нього депутатської недоторканності.

«Проти мене відкрита кримінальна справа за статтею, яка звинувачує в перешкоджанні діяльності Голови Верховної Ради

України та депутатів, — додав А. Парубій. — Саме це і є особливо парадоксальним, бо того дня саме я не мав можливості як народний депутат ні виступити з трибуни, бо вона була заблокована Партією регіонів, ні навіть проголосувати проти ратифікації харківських угод, бо моє робоче місце зайняли представники Партії регіонів». Депутат також заявив, що вимагатиме закриття кримінальної справи проти себе, оскільки порушено строки роз-

гляду кримінальної справи — адже справу відкрито 14 травня, відтоді минуло майже 10 місяців, а за Кримінально-процесуальним кодексом досудове слідство в кримінальних справах має бути закінчене протягом двох місяців.

Водночас у прес-службі прокуратури Києва пояснили, що слідчі діють у рамках закону: слідство може тривати за певних обставин, а домагатися закриття кримінальної справи можна виключно через суд.

Солідарна система себе вичерпала, але вона не зайва



# Для ринку має бути економічне підґрунтя

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Зрозуміло, що ми всі стурбовані тим, що відбувається в аграрному секторі, наголосив Голова Верховної Ради Володимир Литвин. Зрозуміло, що сьогодні неоднозначне ставлення до проблем ринку землі... Складається така парадоксальна ситуація, коли сьогодні увесь світ говорить про те, що зростають небаченими темпами ціни на продовольство, дорожчає життя. А ми займаємося перетягуванням політичних канатів, взаємними звинуваченнями, пошуком ворогів. Це — замість того, щоб активізувати спільні зусилля, щоб сказати: а що нам належало б зробити, передусім реформу, про яку багато говоримо, я маю на увазі в аграрному секторі, щоб кошти використати, які є. Можливо, переглянувши бюджет. Для того, щоб

провести весняно-польові роботи, забезпечити всім необхідним агропромисловий комплекс, аби розв'язати проблему з продовольством. І винести пропозиції для тих, хто виробляє продукцію, а потім вже далі говорити про реформу. І про ринок, і про кадастр, і про все інше.

Передусім треба розібратися, що відбувається. Тому що нині обговорюються питання про продовження мораторію до 2015 року. Цікава у нас ситуація: коли політична сила при владі — говорить про запровадження ринку землі. Тільки владу втратили — одразу подають проект закону про продовження мораторію.

Давайте ми, запропонував Володимир Литвин, на парламентських слуханнях, які заплановані на 23 березня, можливо, утримаємося від прийняття рішень: мораторій, ка-

дастр... А проведемо серйозну розмову і обговоримо всі питання, спробуємо вийти на цілісне бачення. А потім під це цілісне бачення, сприйняте суспільством, підводитимемо законодавчу базу і практичні рішення.

Бо інакше — сьогодні гречка, завтра — морква. І ми постійно реагуватимемо на дії, що, врешті-решт, ще більше розбалансуюватиме наш продовольчий ринок. Тому я розраховую, що ми слухатимемо один одного. До 23 березня у нас мають відбутися зустрічі і за участю представників Кабінету Міністрів, а головне — тих людей, які живуть і працюють на селі.

Питання, на які маємо знайти відповідь: яка ж вартість землі? Чим вона вимірюється? І головне — що буде далі?

На «круглому столі» побувала Галина КВІТКА.

# Не допустити монополізації

*Як ми вже повідомляли, на 23 березня заплановано парламентські слухання на тему: «Земля в українській долі: ситуація у земельній сфері, законодавче забезпечення земельних відносин та практика його реалізації».*

*На думку ректора Одеського державного аграрного університету Сергія Корлюка, першим питанням, яке треба вносити на порядок денний — створення прозорого, чіткого Державного земельного кадастру; ревізія земель, що ми маємо на сьогодні.*

— Друге питання, — наголошує Сергій Корлюк, — це, безумовно, створення реєстру прав власності. Можна багато казати, але у великій частини громадян, не знаю у якій точно, може й ніхто не знає, є вже земля у власності. Навіть 6 соток — це власність. Потрібне відповідне законодавство, реєстр прав власності, прозорий, в Інтернеті, так як це є в більшості країн. Ми, коли говоримо про землю, то насамперед — про володіння або оренду. Але за 20 років незалежності земля втрачає свою і

ринкову вартість, і фізичні параметри якості, і родючість. Ви знаєте, що вміст гумусу зменшився практично в половину, ерозія руйнує ґрунти. Хто пролітав над Україною, бачив, якого кольору наша земля, вже не про чорноземи говоримо, ми говоримо про глинисті ґрунти.

Ще одне таке питання — недопущення монополій. Це коли йдеться про укрупнення сільгосппідприємств. У Сполучених Штатах законодавство стримує таку монополізацію, я вивчав це питання. Якщо ви розширюєте

землеволодіння, то платите вдвічі, утричі більший податок на землю. Тому що можемо прокинутися в один момент, коли у 20—50 людей буде вся земля України, такий варіант можливий, деякі країни так і живуть століттями — Бразилія, Мексика і таке інше.

І при реформі треба враховувати, безумовно, уроки наших сусідів. Як от приклад Румунії, де земля скуплена, тому що законодавство було так виписано, що іноземці скупили землі. У Болгарії цей процес також інтенсивно пройшов. Болгарською землею не болгари вже володіють. Тому важливо встановити прозорі правила гри, законодавство безумовно повинно бути прозоре, зрозуміле. Я рекомендую би, якщо це можливо, щоб обговорення болючих земельних питань провести по всіх регіонах, в областях, залучивши якомога більше землекористувачів і, безумовно, вищі навчальні заклади.

За словами Сергія Корлюка, Міністерство аграрної політики та продовольства доручило всім вищим навчальним закладам провести опитування і власників, й інвесторів щодо реформування ринку землі. Тож нині активно йде опитування великого масиву землекористувачів, і ця інформація буде використана потім в розробленні законодавства.

— А ще тут, — зазначає ректор аграрного університету, — важлива просвітницька діяльність — у країні декілька аграрних закладів мають земельпорядні факультети. Думаю, фахівці земельпорядної справи, академіки, які безумовно знають законодавство і зарубіжне, і українське, мабуть, сходяться на тому, що треба все-таки новий Земельний кодекс формувати. І щоб там містилося не 40 законодавчих актів, в яких ми потім плутатимемось і які один одному суперечитимуть. А щоб вийшов один повноцінний Земельний кодекс, в якому буде все виписано. Записала Галина КВІТКА.

## У КАБІНЕТІ МІНІСТРІВ

## Прем'єр нагадав про автоматичне відшкодування податку на додану вартість

**З 1 березня набрала чинності новація Податкового кодексу — про автоматичне відшкодування податку на додану вартість. Вітаючи під час учорашнього засідання Кабміну з цією подією підприємців, прем'єр Микола Азаров також нагадав, що з 1 квітня запроваджуються податкові канікули для малого бізнесу.**

### ФАКТ

**Уряд змінив підходи до бюджетної підтримки виробників тваринницької продукції. Зокрема, за голову племінної худоби держава доплачуватиме сільгосппідприємствам до 1 900 гривень; племінної репродуктивної худоби — до 1 000 гривень за голову; товарної худоби — до 600 гривень за голову; при закупівлі корів у населення держава компенсуватиме до 7 гривень за 1 кілограм живої ваги; за реалізоване молоко населенню доплачуватимуть по 30 копійок за кілограм, а сільгосппідприємствам — по 35 копійок; за проданий на переробку молодняк великої рогатої худоби підвищених вагових кондицій буде доплачено по 1,5 гривні за кілограм живої ваги; за свині — 1 гривню за кілограм живої ваги; відшкодування громадянам витрат за закупівлю установки індивідуального доїння становитиме до 5000 гривень за одиницю.**

Оцінюючи поточну економічну ситуацію, глава уряду повідомив: за щойно оприлюдненими статистичними даними, у 2010 році номінальний валовий внутрішній продукт порівняно з 2009 роком зріс на 4,2%, а ВВП уперше перетнув знаковий рубіж в 1 трильйон 60 мільйонів гривень. При цьому він знову звернувся до проблеми боргів, заявивши, що в березні країна повинна віддати 10,5 мільярда гривень, а це більше, ніж річні видатки з держбюджету на охорону здоров'я чи на фінансування Євро-2012. А пік виплат за держборгом припадає на липень, коли потрібно буде повернути 19 мільярдів гривень. Разом з тим М. Азаров висловив думку, що уряд впорається із завданнями, тим паче що за січень—лютий 2011 року до бюджету надійшло близько 50 мільярдів гривень, що в 1,5 разу більше, ніж торік.

Серед завдань, які диктує сьогоднішня ситуація у світі, прем'єр назвав збільшення обсягів виробництва продукції сільського господарства.

Сергій КОВАЛЕНКО.

### ФОТОФАКТ



Фото Анастасії СМІРТОКІНОЇ.

Голова Верховної Ради Володимир Литвин привітав жінок — працівників апарату Верховної Ради зі святом 8 Березня. Почесне звання «Заслужений юрист України» присвоєно заступнику керівника управління кадрів апарату Верховної Ради України Олені Сміян.

## Кнопкодавцям оголошено «війну»

*Під час робочої поїздки до Луганська Голова Верховної Ради України Володимир Литвин, спілкуючись із журналістами, розділив із ними занепокоєння з приводу постійної відсутності частини депутатів на пленарних засіданнях Ради і масового «кнопкодавства». Він зізнався: щодня отримує десятки листів такої змісту і на кожен намагається відповісти, пояснити людям ситуацію.*

*На думку Володимира Литвина, те, що відбувається сьогодні в парламенті, можна змінити за однієї умови — якщо виборча система буде побудована за мажоритарним принципом. Сьогодні дуже важливо не допустити дискредитації парламентаризму, інакше «не буде демократії і свободи».*

За його словами, він негативно ставиться до пропозиції голови Комітету з питань Регламенту, депутатської етики і забезпечення діяльності Верховної Ради про внесення змін до Регламенту Ради і виключення з нього норми про особисте голосування народного депутата. Латанням дірок, вважає Володимир Литвин, не можна відмінити конституційну норму, бо Конституція країни має найвищий статус, а її норми — пряму дію. Зокрема, ст. 84 Конституції України передбачає особисте голосування, однак частина депутатів цю вимогу нехтує. Отже, перед Головою Верховної Ради стоїть завдання «приводити депутатів до сесійної зали, а не пристосовуватись до тих, хто не ходить до парламенту». Водночас В. Литвин зауважив, що надмірна критика з його боку на адресу депутатів може заблокувати роботу парламенту. «Мій обов'язок — забезпечити депутатів роботою. Якщо гриматиму на них, роботи взагалі не буде». Щодо примусового фінансового покарання «прогульників» Володимир Литвин зауважив, що робить це «до першого звернення до суду». І вже є така заява про невиплату зарплати від заступника одного з парламентських комітетів.

Голова Верховної Ради ще раз наголосив на тому, що у виборців повинен бути механізм відкликання депутата, який не виконує своїх обов'язків, а також звітування народних обранців перед людьми. До речі, на Луганщині склалася парадоксальна ситуація. За словами В. Литвина, тут найбільше підтримують тих депутатів, які менше за всіх бувають у парламенті.

Алла АНТИПОВА.

Луганськ.

На знімку: під час святкування 90-річчя Луганського національного університету (ЛНУ) імені Т.Г. Шевченка.



Фото Анастасії СМІРТОКІНОЇ.

## Щоб зігріти чай, мешканці Новогродівки розкладали на вулиці багаття

Унаслідок великої комунальної аварії на три дні залишилися без світла та тепла мешканці 16-тисячної Новогродівки (Донецька область). Спочатку вийшла з ладу єдина в місті котельня, яка працює на вугіллі. Мешканці масово почали вмикати електрообігрівачі. Кабельні мережі не витримали напруги. Результат — у квартирах зникли і світло, і тепло.

Оскільки газу в місті немає, то воду для чаю деякі мешканці гріли на багатті на вулиці. У двох міських школах із вівторка учні не ходять на заняття. Офіційна причина — карантин через грип. Утім, удома школярам не було тепліше. Адже від аварії постраждали півсотні багатоквартирних будинків.

Ситуація із замерзанням стала «гарячою», коли в середу городяни прийшли під стіни міськвиконкому. Приєдналися і місцеві політики, які активно критикували владу за бездіяльність. «Люди приходять додому з роботи, але змушені знову йти на вулицю, щоб погрітись біля вогнища, — обурювалася лідер місцевої «Батьківщини» Світлана Шаповалова. — У двох школах, дитячому садочку, поліклініці температура не піднімається вище шести градусів. На всі запити в міськвиконкомі одна відповідь — немає грошей. Але за останні три роки за рахунок роботи шахт Новогродівка перевищила бюджет на 20 мільйонів гривень!»

«У нас просто була рядова аварійна ситуація на електричних мережах, — так прокоментувала подію заступник міського голови Новогродівки Тетяна Савченко. — Зараз її наслідки практично усунено, опалення на двох будинках відновлюємо. Ведуться роботи з усунення поривів на теплотрасі. Заклади соціальної сфери підключені, дитсадки — на автономному опаленні, котельня працює, батареї гарячі. Все нормально, ситуація під контролем».

Співрозмовниця пояснила, що після аварії доводилося застосувати «віяльні» відключення різних трансформаторних підстанцій. На момент підготовки матеріалу до друку енергетики продовжували відновлювати мережу. Єдина в місті котельня перебуває на балансі державного підприємства «Селидіввугілля» і працює на вугіллі. Зношеність тепломереж, які також належать об'єднанню, — до 90 відсотків. Тому мешканці здебільшого розраховують на електрообігрівачі. «Восени 18 будинків принесли заяви і попросили відключити їх від системи центрального опалення. Автономне опалення вони в себе не облаштовують, усі на розетку «сїдають». Тому мережі не витримують», — пояснила заступник міського голови.

Є проект переведення 30 будинків міста на електроопалення. Наприкінці року надійшов перший транш на реалізацію цього проекту — 2,7 мільйона гривень. Це дасть можливість замінити шість трансформаторів на більш потужні.

Ліна КУЩ.

Люди змушені знову йти на вулицю, щоб погрітись біля вогнища



Визначено переможця конкурсу на кращий дизайн логотипу майбутнього головування України в Комітеті Міністрів Ради Європи — оргкомітет з підготовки до цієї події віддав перевагу розробці Сергія Мінюка



Перший і останній президент СРСР Михайло ГОРБАЧОВ учора відсвяткував своє 80-річчя. Наприкінці місяця в Лондоні на честь ювіляра відбудеться благодійний гала-концерт (*Радіо Свобода*)

У НОМЕР

► КАМ'ЯНЕЦЬ-ПОДІЛЬСЬКИЙ

Ковбасники піднімають настрій водіям

У Кам'янець-Подільському районі на Хмельниччині виробляють смугасту ковбасу, яка нагадує міліцейський жезл. Таку новинку пропонує цех приватного підприємця Володимира Корчинського, що знаходиться в селі Колибавка, яке розташоване на трасі міжнародного значення Житомир—Тереблече. Нову ковбасу, яка взагалі-то є звичайною напівкопченою, назвали «Патрульна». У такий спосіб виробник хотів підняти настрій людям, особливо водіям, і зовсім не збирався іронізувати над даїшниками. У цьому щиро зізнається представникам ЗМІ, які масово приїздять на підприємство, щоб розповісти про дивовижу. Спочатку покупці сприймали ковбасні жезли за іграшки. А потім почали охоче їх розкуповувати. «Патрульна» продається вже в семи регіонах України. А винахідливий підприємець обіцяє ще цілий оберемок новацій — до прикладу, сало «Без мандату», ковбасний пожежний шланг, м'ясні вироби, присвячені Євро-2012.

Віра ШПИЛЬОВА.

ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

► МИКОЛАЇВСЬКА ОБЛАСТЬ

«Викиди на МГЗ нетоксичні»

Викид відходів глиноземного виробництва стався через технічні недоробки в проектуванні та будівництві шламонакопичувачів. Але цей випадок не можна називати ні екологічною, ні техногенною катастрофою, заявив на прес-конференції голова Миколаївської ОДА Микола Круглов. Глава області зазначив, що вже 26 лютого аварію вдалося локалізувати і взяти ситуацію під контроль: «Не без допомоги Господа Бога, оскільки пішов сніг і стих вітер». Пожежні машини закачали у шламосховище 1000 тонн води. Після цього випадку в ОДА уважно вивчили документи Міністерства екології, цілого ряду наукових організацій та інститутів, які стосуються безпеки зберігання шламових відходів Миколаївського глиноземного заводу (МГЗ). У них — лише позитивні відгуки та рекомендації. «Сьогодні ми вже нічому не віримо. Я підготував лист до міністра екології, щоб ще раз зробити експертизу шламосховища й вжити заходів, щоб воно не заважало людям. Ми нічого не будемо приховувати від населення: візьмомо проби ґрунту, зробимо всі необхідні аналізи. Хоча за документацією ці викиди не є токсичними й ні на що не впливають. Пил як пил», — зазначив голова облдержадміністрації. На засіданні регіональної комісії з питань техногенно-екологічної безпеки й надзвичайних ситуацій при ОДА було також офіційно заявлено: за класифікаційним визначенням, згідно з наказом МНС України, випадок ознак надзвичайної ситуації не має. За висновками фахівців, усе в нормі. У той же час комісія вимагає від керівництва МГЗ виконання солідного переліку заходів щодо безпечної експлуатації шламосховищ і взяла їхнє виконання під свій контроль.

Галина ПОРФИР'ЄВА.

Чиновники б'ють по нирках

Хворі на ниркову недостатність з Чернігова та Черкас приїхали до столиці просити Прем'єр-міністра не відбирати у них право лікуватися в місцевих центрах гемодіалізу, інакше вони втратять найголовніше — життя.

Листа про те, що процедура штучного очищення крові за бюджетні кошти проводитиметься тільки на базі державних установ, черкашанка Надія Ткач отримала місяць тому. Перша реакція — страх. — Там апарати старі, водоочищення постійно ламається, брудна вода потрапляє в кров — звідси температура, озноби, тиск, — розповідає жінка. Два роки тому німецька компанія звела в її місті сучасний центр на 18 штучних нирок, а облдержадміністрація записялася фінансувати процедури. Тоді з обласної лікарні в новобудову перевели кілька десятків пацієнтів. Ті одразу відчувли, що таке європейська якість лікування: «Тут лікують, а там калічать. Ми стали схожі на людей, а не на тіні, якими були до того», — веде далі співрозмовниця. Утім, цього року все змінилось. В міському управлінні охорони здоров'я відмовилися виділяти гроші на лікування, мовляв, сеанси у центрі надто дорогі, а

лікарня вже може забезпечити усіх хворих гемодіалізом. — На сьогодні ми маємо 24 діалізні місця, щоб обслуговувати 180 пацієнтів у три зміни, — запевняє начальник головного управління охорони здоров'я Черкаської облдержадміністрації Володимир Боржик і запитує, навіщо платити більше, якщо в державних закладах можна отримати відповідну допомогу. Та люди його словам не вірять. Кажуть, ціна лікування у центрах німецької фірми така сама, як і в обласних лікарнях, а якість — незрівнянно вища. У листі Прем'єр-міністру вони написали: «Раніше під час лікування в обласній лікарні ми рахували кроки, які нам під силу пройти, а деяких з нас до центру приносили на носилках. Тепер ми знову можемо ходити на роботу і навіть водити автомобіль — ми повертаємося до нормального життя! Не позбавляйте нас цього».

У профільному міністерстві з ситуацією пообіцяли розібратися,



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

але своїх колег зрозуміли. Так, директор департаменту розвитку медичної допомоги МОЗ Микола Хобзей розповів, що у регіони вирушить спеціальна комісія, яка дивитиметься на ціну питання, мовляв, у кого послуга дешевша, з тим і укладатимуть угоду. На запитання «Голосу України», чому в пріоритеті гроші, а не якість, чиновник відповів: «Я б хотів, щоб у всіх був «Мерседес», але у

декого немає коштів навіть на «Москвич» чи «Запорожець». На це можна сказати лише одне: якщо авто — це не розкіш, а засіб пересування, то для хворих людей діаліз — також не розкіш, а єдина можливість залишитися в живих. Наталія ОВДІЄНКО. Інші фото з цієї події шукайте у фотوماгазині на сайті [www.golos.com.ua](http://www.golos.com.ua).

Спалах брюшного тифа

Лабораторні аналізи підтвердили, що одна з підопічних Великорибальського психоневрологічного інтернату, розташованого в Саратському районі, занедужала на черевний тиф. В інтернаті нині проживає 430 осіб. 86 із них піддано обстеженню, п'ятьох помістили в районну лікарню з підозрою на черевний тиф. Попередньою причиною спалаху інфекційного захворювання медики вважають неякісно приготовлену їжу. У Великорибальському психоневрологічному інтернаті кілька років тому також фіксувалися подібні випадки.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Одеська область.

Розпочалися весняно-польові роботи

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Для проведення цьогорічної посівної область повністю забезпечена насіннєвим матеріалом, соляркою та бензином. Про це повідомимо кореспондентові «Голосу України» перший заступник начальника головного управління агропромислового комплексу облдержадміністрації Віктор Ніколаєнко. Він також зазначив, що торік сільгоспвиробники значно оновили машинно-тракторний парк, зокрема, придбано 535 тракторів, 237 одиниць

ґрунтообробної техніки та 103 зернозбиральні комбайни. Все це вселяє оптимізм, а враховуючи те, що понад 90% озимих культур знаходяться у добром та задовільному стані, є підстави сподіватися і на вагомій врожаї. Було висловлено і занепокоєння: багато господарств потребують додаткового кредитування, а тому керівникам на місцях рекомендовано забезпечити їх підтримку з місцевого бюджету. Віктор ІЩЕНКО. Кіровоградська область.

Письменники не можуть розрахуватися за комуналку

Голова Спілки письменників України заявив про закриття організації. Такі повідомлення днями з'явилися в деяких електронних ЗМІ. Нібито з 1 березня Національна спілка припиняє роботу, повідомляє ІМК і цитує її главу Володимира Яворівського. — Я хочу заявити, що ми символічно зачиняємо Національну спілку письменників України. Робимо це на знак протесту проти тиску на спілку, — сказав він. Проте до Міністерства культури не надходило жодних заяв із приводу того, що двері приміщення, де перебуває ця організація, зачиняються, запевняють у культурному відомстві. З'ясувалося, що символічне припинення діяльності творчої організації має під

собою цілком реальне підґрунтя. Ось як прокоментував ситуацію «Голосу України» сам пан Яворівський, голова Комітету Верховної Ради України з питань культури і духовності: — Приміщення Спілки письменників по вулиці Банковій є власністю всіх двох тисяч членів нашої спілки. І долю цієї власності, згідно зі статутном, може вирішувати лише Всеукраїнський письменницький з'їзд. На цей будинок, який має історичну та архітектурну цінність, уже давно наклали оком владні структури. Це перша причина тієї ситуації, яка нині склалася навколо цієї будівлі. Друга — опозиційність Спілки письменників України. Нас багато разів перевіряла прокуратура щодо господарської діяльності, але нічого не знайшла.

Сьогодні спілка не має можливості сплатити комунальні послуги. Бо із бюджетних грошей не маємо права це робити, тільки із зароблених. А оскільки нині заарештовано рахунки наших орендарів і вони не можуть з нами розрахуватися, то й ми не в змозі погасити борги по комуналці. Щомісяця мусимо платити по 125 тисяч гривень. Теоретично за борги у спілці можуть забрати це приміщення, але зробити це важко. До речі, щось схоже відбувається і з іншим майном Спілки письменників: заарештовано дев'ятиповерховий будинок в Ялті, триває тиск на місцеву владу Коктебеля, щоб вона розірвала з нами угоду про оренду землі, на якій розташований наш Будинок творчості. Ольга ВІТЕР.

Українську музику витіснять з ефіру?

Тривають протести проти законопроекту про скасування 50 відсотків квот на вітчизняну музику в радіо- та телеефірах. Учора музиканти концертували під Верховною Радою. Грали автентіку (гурт «Гуляйгород», бандурист Тарас Компаніченко та інші). А 1 березня законопроект обговорили представники громадських організацій під час «круглого столу» «Чи потрібен державі український культурний продукт?»



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Було запрошено багатьох політиків, зокрема міністра культури Михайла Куліняка. Можливо, в нього цього дня були більш важливі справи. Натомість народні депутати від «НУ—НС» дуже занепокоєні цим питанням. На думку Олеса Донія, «від обговорень і акцій протесту ситуація не зміниться. Але так ми уповільнюємо наступ на нас. Треба битися за кожен закон, що вже є, й готувати пропозиції для майбутньої влади». У свою чергу Володимир Стретович запевнив, що особисто за документ не голосував і пропонуватиме збільшити квоту української музики до 60 відсотків в усіх ефірах. Утім, поки що не дійшли згоди, що вважати українським культурним продуктом — винятково україномовні твори чи твори всіма мовами, створені в Україні. Відповідний законопроект 2009 року вніс народний депутат В'ячеслав Кириленко («НУ—НС»). Його досі розглядають у комітетах Верховної Ради. Захід вели письменники й видавці брати Капранови. Серед майже 20 засідальників був один представник інтернет-радіостанції. Від музик — Ірена Карпа, письменниця й лідерка гурту «Quagra». Скасування квот Ірена не боїться: «Мій гурт не постраждає: нас на більшості радіостанцій усе одно не було, а ті, що крутили, будуть і далі це робити. Я принципово не плачу за те, що ми десь звучатимемо. Це страшна проблема для молодих гуртів, яких не продюсує «солодкий папір».

Опозиція і громадські організації називають законопроект Олени Бондаренко (Партія регіонів) українофобським. Проти нього виступило науково-експертне управління Верховної Ради. Основні побоювання в тому, що українські ефіри зовсім заповонить російський ширвжиток. Водночас нещодавно Олена Бондаренко заявила, що 50 відсотків квоти для нашої музики залишаться тільки для шансон-радіостанцій.

Аніта ГРАБСЬКА.



# Кобзарева тематика в марках

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

До речі, на виставці в Інтернеті Україна представлена чотирма експонатами, три з яких належать бережанцям Олександрові Караневичу (нині киянину) і Олегові Поливку, один — представнику Запоріжжя. Найдавніша марка, показана у Тернополі, «родом» з 1918 року, найновіша датована минулим роком.

Урочистості з нагоди вшанування Кобзаря пройдуть у ці дні в усіх населених пунктах області. Особливо готуються до них у селі Бурдяківці Борщівського району, де сто років тому встановили перший в області пам'ятник Кобзареві. Відкривають їх і тепер. Скажімо, заслужений майстер народної творчості Василь Казновецький з Млинівців Кременецького району відновив і поставив пам'ятник Тарасу Шевченку на свої пенсійні гроші. Пам'ятник замовив років 30 тому місцевий колгосп, який носив ім'я Шевченка, але з невідомих причин так і не встановив. Василь Миколайович хоче також відкрити неподалік сільський музей. Урочиста академія і покладання квітів до пам'ятника Кобзарю відбудуться дев'ятого березня у Тернополі, а десятого в усіх храмах краю — Богослужіння з нагоди 150-ї річниці від дня смерті поета.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.  
**На знімку: голова обласної організації філателістів Валерій Матвеев запрошує оглянути виставку.**

Фото автора.



## Львову обрізають крила

*Плани з оновлення міжнародного аеропорту «Львів» викликали невдоволення депутатів Львівської облради. З ініціативи голови обласної організації «Фронт змін» Степана Кубіва народні обранці звернулися до Прем'єр-міністра України Миколи Азарова з проханням не скорочувати довжину злітно-посадкової смуги.*

«У Львові під час реконструкції аеропорту до Євро-

2012 передбачено смугу довжиною 3,5 тисячі метрів, — розпо-

вів «Голосу України» депутат облради Степан Кубів. — Щоб зменшити затрати, проєктанти пропонують зробити смугу на 150 метрів коротшою».

Львів — це повітряні ворота в Західну Україну. Через міжнародний аеропорт проходять

важливі вантажні потоки з Європи до Азії. Скорочення смуги може призвести до зменшення кількості авіарейсів, бо великі повітряні судна не зможуть здійснювати посадку у Львові.

Богдан КУШНІР.

Львів.

## Гречку продають із додачею, як при «совку»

НОВИНИ КРИМУ

*Крим, як і всю Україну, охопила «гречана» паніка — донедавна на прилавках магазинів та ринків ця крупа була у дефіциті. До того вона подорожчала в кілька разів.*

У магазинах Сімферополя гречка відсутня або продається за надхмарною ціною. Вартість крупи коливається від 19 до 27 гривень і вище. «Беріть, поки ще є», — кажуть продавці.

А деякі магазини кримської столиці вирішили відродити радянські традиції — на додачу до гречки пропонують інші крупи. «На тобі, мовляв, покупець, що нам негоже». Доводиться кримчанину миритися і з цим. Адже вартість половини кілограма гречаної крупи з додачею — близько семи гривень. А весь «соціальний» набір — лише 15,55 гривень. Чим не вигода?

Георгій ВЕРВЕС.

Фото автора.



## Перевізники відмовляються працювати собі у збиток

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

За словами директора підприємства «Бахчисарайське АТП» Сергія Меріца, тарифи на пасажирські перевезення залишаються на рівні трирічної давнини — 0,18 грн. за кілометр. За цей час істотно зросли ціни на паливно-мастильні матеріали. Так, якщо в 2008 році вартість дизельного палива становила 3,60 грн. за літр, то зараз — більше 8 грн. Підприємства-перевізники зазнають збитків, ростуть борги з заробітної плати.

«Борги у підприємств дуже великі. Нафтотрейдери відмовляються давати в борг дизельне паливо та бензин. Проблема назріла й вимагає негайного вирішення», — сказав С. Меріц, коментуючи акцію протесту.

Перевізники мають намір звернутися в Раді міністрів Криму з проханням розглянути питання про підвищення тарифів на автоперевезення. «Зрозуміло, що зростання цін на перевезення болісно вдарить

по населенню, але в іншому випадку є ризик залишитися без маршрутів взагалі», — підкреслив він.

За словами Голови Ради міністрів Криму Василя Джарти, такі дії перевізників можна кваліфікувати як незаконні. «Сьогодні ми маємо думати не тільки про збиток перевізників, а ще й про тих людей, які не добралися до роботи, не приїхали провідати когось у лікарню й т. д. Нині своїм одностороннім рішенням

(автоперевізники. — Авт.) створили умови дестабілізації ситуації в Криму», — сказав глава виконавчої влади автономії.

На його думку, такі перевізники не повинні вигравати конкурс на здійснення перевезень. В. Джарти зазначив, що питання збільшення тарифів на проїзд у громадському транспорті приміського й міжміського сполучення розглянуть найближчим часом.

Георгій ВЕРВЕС.

## Загинув у закритій шахті

*Трагедією закінчилася спроба чотирьох молодиків проникнути в закриту виробку держпідприємства «Шахта «Перевальська». Наказом Мінвуглепрому з 22 лютого 2011 року вугледобуток тут припинено, ведуться ліквідаційні роботи. Однак хлопці відкрили засипаний глиною старий вентиляційний канал на гірничому відводі й, частково розібравши бетонну перемичку, пробралися в шахту.*

Одному із четвірки — двадцятирічному хлопцеві — стало погано, він захрипів і знепритомнів. На поверхню його товариші вибралися втріох і звернулися до міліції. За кілька годин гірничорятувальники дістали тіло парубка без ознак життя. За попереднім висновком лікарів, смерть настала в результаті гострої серцево-судинної недостатності. Точний діагноз установлює судово-медична експертиза. Міліція розслідує факт несанкціонованого проникнення в гірничу виробку. Незважаючи на заяву порушників, що у вентиляційний канал гірничого відводу шахти вони провалялися випадково, в міліції не виключають версію проникнення під землю в пошуках металобрухту.

Алла АНТИПОВА.

Луганськ.

ФОТОФАКТ



Фото УНІАН.

У Севастополі відстрілюють і трують бездомних собак.

У НОМЕР

► ЛОНДОН

### Потрібен новий саркофаг

У 2016 році завершиться термін дії тимчасового саркофага, спорудженого чверть століття тому над зруйнованим четвертим реактором Чорнобильської АЕС. Наголошуючи на цьому, англійська газета The Guardian посилається на думку експерта Єврокомісії з ядерної безпеки Жан-Поля Жулія, що на спорудження нового захисного саркофага необхідно півтора мільярда євро — вдвічі більше від зібраної суми. Це має бути унікальна за інженерно-технічними і технологічними рішеннями споруда, яка надійно закрила б руїни енергоблока і дві сотні тонн високорадіоактивного ядерного палива.

Експерт висловлює сподівання, що країни світу, в тому числі й Велика Британія, знайдуть можливість виділити Україні 750 мільйонів євро, адже проблеми ліквідації наслідків чорнобильської катастрофи не втратили за 25 років своєї гостроти й актуальності і мають глобальний характер. У газетній публікації, зокрема, наводиться така статистика: від радіоактивних опадів після Чорнобиля постраждало у Великій Британії майже десять тисяч ферм і понад чотири мільйони овець (переважно в Уельсі). Близько 350 ферм, за даними британського міністерства охорони здоров'я, ще й досі до кінця не очищено від радіаційного «бруду».

Олексій ЖУРБЕНКО.

► ТРИПОЛІ

### Вибухи

### призвели до хаосу

До паніки і хаосу призвела серія вибухів у Тріполі, жителі якого готуються до збройного повстання проти Муаммара Каддафі. На бік опозиції вже перейшли ряд колишніх міністрів і високопоставлених військових, які сформували тінювий уряд. Підтримати противників режиму готові США, що направили в регіон додаткові сили у разі «непередбачених ситуацій».

У середу стало відомо, що два кораблі ВМС США Kearsarge і Ronce вже увійшли в Суецький канал, щоб пройти до берегів Лівії. Крім цього, глава американського військового відомства Роберт Гейтс повідомив про те, що Вашингтон направило до берегів цієї африканської держави ще два кораблі для проведення можливої евакуації та надання допомоги. Водночас ЗМІ стверджують, що на сході країни вже діють кілька американських, британських і французьких спецпідрозділів.

КОМЕНТАР

**Ректор Дипломатичної академії при МЗС України Борис ГІМЕНЮК:**

— Кроваполіття, безлад та некерований політичний процес — усе, що відбувається нині в Лівії, де зосереджено колосальні запаси нафти, тримає в напруженні весь світ. Обстановка непроста, з можливими серйозними наслідками. Адже Каддафі однозначно заявив: якщо буде кризова ситуація, грати не ва-банк. Він погрожує підірвати всі нафтопроводи... Тому марно економісти занепокоєні можливим стрибком цін на нафту, бензин, енергоносії. А слідом може значно подорожчати пшениця, продукти харчування тощо. Отож на тлі такої перспективи світова криза, яка розпочалася 2009 року, здаватиметься дитячою забавкою... Цього не можна допустити. Треба ретельно та обережно працювати і політикам, і дипломатам, і громадським діячам.

І друга небезпека, яка може спіткати світ через дестабілізацію ситуації в Північній Африці, — це міграція біженців з цього регіону в Європу. Сьогодні Євросоюз трохи заспокоїв Грецію, Португалію, Іспанію, які фактично сидять на його дотаціях. Проте комісар внутрішніх справ ЄС заявляє про ймовірність масового потоку біженців. З огляду на ті події, що відбуваються, лише Лівію можуть покинути понад 300 тисяч осіб.

Ситуація контролюється МЗС України. Працює урядовий штаб на чолі з Першим віце-прем'єр-міністром паном Клюєвим. Міноборони виділив літак, на якому з Лівії евакуюють наших співгромадян.

*Каддафі погрожує підірвати всі нафтопроводи...*



Вважати недійсними втрачені: поліс «Зелена Картка» UA 035/6268017, поліс «Міжнародний страховий поліс» серії ВК № 142405, поліси ОСЦПВВНТЗ № ВС/8097634; № ВС/8097635; № ВС/8097695, стікери до полісу ОСЦПВВНТЗ серії СГ/5313; серії СГ/5314; серії СГ/5373.

**Страхова компанія «Інвестсервіс».**

Круглу печатку (штамп) Товариства з обмеженою відповідальністю «Пром-Лізинг», ідентифікаційний код 33494573, вважати недійсною.

Господарський суд Черкаської області(18005, м. Черкаси, бул. Шевченка,307) визнав банкрутами та відкрив ліквідаційні процедури щодо:1.ТОВ "Витязь",18000 м. Черкаси,вул. О.Дашковича 30,код 30955872, р/р 26005301007719 в ПАТ "ВТБ Банк " м. Київ МФО 321767- постанова від 17.02.2011р. по справі №01/2200;2. ТОВ"Променергополіс",19603,вул.Центральна 5, с.Хутори, Черкаський р-н,код 31977406, р/р2600901722061 в Ф-я АТ "Укресімбанк" м. Черкаси,МФО354789- постанова від 13.01.11р. по справі № 01/2565; 3. ФОП Чеберяк Сергій Миколайович,с. Мошни, вул. 40 річчя Перемоги 18,Черкаський р-н.,, ІПН 3096219459 , р/р 2600500013403 вФ-я АТ "Укресімбанк" м. Черкаси, МФО 354789 - постанова від 13.01.11р. по справі №10/2613;4.ТОВ "Украгроспецбуд", код 33363549, м. Черкаси вул. Орджонікідзе 70 к.411, р/р 26003040719700 АТ "УкрСиббанк" м. Харків, МФО 351005-постанова від 09.11.10р. по справі №01/1111. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Білика О.А. (м.Черкаси, вул. Конєва, 13, кв. 87, ліцензія АВ № 547795 від 04.10.2010р.)

**Запрошення до участі в торгах (ЗУТ)**  
**Україна**  
Проект розвитку міської інфраструктури  
Позика № 4869-UA  
*"Заміна двигунів та встановлення перетворювачів частоти струму на двох насосних агрегатах насосної станції другого підйому"*  
Контракт № UIP-KRM-ICB-04C

1. Дане запрошення до участі в торгах випущено на підставі загального оголошення про проведення закупівель в рамках цього проекту, яке було опубліковане в журналі *"Development Business"*, номер 710 від 16 вересня 2007.  
2. Україна отримала позику від Міжнародного Банку Реконструкції та Розвитку в рахунок вартості Проекту розвитку міської інфраструктури і має намір використати частину коштів цієї позики на виплати за контрактом UIP-KRM-ICB-04C на заміну двигунів та встановлення перетворювачів частоти струму на двох насосних агрегатах насосної станції другого підйому.  
3. Комунальне підприємство "Кременчукводоканал" Кременчуцької міської ради запрошує правомочних претендентів до подання запечатаних тендерних пропозицій на заміну двигунів та встановлення перетворювачів частоти струму на двох насосних агрегатах насосної станції другого підйому в рамках контракту UIP-KRM-ICB-04C:  
4. Закупівля буде проводитись згідно процедур міжнародних конкурсних торгів (МКТ), описаних у виданні *Guidelines: Procurement under IBRD Loans and IDA Credits dated May 2004, as revised through May 2010 Corrigen-da* [Керівництво Світового Банку: Закупівлі в рамках позик МБРР і кредитів МАР, редакція травня 2004 року, переглянута згідно Поправок від травня 2010 року)]. Тендер є відкритим для всіх претендентів з правомочних згідно визначення Керівництва країн.  
5. Зацікавлені правомочні учасники торгів можуть отримати подальшу інформацію в комунальному підприємстві "Кременчукводоканал" Кременчуцької міської ради, контактна особа Сергій Семенихін (e-mail: [kremenchukvodokanal@kpkvk.org.ua](mailto:kremenchukvodokanal@kpkvk.org.ua)) та ознайомитись з тендерною документацією за наданою нижче адресою (1) з 09:00 до 16:00:  
6. Кваліфікаційні вимоги до учасників торгів є наступними:  
Фінансові можливості:

*Учасник торгів має надати завірені фінансові звіти або інші надійні документарні свідоцтва за кожний з трьох попередніх років, які демонструють середній щорічний обіг більший або рівний 2 000 000 доларів США. Вітчизняні учасники торгів мають надати документарні свідоцтва відсутності боргів перед податковими органами.*  
Досвід та технічні можливості:

*Учасник торгів повинен мати щонайменше п'ятирічний загальний досвід роботи та не менше двох успішно завершених протягом останніх трьох років контрактів на постачання подібних товарів. Ціна кожного з таких контрактів має складати щонайменше 700 000 доларів США. Для підтвердження відповідності цій вимозі учасник торгів має надати перелік найбільших контрактів, виконаних ним на протязі останніх трьох років, з вказаною назвою покупки, ціною та тривалістю контракту, а також товарів, що постачалися.*

Переможець торгів має забезпечити наявність післяпродажного сервісу. Преференції для певних видів товарів вітчизняного виробництва не застосовуються. Додаткова детальна інформація наведена в тендерній документації.

7. Зацікавлені учасники торгів мають можливість придбати повний пакет тендерної документації англійською або російською мовою, подавши письмову заявку за адресою (1), що наведена нижче, і оплативши збір, який не повертається, в розмірі 1600 грн. або 200 доларів США. Оплату треба здійснювати шляхом банківського переказу на вказаний нижче рахунок. Тендерна документація буде відправлена повітряною поштою на адресу покупки у випадку, якщо останній знаходиться за кордоном, звичайною поштою на адресу вітчизняного покупця, або ж тендерну документацію можна отримати звернувшись безпосередньо за вказаною нижче адресою (1).

8. Тендерні пропозиції мають бути доставлені за адресою (1), що наведена нижче, до 11:30 за місцевим часом 1 квітня 2011 року. Доставка тендерних пропозицій електронними каналами не дозволяється. Пропозиції, надані пізніше зазначеного часу та дати, будуть відхилені. Відкриття тендерних пропозицій відбудеться у присутності представників Учасників торгів, які виявлять бажання особисто відвідати місце відкриття тендерних пропозицій за вказаною нижче адресою (2) об 11:30 за місцевим часом 1 квітня 2011 року. Всі тендерні пропозиції повинні супроводжуватися заставним забезпеченням у валюті пропозиції або інший вільноконвертований валюті в сумі не менше 2 (двох) відсотків від ціни пропозиції.

9. Адреси та реквізити, вказані вище:  
**Адреса (1):**  
*Комунальне підприємство "Кременчукводоканал"*  
До уваги: пана Сергія Семенихіна, Першого заступника генерального директора

Адреса: *пров. Героїв Бресту, 35а*  
*Приймальня*  
Місто: Кременчук  
Поштовий код: 39602  
Країна: Україна  
Тел.: +38 (0536) 77-97-01  
Факс: +38 (05366) 2-11-45  
E-mail: [kremenchukvodokanal@kpkvk.org.ua](mailto:kremenchukvodokanal@kpkvk.org.ua)

**Address (2):**  
*Комунальне підприємство "Кременчукводоканал"*  
Адреса: *пров. Героїв Бресту, 35а*  
*лі поверх, конференцзала*  
Місто: Кременчук  
Поштовий код: 39602  
Країна: Україна

**Банківські реквізити для оплати в українській гривні:**  
Одержувач: КП "Кременчукводоканал"  
ЄРДПОУ 03361655, тел. 0536779727  
Р/р 26006020135001 в Південкомбанк ВАТ КБ Кременчуцьке відділення МФО 335946  
ІПН 033616516031, номер свідоцтва 100038303  
Адреса: пров. Героїв Бресту, 35а, м. Кременчук, Полтавської області, 39602

Постановою Господарського суду Черкаської області від 13.07.10 р. у справі № 18/1270 визнано банкрутом товариство з обмеженою відповідальністю «Ареті-Черкаси», вул. Лозова, 8, с. Червона Слобода, Черкаського району, Черкаської області, ідентифікаційний код 34769911 та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Занько Миколу Миколайовича, ліц. АВ № 470327 від 29.03.10 р. (18021, м. Черкаси, вул. Героїв Дніпра, 81, к.409) тел. 0677653820).

Представництво «СіЕнЕйч Америка ЛЛС» припинило свою діяльність з 21 лютого 2011 року згідно Згоди одноосібного учасника від 21.02.11. Усі претензії приймаються за адресою: 01001, м. Київ, вул. Шота Руставеллі, 12, кв. 2 або за телефоном 0503801811, факс 2201367 протягом двох місяців з дати розміщення об'яви.

Постановою Господарського суду Запорізької області (69001, вул. Шаумяна, 4, м. Запоріжжя) від 21.02.2011 р. у справі № 23/5009/400/11 визнано банкрутом фізичну особу - підприємця Гнідюк Оксану Василівну (71652, Україна, Запорізька область, Василівський район, с. Підгірне, вул. Чкалова, 38, ідентифікаційний номер 2718900461), відкрита ліквідаційна процедура і ліквідатором призначено Венську Оксану Олександрівну (49116, м. Дніпропетровськ, вул. М. Рильського, 137, тел./факс: (056) 7946245). Строк прийняття претензій - 2 місяці.

Постановою Господарського суду Запорізької області (69001, вул. Шаумяна, 4, м. Запоріжжя) від 15.02.2011 р. у справі № 16/314/10 визнано банкрутом фізичну особу - підприємця Пелих Віктора Валентиновича (71000, Запорізька область, Василівський район, с. Балки, вул. 1 Травня, 118, ідентифікаційний номер 2704601653), відкрита ліквідаційна процедура і ліквідатором призначено Чабана Ярослава Ігоровича (49006, м. Дніпропетровськ, вул. Свердлова, 68/21, тел./факс: (056) 7946245). Строк прийняття претензій - 1 місяць.

10 листопада 2010 року постановою господарського суду Хмельницької області по справі № 4/135-Б-10 колективне підприємство «Дорресторан», вул. Полу боярова, 1, м. Шепетівка Хмельницької області - юридична адреса, код ЄДРПОУ 04871022, визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Претензії можливих кредиторів направляти ліквідатору протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

Ліквідатором по справі призначено арбітражного керуючого Грицає Леоніда Миколайовича, прож.: вул. Коцюбинського, 12, м. Старокостянтинів Хмельницької області, ліцензія серії АВ № 498965 від 09.11.2009 року.

Ухвалою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 17.02.2011 р. порушена справа № 5/286 про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю «Гостинний дім» (код за ЄДРПОУ 34519584, 83025, м. Донецьк, вул. Петровського, 49, п/р 260089510 ПАТ «Райффайзен Банк Аваль», МФО 336462), введена процедура розпорядження майном та мораторій на задоволення вимог кредиторів.

Розпорядником майна призначений арбітражний керуючий Голобородько Сергій Олександрович (ліцензія серія АВ № 081164 від 27.07.2006 р., 83015, м. Донецьк, бул. Шкільний, б. 16, кв. 139, тел.: (062) 335-68-36).

Заяви з кредиторськими вимогами до боржника приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

Повідомлення про помилку в специфікації до модемів ZTE MF180S, які реалізуються у комплекті з тарифним планом «Інтернет» для абонентів передплатеного зв'язку «Київстар»

ЗАТ «Київстар Дж.Ес.Ем.» (далі - Компанія) інформує, що з вини постачальника обладнання, у специфікації до модему ZTE MF180S, який реалізується у комплекті з тарифним планом «Інтернет» для абонентів передплатеного зв'язку, допущено помилку.

Постачальником, помилково визначено у специфікації, що модем ZTE MF180S підтримує карту пам'яті microSD.

Більш детальну інформацію можна отримати за телефонними номерами 466 (для дзвінків з номерів мережі «Київстар» - не тарифікується), (044)4660466 (для дзвінків із номерів мереж фіксованого зв'язку чи номерів мереж інших операторів мобільного зв'язку - згідно з діючими тарифами) та на Інтернет-сайті: [www.kyivstar.ua](http://www.kyivstar.ua).

ЗАТ «Київстар Дж.Ес.Ем.» Адреса: просп. Червонозоряний, 51, м. Київ, 03110, Ліцензія Державного Комітету зв'язку та інформації України № 009503 від 12.04.2001р.

**Державний вищий навчальний заклад**  
**«Київський національний економічний університет імені Вадима Гетьмана»**  
**оголошує конкурс на заміщення вакантної посади директора**  
Коледжу інформаційних систем і технологій Київського національного економічного університету імені Вадима Гетьмана.  
Термін подання документів - 30 днів від дня опублікування оголошення. До заяви на ім'я ректора університету додаються: особовий листок з обліку кадрів, автобіографія, копії дипломів про освіту завірені у встановленому порядку.  
**Адреса університету: 03680, м. Київ, проспект Перемоги, 54/1.**  
**Контактні телефони: 371-61-73, 456-25-82.**

**Фонд гарантування вкладів фізичних осіб повідомляє:**  
28 лютого 2011 року внесено зміни до Реєстру учасників (тимчасових учасників) Фонду: учасник Фонду Акціонерне товариство "Український інноваційний банк" змінив назву на Публічне акціонерне товариство "Український інноваційний банк" (свідоцтво учасника Фонду №111 від 28.02.2011); учасник Фонду Акціонерний комерційний банк "Юнекс" змінив назву на Публічне акціонерне товариство "Юнекс Банк" (свідоцтво учасника Фонду №152 від 28.02.2011). 0-800 308108; [www.fg.gov.ua](http://www.fg.gov.ua)

В оголошенні, надрукованому в газеті «Голос України» № 22 (5022) від 05.02.2011 р., стор. 15, щодо порушення Господарським судом Луганської області справи про банкрутство № 12/1216 відносно Приватного підприємства «Торговий будинок «Корона» (91034, м. Луганськ, вул. Ватутіна, 1д) вважати належною датою порушення справи про банкрутство № 12/1216 відносно Приватного підприємства «Торговий будинок «Корона» - 17.12.2010 року.

ТОВ «Реґіон Еґерґозбут», 53300 Дніпропетровської обл., м. Орджонікідзе, вул. Тикви, 10 повідомляє, що подало заяву до НКРЕ на переоформлення ліцензії № 220835 серії АБ на право здійснення підприємницької діяльності з постачання електричної енергії за нерегульованим тарифом у зв'язку з закінченням терміну дії ліцензії з 09.04.2003 р. по 08.04.2011 р.

Постановою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) від 17.02.2011 р. по справі № 3/229-Б Відкрите акціонерне товариство «Донецький завод хімічних реактивів» (83008, м. Донецьк, вул. Умова, 1; код ЄДРПОУ 05761258, р/р 26001002829000 у Центральному відділенні ПАТ «Донгорбанку» м. Донецька, МФО 334970) визнане банкрутом і відносно банкрута введена ліквідаційна процедура.

Ліквідатором банкрута призначена арбітражний керуючий Карауш Юлія Вікторівна, ліцензія АВ № 158359 від 01.11.2006 р., поштова адреса: 83077, м. Донецьк, вул. Туманяна, 21/3; тел./факс (062) 349-42-40.

Постановою господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) від 22.02.2011 р. по справі № 29/5009/457/11 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру згідно Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» щодо Товариства з обмеженою відповідальністю «Агросвіт Запоріжжя» (69009, м. Запоріжжя, вул. Фільтрова, 2, код ЄДРПОУ 35979600).

Ліквідатором призначено Довганчука С.М. (ліцензія АА № 347234, 69002, м. Запоріжжя, вул. Гоголя, 143, к. 15).

Постановою господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) від 17.02.11 р. по справі № Б-48/144-10 визнано банкрутом ТОВ "Аль-Ями Інтернейшнл" (код 24937332, Харківська обл., смт. Пісочин, вул. Автомобільна, буд. 3-Б). Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Чаговець Т. П. (ліцензія серії АВ № 499076 від 24.12.09 р., 61045, м. Харків, вул. Шекспіра, 12-А, к. 5-А, тел. 773-01-30).

Постановами Господарського суду Черкаської області суб'єкти господарської діяльності визнані банкрутами та у відповідності до ст. 52 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» відкрито ліквідаційну процедуру, ДПІ у місті Черкаси (18000, м. Черкаси, вул. Хрещатик, 235) призначено ліквідатором по наступним ЄГД:

- ПП «Діловий партнер Черкаси», код ЄДРПОУ 33209920, адреса: м. Черкаси, вул. Крульської, 2, кв. 14;
- ТОВ «Екотехнотрейд», код ЄДРПОУ 36037648, адреса: м. Черкаси, вул. Б. Вишневецького, 2;
- КС «Укркредит», код ЄДРПОУ 26535767, адреса: м. Черкаси, вул. Смілянська, 76, кв. 47;
- ПП «Проспект-А», код ЄДРПОУ 34337856, адреса: м. Черкаси, вул. Замковий узвіз, 26;
- ПП «ІТД «Дейк Приват», код ЄДРПОУ 31141452, адреса: м. Черкаси, бульвар Шевченка, 242/1;
- ПП «ЧОП-Сервіс», код ЄДРПОУ 30238901, адреса : м. Черкаси, вул. Я. Галана, 9, кв. 203;
- ПП «Ліра-Сервіс», код ЄДРПОУ 33456749, адреса: м. Черкаси, вул. Десантників, 4, кв. 201;
- ПП «Агро-Статус», код ЄДРПОУ 33990349, адреса: м. Черкаси, вул. Першотравнева, 4, кв. 4;
- ТОВ «Аква-Віт», код ЄДРПОУ 22805454, адреса: м. Черкаси, вул. Невського, 15/1, кв. 5;
- ПП «Новий В. В.», код ЄДРПОУ 35377575, адреса: м. Черкаси, вул. Хоменка, 18/1, кв. 79;
- ТОВ «Черкасиоблпаливо», код ЄДРПОУ 33456754, адреса: м. Черкаси, вул. Смілянська, 44;
- ПП «Юрагротрейд», код ЄДРПОУ 34997743, адреса: м. Черкаси, вул. Г. Сталінграда, 23, кв. 40;
- ТОВ «ТД «Аврора», код ЄДРПОУ 30629578, адреса: м. Черкаси, вул. Будіндустрії, 3, кв. 2;
- БК «Макрель-2007», код ЄДРПОУ 34816861, адреса: м. Черкаси, вул. Ярославська, 34, кв. 66.

Також ДПІ у місті Черкаси повідомляє, що установчі документи, печатки та штампи по таких ЄГД — банкрутах вважати недійсними.



До уваги акціонерів ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ"!

**ВІДКРИТЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ"** (надалі - Товариство) повідомляє Вас про проведення Загальних зборів акціонерів, які відбудуться 19 квітня 2011 року о 12 годині в приміщенні актового залу Виробничого структурного підрозділу "Шахта імені М.І. Сташкова" ВІДКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" за адресою: 52732, с. Мар'їна Роща, Петропавлівський район, Дніпропетровська область, вул. Піщана, 94-А. Дата складення переліку акціонерів, які мають право на участь у Загальних зборах 19 квітня 2011 року.

**ДО ПОРЯДКУ ДЕННОГО ЗАГАЛЬНИХ ЗБОРІВ АКЦІОНЕРІВ ВКЛЮЧЕНІ ТАКІ ПИТАННЯ:**

1. Про обрання лічильної комісії, голови та секретаря Загальних зборів акціонерів ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ". Затвердження регламенту роботи Загальних зборів акціонерів ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ".
2. Звіт Виконавчого органу ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" про результати фінансово-господарської діяльності ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" за 2010 рік та визначення основних напрямків діяльності у 2011 році.
3. Звіт Наглядової ради ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" за 2010 рік.
4. Звіт та висновки Ревізійної комісії стосовно фінансової звітності ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" за 2010 рік.
5. Затвердження фінансової звітності ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" за 2010 рік.
6. Розподіл прибутку (покриття збитків) за підсумками роботи ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" у 2010 році та затвердження нормативу розподілу прибутку у 2011 році.
7. Про нарахування та виплату частини прибутку (дивідендів) за підсумками роботи ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" у 2010 році.
8. Про відзив членів Ревізійної комісії ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ", зміни кількісного складу Ревізійної комісії ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" та обрання членів Ревізійної комісії ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ".
9. Про внесення змін до Статуту ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" шляхом викладення його у новій редакції у зв'язку з приведенням діяльності ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" у відповідність до норм Закону України "Про акціонерні Товариства" та зміною найменування.
10. Про здійснення прав, повноважень та обов'язків членів Наглядової Ради ПАТ "ДТЕК ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" членами Наглядової Ради ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ".
11. Про здійснення прав, повноважень та обов'язків членів Ревізійної комісії ПАТ "ДТЕК ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" членами Ревізійної комісії ВАТ " ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ".
12. Про відкликання Виконавчого органу ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ".
13. Про утворення Виконавчого органу ПАТ "ДТЕК ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ".
14. Про відзив особи з посади Виконавчого органу ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" та обрання особи на посаду Виконавчого органу ПАТ "ДТЕК ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ".
15. Про скасування Положень про Наглядовий орган ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ", Ревізійну комісію ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ", Положення про Резервний (страховий) фонд ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ", Положення про Загальні збори акціонерів ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ".
16. Про надання згоди на вчинення ПАТ "ДТЕК ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" у 2011 році значних правочинів.
17. Про ліквідацію філій ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ" та створення філій ПАТ "ДТЕК ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ".
18. Внесення змін до Положень про філії ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ".

По всім питанням, що можуть виникнути та для ознайомлення з документами, що стосуються порядку денного, можна звертатися за місцем знаходження Товариства. Довідки за тел.: (0563) 26-84-87, 26-84-88.

Реєстрація учасників Загальних зборів акціонерів Товариства відбудеться з **10:30 до 11:30 год. 19 квітня 2011 року в приміщенні Виробничого структурного підрозділу "Шахта імені М.І. Сташкова" ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ"** за адресою: **52732, с. Мар'їна Роща Петропавлівський район, Дніпропетровська область, вул. Піщана, 94-А.** Для участі у Загальних зборах акціонерів Товариства необхідно мати: акціонерам - документ, що посвідчує особу; представникам - доручення на право участі у Загальних зборах акціонерів та документ, що посвідчує особу.

Довідки за телефонами: 0 (563) 26-84-87; 26-84-88;

**Основні показники фінансово - господарської діяльності  
ВАТ "ПАВЛОГРАДВУГІЛЛЯ"**

| Найменування показника   | Період             |                       | (тис.грн.) |
|--|--------------------|-----------------------|------------|
|  | 2010 р.<br>звітний | 2009 р.<br>попередній |            |
| Усього активів   | 6 207 693          | 6 044 204             |            |
| Основні засоби   | 4 168 386          | 4 155 481             |            |
| Довгострокові фінансові інвестиції   | 233 841            | 283 782               |            |
| Запаси   | 334 497            | 191 830               |            |
| Сумарна дебіторська заборгованість   | 791 215            | 859 782               |            |
| Грошові кошти та їх еквіваленти  | 52 187             | 18 408                |            |
| Нерозподілений прибуток  | (1 439 274)        | (1 149 042)           |            |
| Власний капітал  | 1 728 280          | 2 067 379             |            |
| Статутний капітал  | 1 386 424          | 1 386 424             |            |
| Довгострокові зобов'язання   | 2 243 390          | 2 019 284             |            |
| Поточні зобов'язання   | 2 029 637          | 1 769 329             |            |
| Чистий прибуток (збиток)   | (340 357)          | (772 611)             |            |
| Середньорічна кількість акцій (шт.)  | 5 545 696 000      | 5 545 696 000         |            |
| Кількість власних акцій, викуплених протягом періоду (шт.)   | 0                  | 0                     |            |
| Загальна сума коштів, витрачених на викуп власних акцій протягом періоду   | 0                  | 0                     |            |
| Чисельність працівників на кінець періоду (осіб)   | 25 563             | 25 395                |            |
| Особа, зазначена нижче, підтверджує достовірність інформації, що міститься у повідомленні, та визнає, що вона несе відповідальність згідно із законом. |                    |                       |            |
| Генеральний директор <b>А.В. Мартовичкий</b>   |                    |                       |            |

**1. Оголошення  
про проведення відкритих торгів**

1. Замовник торгів: **ТОВ "Краматорськтеп-лоенерго" код за ЄДРПОУ 34657789**
  - 1.1. Поштова адреса **84305, Україна Донецька обл...м.Краматорськ, вул. Орджонікідзе,5.**
  - 1.2. Контактні телефони **(06264) 3-97-07, факс 3-14-06.**
2. Інформація про процедуру закупівлі: **Роботи з ремонту котлоагрегатів БКЗ: Лот № 1:Капітальний ремонт котлоагрегата БКЗ-160-100ПТ станційний №8, Лот №2: Середній ремонт котлоагрегата БКЗ-1600-100ПТ станційний №9.**
3. Місце та спосіб отримання тендерної документації: **за поштовою адресою, надіславши письмовий запит або факс - повідомлення про бажання участі у відкритих торгах**
4. Кінцевий термін подання - **21 березня 2011 року до 13-00**

**2. Оголошення  
про проведення відкритих торгів**

1. Замовник торгів: **ТОВ "Краматорськтеп-лоенерго" код за ЄДРПОУ 34657789**
  - 1.3. Поштова адреса **84305, Україна Донецька обл...м.Краматорськ, вул. Орджонікідзе,5.**
  - 1.4. Контактні телефони **(06264) 3-97-07, факс 3-14-06.**
2. Інформація про процедуру закупівлі: **Середній ремонт турбоагрегату ПТ-60-90/13.**
3. Місце та спосіб отримання тендерної документації: **за поштовою адресою, надіславши письмовий запит або факс - повідомлення про бажання участі у відкритих торгах**
4. Кінцевий термін подання - **24 березня 2011 року до 13-00.**

**3. Оголошення  
про проведення відкритих торгів**

1. Замовник торгів: **ТОВ "Краматорськтеп-лоенерго" код за ЄДРПОУ 34657789**
  - 1.5. Поштова адреса **84305, Україна Донецька обл...м.Краматорськ, вул. Орджонікідзе,5.**
  - 1.6. Контактні телефони **(06264) 3-97-07, факс 3-14-06.**
2. Інформація про процедуру закупівлі: **Постачання комплектів броні млинів Ш-12.**
3. Місце та спосіб отримання тендерної документації: **за поштовою адресою, надіславши письмовий запит або факс - повідомлення про бажання участі у відкритих торгах**
4. Кінцевий термін подання - **31 березня 2011 року до 13-00.**

**Межрегіональна Українська  
Біржа оголошує  
про продаж на аукціоні:**

**Назва об'єкту Лот №1:  
Виробничі запаси (40 найменувань).  
Початкова вартість продажу об'єкту без ПДВ - 6 319,49 грн.  
Назва об'єкту Лот №2:  
Пішохідний міст (під розбирання), розташований на території ВАТ "Дебальцівський завод металургійного машинобудування".  
Початкова вартість продажу об'єкту без ПДВ - 139 154,36 грн.**

Балансоотримувач об'єкту: ВАТ "Дебальцівський завод металургійного машинобудування" (Адреса: 84700, Донецька обл., м.Дебальцеве, вул.Жовтнева, 84.). Сума грошових коштів для участі в аукціоні - 10% початкової вартості продажу. Крок аукціону - 10% початкової вартості продажу. **Умови продажу:** наявність не менше двох учасників, по лоту №2 - наявність у учасників ліцензії на виконання демонтажних робіт або угода з фірмою що має таку ліцензію. Засоби платежу: для фізичних та юридичних осіб - грошові кошти. Аукціон відбудеться через 30 днів з дня опублікування інформації за адресою: 83114, м.Донецьк, пр.Панфілова, 20а о 10 годині. Кінцевий термін прийняття заяв на участь в аукціоні - три дні до початку аукціону.

Ознайомитися с об'єктом можна в робочі дні за місцем його розташування. Плата за реєстрацію заяви у розмірі 51 грн. та кошти у розмірі 10% початкової вартості продажу для участі в аукціоні: одержувач - Межрегіональна Українська Біржа: п/р 26008310346100 в Філії "Донецьке РУ" АТ Банк "Фінанси та кредит", МФО 335816, код ЄДРПОУ 31402754. Одержати додаткову інформацію та подати заяву на участь в аукціоні можна на Межрегіональній Української Біржі за адресою: 83114, м.Донецьк, пр.Панфілова, 20а, тел. (062) 334 30 69 з 9.30 до 16.00, вихідні - субота, неділя.

# ОГОЛОШЕННЯ

## Повідомлення

### про скликання загальних зборів акціонерів закритого акціонерного товариства «Київстар Дж.Ес.Ем.»

Закрите акціонерне товариство «Київстар Дж.Ес.Ем.» (далі - Товариство), місцезнаходження якого: просп. Червонозоряний, 51, м. Київ, повідомляє, що 28 квітня 2011 року об 11 годині 00 хвилин за місцевим часом відбудуться загальні збори акціонерів Товариства (далі – Загальні збори). Загальні збори проводитимуться за адресою: Україна, місто Київ, вул. Дегтярівська, 53, к. 1001. Реєстрація учасників Загальних зборів здійснюватиметься за вказаною вище адресою у день проведення Загальних зборів з 10 години 00 хвилин до 10 години 45 хвилин за місцевим часом.

#### Порядок денний Загальних зборів

1. Обрання Лічильної комісії.
2. Обрання голови Загальних зборів.
3. Обрання секретаря Загальних зборів.
4. Звіт Ради Товариства за 2010 рік та прийняття рішення за наслідками його розгляду.
5. Звіт Правління Товариства за 2010 рік та прийняття рішення за наслідками його розгляду.
6. Розгляд та затвердження звіту і висновків Ревізійної комісії Товариства за 2010 рік.
7. Затвердження звітів аудиторів щодо річної фінансової звітності Товариства.
8. Розподіл прибутку Товариства за підсумками 2010 року.
9. Затвердження річних дивідендів за підсумками 2010 року.
10. Затвердження внутрішніх положень Товариства.

Акціонери Товариства можуть ознайомитись з документами, пов'язаними з порядком денним Загальних зборів, що є у розпорядженні Правління Товариства, в робочі дні з 9 до 18 години за адресою: Україна, місто Київ, вул. Дегтярівська, 53, к. 906.

Довідки за тел.: +380 44 2473910  
Правління Товариства

Товарна біржа "Альянс" та ліквідатор ВАТ "Павлоградський завод "Буддеталь" (код ЄДРПОУ 00178956) оголошує про проведення аукціону з продажу наступного майна: Лот №1 - Будівлі та споруди №1-7, 9-17, заг. пл. 6864,2кв. м., розташовані за адресою: Дніпропетровська обл., м. Павлоград, вул. Терьошкіна, 17. Початкова вартість лота -1088559,50 грн., без урах. ПДВ. Лот №2 - Будівлі та споруди №1- 19, 21-30, 32-37, заг. пл. 3145,10 кв. м., розташовані за адресою: Дніпропетровська обл., м. Павлоград, вул. Садовніченка, 30. Початкова вартість лота - 312937,80,00 грн., без урах. ПДВ. Аукціон відбудеться 05.04.2011р. на ТБ "Альянс" за адресою: м. Дніпропетровськ, вул. Б.Хмельницького, 16 о 11.00. Заявки приймаються за місцезнаходженням біржі. З майном можна ознайомитися з понеділка по п'ятницю, з 9.00 до 15.00 за місцем його знаходження. Для подання заявки учасник повинен сплатити реєстр. внесок у розмірі 17.00 грн., а також гарантійний внесок - 10% від початкової вартості лоту на р/р ТБ "Альянс" (код ЄДРПОУ 30010264, р/р 26000050600516 в ЗАТ КБ Приватбанк м. Дніпропетровськ, МФО 305299).Кінцевий строк приймання заявок 01.04.2011р. до 16.00. Контактні телефони організатора аукціону: (056) 7215920

Постановою господарського суду Дніпропетровської області від 15.02.2011 р. по справі № 5005/661/2011 комунальне житлове підприємство № 33 (50027, м. Кривий Ріг, вул. Отто Брозовського, буд. 56, код ЄДРПОУ 20259832) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Вернигору В. П., ліцензія АВ № 347093 від 14.08.2007 р. Вимоги приймаються за адресою: 50000, м. Кривий Ріг, вул. Сиволапа, 44/72, тел.: (067) 915-61-96.

Постановою господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8 під.) від 16 лютого 2011 р. по справі № 5023/325/11 товариство з обмеженою відповідальністю "Завжди чисто" (код ЄДРПОУ 30140175; адреса: 61068, м. Харків, пр. Московський, буд. 96-А, кв. 116; р/р 26006961052930 в Філії ПАТ ПУМБ в м. Харкові, МФО 350385) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ніконкову Ілну Володимирівну (ліцензія АВ № 547959 від 24.12.2010 р.; адреса: 61038, м. Харків, вул. Халтуріна, буд. 52, кв. 29). Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

#### Євпаторійський міський суд АР Крим викликає Стьопіну Тетяну Анатоліївну, Бондареву Юлію Олегівну

в якості відповідачів у судово засідання по цивільній справі за позовом Єрьоменко Тамари Миколаївни, Ніколенко Віри Сергіївни до Стьопіної Тетяни Анатоліївни, Бондареві Юлії Олегівни про усунення перешкод у користуванні власністю. Попереднє судово засідання відбудеться 14 березня 2011 року о 09 годині 00 хвилин, судово засідання відбудеться 21 березня 2011 року о 09 годині 00 хвилин за адресою: АР Крим, м. Євпаторія, вул. Перекопська,15-А. Суддя Абзатова Г. Г. У разі неявки в судово засідання відповідачів розгляд справи відбудеться за їх відсутності.

Господарським судом Запорізької області (69600, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) 10.02.11 р. винесено постанову по справі № 19/224/10 про визнання банкрутом Товариства з обмеженою відповідальністю «Альфасервіс Інтех» (ЄДРПОУ 37007305, 69000, м. Запоріжжя, пр-т Леніна, 147, п/р 26009808311 у філії ВАТ «МТБ» м. Дніпропетровська, МФО 307297) та відкриття ліквідаційної процедури. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого -Ковальову О. В. (ліцензія АВ № 547708 від 09.08.10 р., 49128, м. Дніпропетровськ, вул. Кармелюка, 15). Претензії приймаються протягом двох місяців від дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5) від 10.02.2011 року по справі № Б-50/261-10 товариство з обмеженою відповідальністю "ІК "КОНСТАНТА" (код в ЄДРПОУ 35073072, юр. адреса: 61174, м. Харків, вул. Архітекторів, 24, кв. 64) було визнано банкрутом і розпочато ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Босенка Костянтина Валентиновича (код 2882221191), для листів: 61204, м. Харків, пр. Перемоги, 72, кв. 348. Заяви кредиторів приймаються протягом місяця від публікації.

Ухвалою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) від 20.01.2011р. у справі № 29/5009/243/11 порушено провадження у справі про банкрутство та введено процедуру розпорядження майном боржника відносно ТОВ "Торгівельний дім "MaCiB" (код ЄДРПОУ 31105084; 69063, м. Запоріжжя, вул. Комсомольська, 3; п/р 26005301166164 у Комунарському відділенні "Промінвестбанк" м. Запоріжжя, МФО 313355). Розпорядником майна боржника призначено арбітражного керуючого Біщоту Андрія Олександровича (ліц. АВ № 397255 от 03.09.2008р., ідент. № 2864616271, адреса: 70441, Запорізька обл. Запорізький р-н, с. Біленьке, вул. Комунарівська, 69).

Вимоги кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення за адресою: 70441, Запорізька обл., Запорізький р-н, с. Біленьке, вул. Комунарівська, 69.

Ухвалою господарського суду Дніпропетровської області від 10.02.2011р. по справі № 5005/1299/2011 (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) порушена справа про банкрутство Корпорації «Українська торгова мережа будматеріалів», 52001, Дніпропетровська область, Дніпропетровський район, м. Підгороднє, вул. Комсомольська, 1А, р\р 26003354360100 у ДОД РБА; МФО 305653, ЄДРПОУ 33243778, 49000, м. Дніпропетровськ, пр. Карла Маркса, буд. 33, кв. 41.

Ліквідатором призначена Чеснова Наталія Володимирівна, ліцензія АБ 216702, 49033, м. Дніпропетровськ, А\с 2047, тел. 36-10-75.

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування даного оголошення.

Постановою господарського суду Миколаївської області (м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) від 15 лютого 2011 р. по справі № 5016/70/2011(9/6) про банкрутство ТОВ «Югпромсервіс» (ЄДРПОУ 32907464, Миколаївська область, Очаківський р-н, с. Чорноморка, вул. Суворова, 126) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено — Капінус Андрія Анатолійовича (ліцензія серія АВ № 470376 від 19.04.2010 р. Адреса: 54017, м. Миколаїв, а/с 55, e-mail: office@arbitrag. mk. ua). Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Ухвалою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) від 21.01.2011р. у справі № 23/5009/240/11 порушено провадження у справі про банкрутство та введено процедуру розпорядження майном боржника відносно ТОВ "Фірма "Каро" (код ЄДРПОУ 22160170; 69005, м. Запоріжжя, вул. Седова, 12; п/р 26002301165674 у Комунарському відділенні "Промінвестбанк" м. Запоріжжя, МФО 313355). Розпорядником майна боржника призначено арбітражного керуючого Біщоту Андрія Олександровича (ліц. АВ № 397255 от 03.09.2008р., ідент. № 2864616271, адреса: 70441, Запорізька обл. Запорізький р-н, с. Біленьке, вул. Комунарівська, 69).

Вимоги кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення за адресою: 70441, Запорізька обл., Запорізький р-н, с. Біленьке, вул. Комунарівська, 69.





Фотоетюд  
Андрія  
НЕСТЕРЕНКА.

## Дош

Я прокинувся від шумливого хлюпоту за вікном. Місто зникло за густою стіною дощу.

От невдача! Ще вчора я зателефонував матері, що обов'язково приїду сьогодні, в неділю, і довго слухав її радісний голос, що розпитував про моє холостяцьке життя і здоров'я, щось розповідав про стару кішку та сусідських курей.

— Мамо, ну зачекай ще день, давай уже завтра про все-все поговоримо, — ледве вдалося мені зупинити її турботливий допит, — бачу, й у тебе вже новин через край!

— Так не хочеться з тобою прощатися, синку! — наостанок зітхнула мама.

Коли ж я був у неї востаннє? Мабуть, з півроку тому. Господи, як же швидко летить час! Скільки разів я вже хотів їхати, в шафі набирався ціла купа подарунків, та все щось заважало.

Дош не влихав. Велетенські калюжі кипіли, стріляючи бульбашками. Поодинокі вранішні перехожі стрибали з острівка на острівце, немов велетенські гулівери серед морів, тримаючи над головами безпорадні парасольки. Що поробиш — осінь.

Я підібгав коліна до грудей і ще щільніше обгорнувся ковдрою. Як же солодко спиться в такий дош!

А, може, зателефонувати матері й сказати, що знову викликають на роботу, і не їхати? Адже як згадаю, що зо три кілометри від автобуса до її хати тьопати, та ще й у такий дош. Бр-р!

Так і зроблю, тільки передзвоню, щоб не чекала. А поїду вже точно наступної неділі. Вирішено!

Я підійшов до телефону і підняв трубку. Тиша. Поклацав важелями, понатискав кнопки — мовчання. Я не здивувався — таке часто трапляється з моїм телефоном у дош. Я випив кави й знову ліг, накрився з головою.

Коло ліжка пролунало тихе вимогливе гарчання. Це мій спанієль Бім, який полюбляє спати валетом уздовж моєї спини, вимагав свого місця. Я трохи підняв край ковдри, і Бім примовився. Наче від гробки, від нього стало тепло-тепло. Я всміхнувся, зачинаючи, а дош за вікном усе шумів і шумів, заколихуючи, як у дитинстві...

Ранок був сонячний і якийсь весняний. Навіть рвучкий вітер і вчорашні непросохлі калюжі не заважали відчувати насолоду від такого початку дня.

На роботу я прийшов перший. Моїх сусідів по кабінету ще не було.

Я ввімкнув кавоварку, щоб привітати друзів гарячою кавою.

Двері відчинилися. Хутко взявши ташо з чашками, я жартівливо вклонився, очікуючи почути у відповідь веселий сміх, та в кабінеті панувало мовчання. Я підняв голову й почервонів. У дверях стояв Степан Артемович, мій начальник, якого я завжди чомусь побоювався. Начебто нічого не помітивши, він сухо промовив: «Здрастуйте, вас до телефону, особисто. Тільки, прошу, швидше. І перекажіть їм, щоб надалі телефонували тільки у ваш кабінет».

Я поставив ташо і вийшов слідом за начальником, гарячково розмірковуючи, хто б це міг бути?

«Тільки недовго, — ще раз нагадав Степан Артемович, глянувши поверх окулярів, — зараз буде нарада».

Я взяв трубку: «Слухаю вас!»

Після короткого мовчання в ній пролунав голос Петра Миколайовича, маминого сусіда.

«Алло, Сашко? Це ти? — він кашлянув, — тут така справа...»

Я похолов від передчуття чогось страшного й не міг видавити ні слова.

«Сашко, ти чуєш? Ну от... Сьогодні вранці до твоєї мами з контори прийшли, принесли пенсію. Стукали, стукали. Не відчиняє. Ми твоєї сестрі подзвонили. Вона прибігла зі своїм ключем. Заходимо, а вона, мама твоя, сидить біля вікна за столом, голову на руки прихилила. Я ще подумав було — ото спить! Підійшли, а вона вже ... Ти вибач, ось сестрі даю трубку».

Я закам'янів. У трубіці хтось кричав, а, може, плакав. Але я вже нічого не чув і нікого не бачив. Думок не було. На здерев'янілих ногах я зробив крок, другий. Степан Артемович щось сердито промовляв до мене, але я відсторонив його рукою і, вийшовши з кабінету, попрямував вулицю.

Я йшов як уві сні, не звертаючи уваги ні на вигуки перехожих, ні на сигнали авто... Я відчував лише дош, який усе лив і лив без перестану на лице, руки, груди, який заливав увесь світ, усе моє життя і чомусь був такий солоний на смак...

Сергій САЄНКО.

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.



### Витоки

## Вибирай чоловіка по млинцях

**Триває Масляна.** Традиційно господині смажать ароматні млинці з золотистими мереживцями — символ сонечка променистого, а також з давніх-давен — підказка дівчатам про характер уподобаного хлопця. Недарма кажуть: «Вибирай чоловіка по млинцях, а дружину — по пирогах».

Чоловік, який любить млинці з ікрою, — надійний сім'янин, але ласки від нього буде мало. Любитель млинців із рибкою, сиром або маслом — ніжний, ласкавий мрійник, творча людина. Млинці з домашнім варенням люблять хлопці-красені, які ще «не дозріли»

до сімейного життя, шлюб беруть пізно або залишаються зятими холостяками. Млинцям із медом віддають перевагу чоловіки емоційні та романтичні. А ті, хто любить млинці з вареними яйцями, — зануди по життю.

А ще у ці дні варять журавлинний і вівсяний кисіль, а також спеціальну обрядову їжу: сирницю (сир із маслом, перекладені шарами). Адже протягом масляного тижня потрібно «істи стільки, скільки разів собака хвостом махне». За старих часів у ресторанах відвідувачам дарували потішні листівки з привітаннями на «млинцеву» тему:

«Ходив до тещі на млинці — по шву лопнули штани», «Ех, Дуню, смачні твої млинці...».

Після Масляної настає **Прощена неділя** (6 березня). Догорають масничні багаття, попіл від яких розкидають по полях — «на багатий урожай», веселощі втихають. Спеціально до цього дня готують вареники з сиром, пригощають ними рідних і просять пробачення, щоб очистити душу перед Великим постом. Ось так іде Масляна, а разом із нею й зима. Під стукіт крапель та тріск льоду на річці.

Ольга КОШМАН.

Дніпропетровськ.

## Дві стріли від найрідніших

### Час гримас

До чергової частини Кам'янець-Подільського міського відділу міліції звернулася 30-річна жінка. Вона була дуже стривожена: син пішов із дому й не повернувся. Міліціонери швидко відреагували на сигнал. Та вони не тільки знайшли 10-річного «втікача», а й із його допомогою розгадали хитромудрий задум матері. Хлопчик зізнався, що саме матуся відправила його з дому. Жінка вирішила розіграти спектакль, щоб повернути в сім'ю чоловіка, котрий залишив її саму з двома малолітніми дітьми. Тож і використала в своїй інтризі дитину. Вона відправила сина до бабусі і наказала звідти зателефонувати до батька та сказати: «Я втік із дому й повернуся назад тільки з тобою, тату».

Розгадавши задум жінки, правоохоронці вказали їй на те, що тепер доведеться відповісти перед законом за завідомо неправдиве звернення до міліції. Про цю історію повідомив відділ зв'язків із громадськістю управління МВС у Хмельницькій області.

Звісно, бажання повернути годувальника в сім'ю, а батька дітям — абсолют-

но природне. Але чи припустимо при цьому вдаватися до маніпуляцій власною дитиною?!

**Коментує начальник служби у справах дітей виконкому Кам'янець-Подільської міської ради Лілія БЕВЗ:**

— З одного боку, маму можна зрозуміти — вона хотіла будь-що зберегти сім'ю. Іноді діти й самі вдаються до подібних маніпуляцій, намагаючись утримати своїх батьків разом. Але в цьому випадку невідомо, як ця історія позначиться на маленькому «втікачеві». Добре, коли в дитини не залишиться психоемоційної травми. До нашої служби, як органу опіки, часто звертаються батьки, щоб ми встановили порядок участі у вихованні й спілкуванні того з них, хто мешкає окремо від родини. Картина не з приємних: дорослі поводяться жорстоко, кожне хоче «випустити стрілу» в свого супротивника, вразивши якомога болючіше. Але вони отримують по одній «стрілі», а дитина, яка завжди між ними, — одразу дві. Їй боляче вдвічі, а то й у більше разів, якщо до діла беруться ще й бабусі та дідуся, інші родичі.

Віра ШПИЛЬОВА.

Хмельницька область.

## Ганнусі зреклася мама, зате рятує татко

### SOS!

Велике горе спіткало сім'ю Нуцковських із Радивилова: під час обстеження у півторарічної Ганнусі виявили серйозне захворювання. Печаль подвоїлася від несподіваного і, по суті, немислимого вчинку матері — вона відмовилася від дитяти. Навіть написала офіційну заяву.

А 23-річний батько Ганнусі Іван Нуцковський вирішив усіма можливими та неможливими силами боротися за здоров'я донечки, яка народилася справжньою красунею. Щоб урятувати дівчинку, пот-

рібна пересадка спинного мозку. Такі операції роблять за кордоном, але вони надто дорогі.

Тож виникла нагальна потреба у коштах, і першими виявили чуйність земляки Нуцковських. Вони провели у районному Будинку культури благодійний концерт «Хай дзвінкий дитячий сміх увірветься у ваші душі» (з метою збору коштів на лікування Ганнусі Нуцковської). Тут хто скільки міг, жертвував на невідкладну операцію для дитини. Всього зібрали сім тисяч гривень. Але така операція коштує близько 200 тисяч

доларів. Віряться, що їх вдасться знайти.

**Для чуйних сердець — реквізити для надання фінансової допомоги:**

**Одержувач —**

**ПриватБанк, № рахунку 29244825509100, МФО 305299, ЄДРПОУ 14360570.**

**Призначення платежу: благодійна допомога на лікування Нуцковської Ганни Іванівни. Для зарахування на картку № 4405 8850 1701 1567 Нуцковський Іван Михайлович (телефон — 063 49 43 446).**

**Євген ЦИМБАЛЮК, Олександра ЮРКОВА.** Рівненська область.



### Олена Виноградова

У Чернігівській області розшукується Виноградова Олена (24.02.1994). Третього лютого вона пішла з дому, і досі її місцезнаходження невідоме. На вигляд їй 16—17 років, зріст 160 см, середньої статури. У неї овальне обличчя, русяве волосся, повні губи, великі карі очі. Була одягнена в чорну пухову курточку, джинси-синього кольору, чорну в'язану шапку, чорні зимові черевики.

### Микола Сокол

У Рівненській області розшукується вихованець Клеванської школи-інтернату для дітей із серцево-судинними захворюваннями Сокол Микола (06.06.1994). П'ятого лютого близько 15-ї години він самовільно залишив навчальний заклад і назад не повернувся. На вигляд йому 16 років, середньої статури, зріст 167 см. У нього коротке світло-русьє волосся. Був одягнений у в'язану спортивну шапку з червоними смугами, чорну куртку, сірі штани, чорні зимові черевики.



«Служба розшуку дітей» Телефон «Магнолії-ТВ» 0-800-50-14-14. E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.detipoisk.com.





► Фото з альбому

## Шляхетний і невгамовний Пиріг

1 березня виповнилося 80 років видатному українському науковцю і громадському діячеві, голові парламентської комісії зі збереження генофонду нації (у складі Верховної Ради І скликання), почесному президенту Всеукраїнського лікарського товариства, лауреату Державної премії, професору НМАПО ім. П. Л. Шупика Любомирові Антоновичу ПИРОГУ.

Народившись у простій хліборобській родині на Івано-Франківщині голодного 1931-го, малий Любко пройшов через усі воєнні лихоліття, пережив депортацію й насильницьку смерть трьох своїх рідних дядьків (жертв сталінських зачисток), якимось дивом оминув тенета КДБ, куди за дружбу зі славною когортою волеборців-шістдесятників його неодноразово запрошували на «роз'яснювальні бесіди», щоб затим стрімко вигулькнути на незалежницькому розбудовчому небосхилі.

Саме народний депутат Л. Пиріг свого часу ініціював розробку Національної програми захисту генофонду населення України, а в галузі охорони здоров'я став фундатором вітчизняної нефрологічної служби (фактично з нуля).

Та й тепер, вже залишивши велику політику, Любомир Антонович не сидить склавши руки: під час минулих помаранчевих подій у Будинку профспілок він організував дві всеукраїнські конференції лікарів на підтримку революційної влади. Крім того, академік Л. Пиріг у складі кількох державних комісій успішно працює над подальшим реформуванням охорони здоров'я.

І, як завше, регулярно консультує пацієнтів, які їдуть до нього звідусіль. Шоправда, після 30-річної клінічної практики в Інституті урології та нефрології Любомир Антонович вимушений був звільнитися і тепер цілком зосередив свої сили та високі фахові здібності на ниві післядипломної освіти. Та невгамовний Пиріг із властивою йому природною шляхетністю лише скромно віджартовується: мовляв, більше часу буде для громадської діяльності.

Отож, справді щасливою і багатогранною виявилася життєва стежина надзвичайно допитливого, охайного і чемного душею юнака з Рогатина. А свою другу половинку він зустрів серед пацієнтів у моршинському санаторії, в якому свого часу працював головним лікарем. Його дружина Тамара Панченко — нині відома мисткиня, академік архітектури. І ось уже більш як півстоліття спільним вивіреном кроком вони йдуть у подружній парі.

Не обходиться, звісно, і без доречної допомоги двох удатних нащадків. Син Олесь, закінчивши медінститут, пішов стопами батька. Мар'яна ж взагалі примудрилася отримати відразу три абсолютно різні фахи: косметолога, театрального критика та... балерини. Отож тепер, як годиться, черга за онуками. І таки справді: кому ж, як не їм, продовжувати вишукані «тістечкові» родинні традиції — пекти все нові й нові пироги найвищого гатунку, прославляючи на весь білий світ нашу шедру на таланти Україну!

Сергій КРАСЮК.  
Фото з сімейного альбому.



Любомир Антонович та Тамара Федотівна з онуками Андріаном та Арсенієм.

## Як забезпечити собі старість

► Домашній адвокат

Мені 76 років. Маю невелику пенсію, і грошей не те що на ліки, іноді на їжу не вистачає. Мій родич (онука сестри) запропонував виплачувати мені щомісячно певну суму — утримання, за що після смерті хоче отримати мою квартиру. Пропонує підписати з ним договір довічного утримання. Загалом я не проти, однак цей договір укладати не хочу, бо знаю — право власності на квартиру перейде до нього ще за мого життя. Боюсь, що він може мене обманути, продати мою квартиру, а мене вигнати на вулицю. Порадьте, як саме юридично закріпити наші відносини?

Галина П.

Київ.

Щодо договору довічного утримання, то ви абсолютно праві. Згідно з його умовами, особа, яка потребує утримання, право власності на квартиру втрачає ще за життя. Однак продаж її ваш родич не зможе — в електронній базі БТІ та у нотаріусів на квартиру буде встановлена заборона на відчуження. Якщо вам не забезпечать належного утримання — договір можна буде розірвати в судовому порядку і повернути собі право власності на квартиру.

Інший спосіб забезпечити ваші права та інтереси утримувача — підписати **спадковий договір**. За цим договором право власності на квартиру (або інше майно) перейде вже після вашої смерті. Договір підписується у но-

таріуса та може містити найрізноманітніші умови (від розміру утримання аж до виконання утримувачем певних ваших розпоряджень). Цей договір також може бути розірваний лише в судовому порядку, однак імовірність того, що така потреба виникне, є меншою. Ваші права за цим договором будуть захищені значно надійніше, ніж за договором довічного утримання.

Ще одним способом домовитися про утримання та юридично закріпити перехід права власності на квартиру є **заповіт**. Процедура складання заповіту є набагато простішою за підписання договору — для цього потрібно звернутися до нотаріуса та мати при собі лише паспорт і довідку про присвоєння ідентифікаційного номера. В заповіті вказується, до кого перейде квартира після вашої смерті, при цьому умови утримання в заповіті не згадуються — вони залишаються усними домовленостями. Якщо вас не влаштовуватиме утримання — ви зможете відмінити або змінити заповіт.

Останній спосіб є найбільш імовірним для вас, шоправда, він навряд чи влаштує вашого родича. Він не матиме жодних гарантій, що зрештою отримає квартиру, адже відмінити заповіт дуже просто. Для цього потрібно лише звернутися до нотаріуса із заявою або ж написати новий заповіт, що автоматично відмінить попередній.

Ярослав ГРУЩИНСЬКИЙ,  
оглядач із правових питань.



## Вітаємо! Вітаємо! Вітаємо!



Цілий рік нашу улюблену «Сім'ю» прикрашали оригінальні фотографії, зроблені і надіслані до редакції вами, шановні читачі. Ми вдячні всім за співтворчість. І хоча на шпальту газети потрапили не всі найцікавіші фото (деякі зі світлин ще обов'язково будуть надруковані!), настав час оголосити переможців фотоконкурсу «Сім'Я».

Диплом переможця і першу премію — 800 гривень — отримує Ірина Рябова з Тульчина Він-

ницької області. Її фотоепюди підкорили редакційну колегію свіжими, цікавими сюжетами, а

юні герої, що потрапили в кадр, — емоційністю та ширістю.

Другої премії — у 500 гривень — редколегія визнала гідними яскраві й оптимістичні роботи Людмили Хвوی з Бобровиці Чернігівської області. Пані Людмила — наш давній читач, а відтоді, як придбала фотокамеру, ще й автор багатьох знімків під рубрикою «Фото з конверта».

Третя премія — 300 гривень — потрапить в Івано-Франківськ до Людмили Стражник. Різномпланові сюжети, національний колорит — хіба могли роботи цього автора залишити байдужим наше журі? Вітаємо!

Лауреатами фотоконкурсу стали також:

Лілія Курінна (Київ);  
Сергій Касімов (Первомайськ Миколаївської області);  
Микола Букатий (Київ);  
Андрій Коцюбинський (Павлоград Дніпропетровської області).

Вони отримають по 100 гривень.

Призерів визначено, проте фотоконкурс триває. Тож, шановні фотолюбителі, чекаємо від вас нових шедеврів. А ми готуватимемо призи :)

Фотоексперт однієї з переможниць конкурсу — Людмили ХВОІ.

## Найкращий подарунок — це...

► Чоловічий погляд

Міжнародний жіночий день 8 Березня — це головний біль для чоловіків. Не саме свято, а підготовка до нього — вибір подарунків. Лише за день до свята чоловіки починають розуміти, як багато навколо них живе жінок — бабусі, мамі, тітки, сестри, дочки, співробітниці й просто гарні сусідки. Кожній із них хочеться зробити неповторний подарунок!

Уже за тиждень до жіночого свята Сергій ходив сам не свій — він не знав, що подарувати дружині Оксані. Щораз вертаючись додому з роботи, він роздивлявся вітрини. «У нашої шуби ваша кохана буде найгарячішою!» — повідомляв один магазин. «Купіть їй дорогий золотий браслет, і вона стане вам ще дорожча», — пропонував другий. «Наш автомобіль — кращий подарунок жінці до 8 Березня!» — було написано на рекламному щиті.

Так, з моєю зарплатою тільки авто, шубу й золото купувати. Що ж купити дружині? Як завжди, парфуми чи помаду? — міркував Сергій. — Ні, цього року я повинен подарувати дружині щось незвичайне, що запам'ятовується, адже в нас ювілей — 10 років тому, саме на 8 Березня, ми познайомилися.

Напередодні свята після роботи Сергій зайшов у торговий центр. Цілу годину він ходив по магазину в пошуках подарунка, і нарешті йому сподобався світильник-нічник, зроблений у вигляді маленького круглого акваріума із золотими рибками. На жаль, у продавщиці не було подарункової стрічки, щоб упакувати його, і Сергію довелося вистояти величезну чергу за нею в сусідньому відділі. І от світильник обв'язаний широ-

кою червоною стрічкою, залишилося лише розплатитися. Сергій поліз у кишеню курточки за грішми, але їх там не було — його обікрали. Вибачившись перед дівчиною, Сергій зібрався йти.

— Почекайте, ви хоч стрічку заберіть, може, знадобиться, — співчутливо сказала продавщиця. Поклавши стрічку в кишеню, Сергій вийшов із магазину й похмуро поплентався додому.

— Що ж робити? — запитував сам себе Сергій. Невже цього року він не почує від дружини: «Боже мій, який подарунок! Спасибі, любий. Навіщо ж ти стільки на мене витрачаєш? Пам'ятай завжди, коханий, ти — мій найкращий подарунок».

Назбиравши по своїх численних кишень грошей, які ще залишилися, він купив букетик мимоз, і раптом йому сяйнула думка — сьогодні ввечері він подарує дружині квіти, а завтра вранці...

8 березня, прокинувшись, як йому здавалося, раніше дружини, він тихенько пройшов у ванну, де став готувати подарунок.

А Оксана, лежачи під ковдрою, чекала привітань.

— Цікаво, що цього разу він подарує — парфуми чи помаду? — міркувала вона.

І тут відкриваються двері. В спальню заходить її чоловік — голова перев'язана червоною атласною стрічкою, наче в нього болять зуби, а зверху —

величезний бант. Перед собою, прикриваючи кругленький животики і волохаті груди, він тримає великий плакат із написом — «Я — твій найкращий подарунок!» З-під плаката було видно великі білі труси із сердечками, а на ногах червоні шкарпетки, які вона подарувала йому на 23 лютого. Відкинувши плакат в один бік, а ковдру з ліжка в другий, Сергій заволав: «Кохана, візьми свій подарунок!»

Так, це було незвичайне 8 Березня, яке дуже запам'яталося. Потім Оксана зізнавалася співробітницям, що такого свята в неї ще в житті не було — ну хіба що перша шлюбна ніч.

Володимир СТРУЧКОВ.


Чернігів.


Мал. Миколи КАПУСТИ.




АСТРОЛОГІЧНИЙ  
ПРОГНОЗ


на 7 — 13 березня  
2011 року


**Овен**  
 Не стримуйте ба-  
жання потішити себе  
хоч іноді. Піддавав-  
шись своїм примхам,  
ви розрадите ситу-  
ацію, що надокучила, і зарядитеся  
позитивною енергією. Усе наміче-  
не зможете успішно реалізувати.  
*Сприятливі дні — 7, 9, 11.*  
*Несприятливі дні — 13.*


**Тілець**  
 Приділяйте більше  
уваги сімейним сто-  
сункам. Вечера за од-  
ним столом допоможе  
розібратися в питан-  
нях, що хвилюють вас, і розвіє  
сумніви, що виникли. Вчіться пова-  
жати думки і прагнення оточуючих.  
*Сприятливі дні — 8, 10, 12.*  
*Несприятливі дні — 11.*

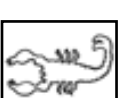
**Близнюки**  
 Відмінний період  
для реалізації нових  
планів і задумів. Про-  
дуктивними стануть  
будь-які поїздки,  
зустрічі та укладення договорів.  
Активні та рішучі дії допоможуть  
побороти будь-які перешкоди.  
*Сприятливі дні — 7, 9, 10.*  
*Несприятливі дні — 12.*

**Рак**  
 У першій половині  
тижня вас може охо-  
пити байдужість до  
всього, що відбу-  
вається. Щоб поборо-  
ти апатичний настрій, зірки реко-  
мендують знайти для себе цікаве  
заняття, яке відкриє нові грані та-  
ланту.  
*Сприятливі дні — 8, 11, 13.*  
*Несприятливі дні — 9.*

**Лев**  
 Прислухаючись до  
свого організму, зумі-  
єте уникнути проблем  
зі здоров'ям. Не вит-  
рачайте сил, попов-  
нюйте запаси енергії здоровим  
сном, повноцінною їжею і позитив-  
ними враженнями.  
*Сприятливі дні — 10, 12, 13.*  
*Несприятливі дні — 11.*


**Діва**  
 Не беріться за  
втілення нових ідей,  
якщо у списку ваших  
обов'язків залишили-  
ся ще не закінчені  
справи. Планомірно  
домагайтеся реалізації намічених  
цілей — для цього настає  
відповідний час.  
*Сприятливі дні — 9, 10, 12.*  
*Несприятливі дні — 7.*


**Терези**  
 Стосунки в осо-  
бистій і професійній  
сторонах життя зале-  
жатимуть від уміння  
тримати рот на замку.  
Направте свій ентузіазм та  
ініціативність на набуття нових  
знань і навичок — скоро вони вам  
знадобляться.  
*Сприятливі дні — 8, 12, 13.*  
*Несприятливі дні — 9.*

**Скорпіон**  
 Не намагайтеся  
зрушити гори, якщо  
для цього у вас ще не  
достатньо сил. Краще  
повільно, але упевне-  
но просуваєтеся до своєї мети.  
Можливе виникнення напруги у  
стосунках зі знайомими, але це  
недовго триватиме.  
*Сприятливі дні — 7, 10, 11.*  
*Несприятливі дні — 13.*

**Стрілець**  
 Цього тижня фор-  
туна нашепче спосіб,  
як примножити свій  
капітал. Ваше завдан-  
ня — почути її поради.  
На вихідні нічого не плануйте, усе  
складеться саме по собі, без ура-  
хування ваших побажань.  
*Сприятливі дні — 8, 11, 12.*  
*Несприятливі дні — 10.*

**Козеріг**  
 У цей період змо-  
жете багато чого до-  
сягти, якщо не сидіти-  
мете склавши руки.  
Не обділяйте увагою  
своїх колег, від них можуть надійти  
ділові поради. Постарайтеся  
виділити час для домашніх справ.  
*Сприятливі дні — 9, 10, 13.*  
*Несприятливі дні — 11.*

**Водолій**  
 Не проявляйте пе-  
симізму: поганий  
настрій може зіпсува-  
ти стосунки з оточен-  
ням. Відмінний період  
для відновлення  
фізичного здоров'я: зарядка, про-  
гулянки, поїздки благотворно  
вплинуть на стан здоров'я.  
*Сприятливі дні — 7, 8, 9.*  
*Несприятливі дні — 11.*

**Риби**  
 Цього тижня служ-  
бових обов'язків ста-  
не ще більше, і вони  
вимагатимуть від вас  
надмірної напруги.  
Постарайтеся, щоб  
вдома не позначилися на стосун-  
ках з колегами і близькими  
людьми.  
*Сприятливі дні — 10, 12, 13.*  
*Несприятливі дні — 8.*

ПОНЕДІЛОК,  
7 БЕРЕЗНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.10 Мультфільм  
06.40, 23.00 Д/с «Подорож  
на край світу»  
07.15 Фільм дня  
07.20, 23.45 Концерт «Я —  
українець!»  
08.20 Гостьовий майданчик  
08.40, 00.50 Корисні  
поради  
09.00 Підсумки тижня  
10.00 Легко бути жінкою  
11.20 Шеф-кухар країни  
12.10 Право на захист  
12.30 Шеф-кухар. Сніданок  
13.00 Навколо світу за 48  
годин  
13.25 Майстер-клас  
13.50, 02.40 Т/с «Вічний  
поклик»  
15.10 Слово регіонам  
15.20 Euronews  
15.35, 05.10 Т/с «Зона»  
16.20, 18.45 Концерт «Тобі  
єдиний»  
17.10 Т/с «Атлантида»  
18.00 Вікно в Америку  
18.20 Новини  
20.45 Сільрада  
21.00, 01.20 Підсумки дня  
21.20 Світ спорту  
21.45 Армія  
22.00 Футбольний код  
22.55 Лото «Суперлото»,  
«Трійка», «Кено»  
01.40 Телеакадемія  
03.45 Д/ф «Пора квітучих  
вишень»  
04.30 Аншлаг, аншлаг!

1+1

06.05 М/ф «Сіра Шийка»  
06.30 Х/ф «Чому — ні»  
08.10 Х/ф «Племіннички»  
09.35 Смакуємо  
10.00 Х/ф «Крістіна»  
11.50 Велике перевтілення  
12.30 Розкішне життя  
13.20, 02.05 Х/ф «Анжеліка  
— маркиза янголів»  
15.25, 03.55 Х/ф «Анжеліка  
і король»  
17.25, 05.35 Х/ф  
«Прекрасна Анжеліка»  
19.30 ТСН  
20.00 Зірка + зірка-2  
22.15 Х/ф «Доріан Грей»  
00.20 Х/ф «Керрі»

ІНТЕР

06.20 Х/ф «А ви йому хто?»  
07.50 Пісня-2010. Гала-  
концерт  
09.25 Т/с «Завжди говори  
«завжди»-5»  
12.20 Т/с «Завжди говори  
«завжди»-6»  
20.00, 02.10 Подорож  
20.30 Т/с «Здрастуй,  
мамо»  
22.25 Х/ф «Велике  
кохання»  
00.25, 04.20 Два  
Миронових  
01.25 Т/с «Дев'ять»  
02.40 Зрозуміти.  
Пробачити  
03.35 Формула любові

ІСТV

05.05 Х/ф «Дияволиця»  
06.40, 03.25 Х/ф  
«Дурноголови»  
08.40 Факти тижня  
09.40 Т/с «Під зливою  
куль»  
14.05 Х/ф «Лара Крофт.  
Розкрадачка гробниць»  
16.05 Х/ф «Лара Крофт.  
Розкрадачка гробниць-  
2. Колиска життя»  
18.45 Факти. Вечір  
19.00 Х/ф «Кілери»  
20.55 Х/ф «Втікач»  
23.40 Х/ф «Остаточний  
аналіз»  
02.00 Х/ф «Гуру кохання»  
04.55 Т/с «Привілеї багатих  
дівчаток»

5 КАНАЛ

06.01, 22.30 Час-Тайм  
06.20, 18.45, 23.15, 00.20,  
02.50, 04.20 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.30, 02.40,  
04.15 Бізнес-час  
09.25, 00.30, 03.30  
Автопілот-новини  
09.35, 13.20, 14.20 5-й  
елемент

10.00, 11.00, 12.00, 13.00,  
14.00, 15.00, 16.00,  
17.00, 18.00, 19.00,  
20.30, 23.00, 00.00,  
01.00, 03.00, 04.00,  
05.00 Час новин  
10.30, 11.30, 12.30 Прес-  
конференції у прямому  
ефірі  
15.20, 16.20 Час інтерв'ю  
17.25, 04.40 Територія  
закону  
18.30, 23.40, 04.30  
Київський час  
19.25, 01.15, 05.15 Час:  
важливо  
21.00, 02.00 Час  
21.50, 03.40 Народний  
контроль  
23.55, 02.55, 04.25 Огляд  
преси  
00.40 Ресторанні новини

НОВИЙ КАНАЛ

04.20 Т/с «Співаючі в  
тернику»  
13.45 Х/ф «Кохання-  
зітхання-2»  
15.45, 22.00 Т/с  
«Вороніни»  
19.00 Х/ф «Армагеддон»  
00.10 Спортрепортер  
00.15 Служба розшуку  
дітей  
00.20 Х/ф «Дракула  
мертвий і задоволений  
цим»  
02.00, 03.50 Зона ночі  
02.05 Костянтин  
Степанков. Спомин  
після життя  
03.55 Невідома Україна

НТН

06.00 Легенди  
бандитського Києва  
06.25 М/ф «Пригоди  
Буратіно»  
07.45 М/ф «Умка»  
08.05 Т/с «Інспектор  
Деррік»  
10.30 Х/ф «V Центурія. У  
пошуках зачарованих  
скарбів»  
12.40 Х/ф «Блакитна  
лагуна»  
14.55 Х/ф «Вторгнення»  
16.45, 19.20 Т/с  
«Каменська-2»  
19.00, 21.30, 00.00, 03.10,  
05.20 Свідок  
22.00 Т/с «NCIS.  
Полювання на вбивцю»  
23.00 Т/с «Закон і  
порядок»  
00.30 Х/ф «Гідра»  
02.15 Речовий доказ  
03.30 Правда життя  
04.25 Агенти впливу  
05.40 Політерор

СТБ

05.20 Документальний  
детектив  
06.10 Т/с «Комісар Рекс»  
09.00 Х/ф «Собака на сіні»  
11.55 Х/ф «Мама напрокат»  
13.55 Битва екстрасенсів  
16.00 Давай одружимося  
17.00 Неймовірна правда  
про зірок  
18.00 Х-фактор. Неймовірні  
історії кохання  
20.00 Х/ф «Приборкання  
норовливого»  
22.00 Х/ф «Закоханий до  
безтям»  
00.10 Х/ф «Інтердівчина»

«ВСЕСВІТНЯ  
СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00 Новини  
06.30, 13.55, 14.55, 16.55,  
20.25, 22.55, 01.05 Цей  
день в історії  
06.35 Муз. фільм «Як цвіт  
весняний...»  
07.20 Мінарет  
07.30 Футбольні діалоги  
08.00, 17.00, 02.00 Україна:  
час місцевий  
10.00, 23.00, 04.00 Новини  
«Пульс». Англomовний  
випуск  
10.35 Тільки класика  
11.05 Україна  
дипломатична  
11.35 Роки і долі  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30,  
00.05 Новини «Пульс»  
12.15, 21.05 Прем'єра пісні  
12.20 Д/ф «Переяслав-  
Хмельницький»  
12.50 Шлягери ХХ сторіччя  
14.15 Крок до зірок  
15.15 Духовно-пізнавальні  
програми телекомпанії  
«Глас»

16.10 Знаю як!  
16.35 Муз. фільм «Концерт  
для маестро з  
оркестром»  
19.10 Огляд преси  
19.20 Д/ф «Леся Українка»  
19.30, 01.10 Актуально  
20.00 Економічний вісник  
21.10 Муз. фільм «Ми  
дівчата з України»  
21.40 Д/ф «День любові»  
21.45 Всеукраїнський  
фестиваль мистецтв  
«Українська родина»  
23.30 Спорт і ми  
00.40 Д/ф «Густинь: земля  
обітована»  
01.40 Диво рукотворне  
04.30 Творчий вечір  
М. Луківа «Пісня і доля»  
05.20 Д/ф «Національні  
скарбниці знань»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 05.25 Срібний  
апельсин  
06.50, 17.00, 19.00, 03.40  
Події  
07.10, 18.00 Т/с  
«Ефросинія.  
Продовження»  
08.20, 14.00 Т/с «Слід»  
09.00 Х/ф «Самотній  
янгол»  
11.00, 19.20 Т/с «Маруся.  
Повернення»  
12.00 Т/с «Любов та інші  
дурощі»  
13.00, 04.40 Нехай  
говорять  
15.40 Щиросерде зізнання  
16.10 Федеральний суддя  
17.15, 04.00 Критична  
точка  
20.15 Т/с «Глухар.  
Повернення. Частина  
друга»  
21.15 Т/с «Дорожній  
патруль»  
22.15 Х/ф «Клік. З пультом  
по життю»  
00.20 Т/с «Тюдори»  
01.20 Х/ф «Халк»

КИЇВ

06.00, 07.00, 09.00 СТН-  
тижневик  
06.30, 16.10, 00.30 У  
центрі уваги  
07.30, 08.40, 10.05  
Музична програма  
08.00 СТН-спорт-тижневик  
09.30 Столиця  
10.15 Файна садиба  
11.05 Формула успіху  
13.20, 23.30 Запитай та  
прислухайся  
14.50, 16.55, 03.25  
Мультфільми  
15.10, 19.00, 21.25 В  
гостях у Д. Гордона  
17.15, 01.00 Х/ф «Моя  
любов»  
21.00, 23.00, 03.00 СТН  
22.25 Дзеркало історії  
04.00 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

06.00, 08.00, 00.55, 03.05  
Футбол News  
06.10 Чемпіонат України.  
«Зоря» — «Волинь»  
08.10 Чемпіонат України.  
«Севастополь» —  
«Шахтар»  
10.00 Футбольний уїк-енд  
11.05 Чемпіонат України.  
«Металург» — «Динамо»  
13.05 Чемпіонат Англії.  
«Ліверпуль» — МЮ  
15.05, 16.30 Футбол:  
прикро та кумедно  
15.20, 20.50 Футбольний  
уїк-енд. Сурдопереклад  
16.45 Urban Freestyler  
16.50 Чемпіонат Іспанії.  
«Барселона» —  
«Сарагоса»  
18.45, 02.05 Чемпіонат  
Іспанії. Огляд туру  
19.45, 03.20 Чемпіонат  
Німеччини. Огляд туру  
21.55 Live. Чемпіонат  
Англії. «Блекпул» —  
«Челсі»  
00.00 Чемпіонат Англії.  
Огляд туру  
01.10, 04.20 Чемпіонат  
Франції. Огляд туру

МЕГА

06.00 Ігри патріотів  
06.40 Гід: перший погляд  
07.20 Баранчик Шон  
07.40 Гаджет шоу  
08.10 Великі перегони  
09.00, 10.00 Тест на  
виживання

11.00, 12.00 Смертельна  
зустріч  
13.00, 19.15 Руйнівники  
міфів  
14.15, 20.15 Top Gear  
15.15, 21.15 Секретні  
історії  
16.15, 22.15 Шукачі  
17.15, 23.00 Історія зброї  
18.15, 00.00 Еліта спецназу  
01.00 Основний інстинкт  
02.00 Азбука сексу  
02.40 Зірка стриптизу  
03.20 NUTS  
04.00 БУМ. Вся правда  
04.10 МЕГА-А.Р.М.І.Я.  
04.40 Термінатори

К1

06.50 ЧІЗ  
07.30, 14.40 Т/с «Пригоди  
Геркулеса»  
09.00 Т/с «Мисливці за  
чужими»  
10.00, 19.00 Т/с «Солдати»  
12.00 КВК  
16.30 Х/ф  
«Перемотування»  
18.30 Галілео  
21.00 Х/ф «Лопухи»  
22.45 Бійцівський клуб  
23.45 15 хвилин до завтра  
00.15 Слідами пращурів  
01.00 Нічне життя

К2

06.00 Мультфільми  
07.10, 13.30 Телеторгівля  
07.50, 08.45, 23.00 Все для  
тебе  
09.45 Знак якості  
10.35, 11.05 Школа лікаря  
Комаровського  
11.45, 12.35, 14.00 Знахари  
14.50 Смачно з Б. Бурдою  
15.30, 16.15 Картата  
потата  
16.50 Тенденції моди  
17.15, 18.15 Модний вирок  
19.15, 19.45, 20.35  
Квадратний метр  
21.15, 22.15 Позаочі  
23.50 Колір ночі

ТОНІС

06.00, 10.10, 02.25 Твій хіт  
06.20, 07.50 Мультфільм  
06.30 Переможний голос  
віруючого  
07.00 24 години. Бізнес  
07.20 Створи себе  
07.25, 20.50 Життя  
08.00, 19.00 Скромна  
чарівність сучасних  
технологій  
08.30, 19.35 Вода — лінія  
життя  
09.00 Створення  
досконалості  
11.00 Сутність звіра  
12.15 Погляд у майбутнє  
15.40 Журфікс  
16.20 Диваки  
16.50 Х/ф «Снігуронька»  
18.40 Живе багатство  
України  
20.15, 23.35, 05.45 Сильні  
світу цього  
20.30, 23.15 24 години.  
Світ  
21.10 Хіт-парад дикої  
природи  
22.10 Історія великих  
фокусників  
00.00 Таємниці долі  
02.45 Х/ф «Помінятися  
тілами»  
04.15 Козацтво  
05.00 Українська революція

ВІВТОРОК,  
8 БЕРЕЗНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.10 Мультфільм  
06.40, 23.00 Д/с «Подорож  
на край світу»  
07.15 Фільм дня  
07.20, 23.45 Концерт  
«Я — українець!»  
08.20 Гостьовий майданчик  
08.40, 00.50 Корисні  
поради  
09.00, 21.00, 01.20  
Підсумки дня  
09.25 Д/ф «Міф  
і пророцтва»  
10.00 Легко бути жінкою  
11.10 В гостях  
у Д. Гордона  
12.05 Персона  
12.35 Хай щастить  
13.05 Темний силует  
13.20 Т/с «Вічний поклик»  
14.35 Віталій та Світлана



Білоножки. Мелодія двох сердець  
18.20 Новини  
18.50, 21.45 Концертна програма Яна Табачника до 8 Березня  
21.20 Світ спорту  
22.55 Лото «Суперлото», «Трійка», «Кено»  
01.45 Телеакадемія  
02.45 Біатлон. Чемпіонат світу. Індивідуальна гонка  
04.45 Аншлаг, аншлаг!  
05.10 Т/с «Зона»

1+1

06.50 М/ф «Дюймовочка»  
08.25 М/ф «Анастасія»  
10.05 Х/ф «Кінозірка в погонах»  
11.55 Х/ф «Щоденники принцеси»  
14.00 Х/ф «Щоденники принцеси-2. Королівські заручини»  
16.05, 03.30 Х/ф «Невгамовна Анжеліка»  
17.40, 04.50 Х/ф «Анжеліка і султан»  
19.30 ТСН  
20.00 Міняю жінку-3  
21.20 Х/ф «Титанік»  
23.50 Х/ф «Анжеліка — коханка диявола»  
01.45 Х/ф «Доріан Грей»

ІНТЕР

05.40 М/ф «О, яка гарна Панама»  
06.50 Х/ф «Найчарівніша та найпривабливіша»  
08.20 Пісня-2010. Гала концерт  
10.00, 00.25 Х/ф «Можна, я буду називати тебе мамою?»  
11.55 Концерт «Творчий вечір Ігоря Ніколаєва»  
15.45 Концерт «8 Березня у Великому місті»  
18.00, 20.30 Т/с «Спадкоємиця»  
20.00, 03.00 Подобиці  
22.25 Х/ф «Приборкування норовливих»  
02.10 Т/с «Дев'ять»  
03.30 Формула любові  
04.15 Позаочі

ІСТV

06.35, 02.45 Х/ф «Я ніколи не буду твоєю»  
08.35 Х/ф «Дияволиця»  
10.35 Х/ф «Кохання та інші неприємності»  
12.35 Х/ф «Копальні царя Соломона»  
14.40 Х/ф «Аллан Квотермейн. У пошуках Золотого Міста»  
16.40 Х/ф «Кіллери»  
18.45 Факти. Вечір  
19.10 Спорт  
19.15 Х/ф «Охоронець»  
22.00 Жіноча логіка  
23.05 Х/ф «Двері до Едему»  
01.20 Х/ф «Ріно 911. Майами»

5 КАНАЛ

06.01, 22.30 Час-Тайм  
06.20, 18.45, 23.15, 00.20, 02.50, 04.20 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.30, 02.40, 04.15 Бізнес-час  
09.25, 00.30, 03.30 Автопілот-новини  
09.35, 13.20, 14.20 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.00, 01.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
15.20 Не перший погляд  
16.20 Мотор-ТБ  
17.25, 04.40 Народний контроль  
18.30, 23.40, 04.30 Київський час  
19.25, 01.15, 05.15 Час: важливо  
21.00, 02.00 Час  
21.50, 03.40 На межі  
23.55, 02.55, 04.25 Огляд преси  
00.40 Смачні подорожі

НОВИЙ КАНАЛ

04.45 Х/ф «Остання Мімзі Всесвіту»  
06.10 Х/ф «Дракула

мертвий і задоволений цим»  
07.55 Х/ф «Віднесені вітром»  
12.40, 21.15 Хочеш? Співай!  
15.50 Співай, якщо можеш  
17.05, 22.15 Т/с «Вороніни»  
19.15 Х/ф «Чорна блискавка»  
00.25 Спортрепортер  
00.30 Х/ф «Поза межами Шервудського лісу»  
02.20, 04.15, 05.00 Зона ночі  
02.25 Костянтин Степанков. Спомин після життя  
04.20 Невідома Україна

НТН

06.00 Легенди бандитського Києва  
06.25 Х/ф «Марія, Мірабелла»  
07.40 Т/с «Інспектор Деррік»  
08.55, 01.30 Х/ф «Таємниці Бургундського двору»  
11.00 Х/ф «Дачна поїздка сержанта Цибулі»  
12.35 Х/ф «Вторгнення»  
14.35 Т/с «Каменська-2»  
19.00 Х/ф «V Центурія. У пошуках зачарованих скарбів»  
21.15 Х/ф «Блакитна лагуна»  
23.30 Х/ф «Дон Жуан де Марко»  
03.15 Речовий доказ  
04.10 Правда життя  
04.40 Агенти впливу  
05.35 Політтерор

СТБ

05.40 Т/с «Кулагін та партнери»  
06.05 Т/с «Комісар Рекс»  
08.50 Х/ф «Приборкання норовливого»  
10.55 Т/с «Ніна. Розплата за кохання»  
20.00 Т/с «Знахар»  
22.55 Х/ф «Благословіть жінку»  
01.25 Бізнес+  
01.30 Х/ф «Кохана жінка механіка Гаврилова»

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00 Новини  
06.25, 10.30, 22.55 Цей день в історії  
06.30, 19.10 Огляд преси  
06.40 Економічний вісник  
07.00 Концерт «Мамо, вічна і кохана»  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00, 04.00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
10.35 Концерт «Не сумуй, моя Вкраїно!»  
11.50 Д/ф «Леся Українка»  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.10 Знамениті українці  
12.50 Всеукраїнський фестиваль мистецтв «Українська родина»  
14.15 Муз. фільм «Концерт для маестро з оркестром»  
14.35 Дитяча лінія  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.10 Чорнобиль: 25 років потому  
16.40 Диво рукотворне  
19.20, 21.05 Презентація  
22.20 Д/ф «Це стало моїм життям. Мистецтво балету»  
22.35 Ні пуху, ні пера  
23.30 Олімпійські меридіани України  
00.40 Євротяжіння  
01.10 Актуально  
01.40 Д/ф «Повернення Баттерфляй»  
04.30 Творчий вечір М. Луківа «Пісня і доля»  
05.20 Д/ф «Феномен Петриківки»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 05.35 Срібний апельсин  
06.50, 19.00 Події  
07.10, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження»  
08.20 Т/с «Слід»

08.55 Т/с «Дорожній патруль»  
10.00, 20.15 Т/с «Глухар. Повернення. Частина друга»  
11.00, 19.20 Т/с «Маруся. Повернення»  
12.00 Т/с «Любов та інші дурощі»  
13.00, 04.50 Нехай говорять  
13.50 Х/ф «Як же бути серцю»  
16.00 Х/ф «Як же бути серцю-2»  
21.30 Футбол. Ліга Чемпіонів. «Шахтар» (Україна) — «Рома» (Італія)  
23.50 Ніч Ліги Чемпіонів  
00.50 Футбол. Ліга Чемпіонів. «Барселона» (Іспанія) — «Арсенал» (Англія)  
02.30 Х/ф «Клік. З пультом по життю»  
04.10 Критична точка

КІЇВ

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 21.00, 23.00, 03.00 СТН  
06.30, 16.10, 00.30 У центрі уваги  
07.25, 08.40, 10.05 Музична програма  
09.30 Столиця  
10.15 Повнота радості життя  
11.05 Формула успіху  
13.20, 23.30 Запитай та прислухайся  
14.50, 16.55, 03.25 Мультфільми  
15.10 В гостях у Д. Гордона  
17.15 Х/ф «Близнюки»  
19.00, 01.00 Концерт П. Зіброва «Женщина любимая»  
21.25 Концерт О. Ваєнги «Ледяное сердце»  
04.00 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 00.40, 02.50 Футбол News  
06.05, 10.30, 16.15 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру  
07.05, 11.40, 17.15, 04.00 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру  
08.10 Чемпіонат України. «Ворскла» — «Металіст»  
10.20, 11.30, 12.45, 15.20, 16.00, 21.45 Футбол: прикро та кумедно  
13.00 Футбольний уїк-енд. Сурдопереклад  
14.20, 18.20, 03.05 Чемпіонат Англії. Огляд туру  
15.40, 22.30 Live. Футбол News  
19.20 Чемпіонат Англії. «Блекпул» — «Челсі»  
21.15 Журнал Ліги Чемпіонів  
22.00 Чемпіонат Бразилії. Огляд туру  
22.45 Чемпіонат Англії. «Ліверпуль» — МЮ  
00.55 Чемпіонат Іспанії. «Барселона» — «Сарагоса»

МЕГА

06.00, 08.10 Ігри патріотів  
06.40 Гід: перший погляд  
07.20 Баранчик Шон  
07.40 Гаджет шоу  
09.00, 10.00 Тест на виживання  
11.00, 12.00 Смертельна зустріч  
13.00, 19.15 Руйнівники міфів  
14.15, 20.15 Top Gear  
15.15, 16.15, 21.15 Секретні історії  
17.15, 22.15 Шукачі  
18.15, 00.00 Еліта спецназу  
23.00 Історія зброї  
01.00 Основний інстинкт  
02.00 Азбука сексу  
02.40 Зірка стриптизу  
03.20 NUTS  
04.00 БУМ. Вся правда  
04.10 МЕГА-А.Р.М.І.Я.  
04.40 Термінатори

К1

06.50 ЧІЗ  
07.20 Т/с «Міліцейська академія»  
07.45, 14.10 Т/с «Пригоди Геркулеса»

09.45, 17.50 Галілео  
10.10, 18.20 Т/с «Солдати»  
12.10 Х/ф «Перемотування»  
16.10 Х/ф «Лопухи»  
20.30 Солдати й офіцери  
21.20 Мокрий зорепад  
21.50 Дарвін-шоу  
22.50 Бійцівський клуб  
23.45 15 хвилин до завтра  
00.15 Тиждень моди  
01.00 Нічне життя

К2

06.00 Мультфільми  
07.10, 13.30 Телеторгівля  
07.50, 08.45, 23.00 Все для тебе  
09.45 Знак якості  
10.35, 11.05 Школа лікаря Комаровського  
11.45, 12.35, 14.00 Знахарі  
14.50 Смачно з Б. Бурдою  
15.30, 16.15 Картата потата  
16.50 Тенденції моди  
17.15, 18.15 Модний вирок  
19.15, 19.45, 20.35 Квадратний метр  
21.15, 22.15 Позаочі  
23.50 Колір ночі

ТОНІС

06.00 PRO Читання  
06.20, 07.45 Мультфільм  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.00, 20.15, 23.45, 05.45 Сильні світу цього  
07.15 Створи себе  
07.20, 10.50, 17.00 Життя  
08.00, 19.00 Скромна чарівність сучасних технологій  
08.30, 19.35 Вода — лінія життя  
09.00, 20.50 Хіт-парад дикої природи  
10.05, 15.40, 02.30 Твій хіт  
11.15, 17.30 Це корисно знати  
12.15 Погляд у майбутнє  
15.00 Служба розшуку дітей  
16.30, 03.10, 05.20 Диваки  
18.30 Портрети дикої природи  
21.50 Індія  
22.40 Історія великих фокусників  
00.00 Таємниці долі  
03.00 Екстремікс  
03.40 Українська революція

СЕРЕДА, 9 БЕРЕЗНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Новини  
06.10, 07.05, 08.05, 00.10 Спорт  
06.20, 06.35, 23.15, 23.35 Вертикаль влади  
06.45 Православний календар  
06.50 Фільм дня  
07.15 Ера бізнесу  
07.25 Автодрайв  
07.50 Мультфільм  
08.15 Огляд преси  
08.20 Travel-чек  
08.40, 00.50 Корисні поради  
09.00, 21.00, 01.20 Підсумки дня  
09.20 На зв'язку з урядом  
09.45, 18.15, 05.45 Друга смуга  
10.00 Легко бути жінкою  
11.10 В гостях у Д. Гордона  
12.00, 15.00, 18.20 Новини  
12.10, 18.45, 21.35 Діловий світ  
12.15 Кордон держави  
12.30 Книга.ua  
13.00 Крок до зірок. Євробачення  
13.45, 02.55 Т/с «Вічний поклик»  
15.15 Euronews  
15.25, 05.50 Діловий світ. Агросектор  
15.30, 05.00 Т/с «Зона»  
16.10 Нашадки  
16.40 Т/с «Атлантида»  
17.25, 04.10 Право на захист  
19.00 Про головне  
19.40 Біатлон. Чемпіонат світу. Індивідуальна гонка  
20.55 Офіційна хроніка  
21.25 Світ спорту  
21.55 Досвід

22.45 «Мегалот»  
22.50 Лото «Суперлото», «Трійка», «Кено»  
23.00, 00.00 Підсумки  
23.30 Підсумки. Дайджест  
00.15 Шоу Біз  
00.20 Від першої особи  
01.50 Телеакадемія

1+1

06.05 Служба розшуку дітей  
06.10, 11.55 Т/с «Тільки кохання»  
06.55, 07.10, 07.50, 08.05, 09.10 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 17.00, 19.30, 23.35 ТСН  
07.25 Мультфільм  
10.00, 17.50 Сімейні драми  
10.55, 18.45 Не бреш мені  
12.45 Анатомія слави  
13.40, 05.15 Т/с «Ведмежий кут»  
14.40 Х/ф «Титанік»  
17.15 Шість кадрів  
20.10 Шоу на два мільйони  
21.05, 21.45, 22.10 Т/с «Інтерни»  
22.35 Т/с «Маргоша-4»  
00.00 Х/ф «Стриптизерки»  
02.10 Х/ф «Сусід»  
03.40 Х/ф «Кінозірка в погонах»

ІНТЕР

04.55, 15.00 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-10»  
06.30, 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 З новим ранком  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
10.05 Т/с «Слід Саламандри»  
12.15 Знак якості  
13.00 Здоровенькі були  
14.00 Судові справи  
17.00 Сімейний суд  
18.10, 04.00 Т/с «Чокнута»  
19.00 Т/с «Обручка»  
20.00, 02.30 Подобиці  
20.35 Т/с «Здрастуй, мамо»  
22.33 Розбір польотів  
23.30 Д/ф «Розлучення. Розподіл майна»  
00.35 Т/с «Перерозподіл. Кров із молоком»  
03.00 Служба розшуку дітей  
03.10 Зрозуміти. Пробачити

ІСТV

05.00 Служба розшуку дітей  
05.10, 02.35 Факти  
05.40, 06.45 Світанок  
06.25 Ділові факти  
06.35, 09.25, 12.55, 19.15, 01.35 Спорт  
07.30, 13.00 Провокатор  
08.45 Факти. Ранок  
09.30 Під прицілом  
10.30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-3»  
11.30 Т/с «Солдати-15»  
12.30, 14.00 Анекдоти по-українськи  
12.45 Факти. День  
14.45 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»  
15.55 Х/ф «Охоронець»  
18.45 Факти. Вечір  
19.20, 00.45 Надзвичайні новини  
20.10 Т/с «Хіромант»  
22.25 Факти. Підсумок дня  
22.40 Х/ф «Глибинний підйом»  
01.45 Т/с «Загін-4»  
03.05 Т/с «Кістки-4»  
03.50 Т/с «По закону»  
04.40 Т/с «Мене звати Ерл-4»

5 КАНАЛ

06.01, 22.30 Час-Тайм  
06.20, 18.45, 23.15, 00.20, 02.50, 04.20 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.30, 02.40, 04.15 Бізнес-час  
09.25, 00.30, 03.30 Автопілот-новини  
09.35, 13.20, 14.20 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.00, 01.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин



10.30, 11.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
12.15 Сканер  
15.20 Здорові історії  
16.20 Арсенал  
17.25, 04.40 На межі  
18.30, 23.40, 04.30 Київський час  
19.25, 01.15, 05.15 Час: важливо  
21.00, 02.00 Час  
21.50, 03.40 Акцент  
23.55, 02.55, 04.25 Огляд преси  
00.40 Ресторанні новини

НОВИЙ КАНАЛ

05.05 Руйнівники міфів  
05.55 М/с «Родина Аддамсів»  
07.00, 07.10, 07.40 Підйом  
07.05 Смішарики  
07.30, 09.00, 19.00, 00.40 Репортер  
09.10 Х/ф «Чорна блискавка»  
11.30 Т/с «Курсанти»  
13.55, 16.55 Т/с «Татусеві доньки»  
14.45, 15.45 Teen Time  
14.50 Т/с «Ай-Карлі»  
15.50 Т/с «Останній акорд»  
17.50, 20.40 Т/с «Вороніни»  
19.15, 01.00 Спортрепортер  
19.35 Здрастуйте, я — ваша мама!  
21.45 Зроби мені смішно  
22.40 Т/с «Щасливі разом»  
23.40 Т/с «Межа»  
01.10 Служба розшуку дітей  
01.15 Х/ф «Дівчата зверху. Французький поцілунок»  
02.45, 03.20, 04.00 Зона ночі  
02.50 Знак божої іскри  
03.10 AD FONTES. Повернення до джерел  
03.25 Українське бароко  
03.55 Янгол — Демон  
04.05 Невідома Україна

НТН

06.00 Легенди бандитського Києва  
06.25 М/ф «Вінні Пух і день турбот»  
06.45 Х/ф «Боже створіння»  
08.30 Спецпідрозділ «Барс»  
09.00, 22.00 Т/с «NCIS. Полювання на вбивцю»  
10.00, 23.00 Т/с «Закон і порядок»  
11.00, 20.20 Т/с «CSI. Лас-Вегас»  
12.00, 00.00 Т/с «Детективи»  
12.35, 01.00 Т/с «Марш Турецького-3»  
14.35, 19.20 Т/с «Боєць»  
15.35 Х/ф «Перша кінна». 1 с.  
16.55 Х/ф «Дачна поїздка сержанта Цибулі»  
18.30, 03.40 Правда життя  
19.00, 21.30, 00.30, 03.15, 05.05 Свідок  
02.50 Речовий доказ  
04.40 Агенти впливу  
05.25 Політтерор

СТБ

06.20, 01.40 Бізнес+  
06.25 Т/с «Кулагін та партнери»  
06.50 Т/с «Комісар Рекс»  
09.55 Х/ф «Закоханий до безтями»  
12.05 Битва екстрасенсів  
13.00 Х-фактор. Неймовірні історії кохання  
15.00 Давай одружимося  
17.00, 22.25 Паралельний світ  
18.00, 22.00 «Вікна»-новини  
18.10 Неймовірна правда про зірок  
19.05 Зіркове життя  
20.10, 21.05 Російські сенсації  
23.25 Т/с «Доктор Хаус»  
00.25 Т/с «Клініка»  
01.30 «Вікна»-спорт  
01.45 Х/ф «Собака на сіні»

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00 Новини  
06.30, 19.10 Огляд преси  
06.40 Муз. фільм «Ми дівчата з України»  
07.10 Ні пуху, ні пера

07.30 Олімпійські меридіани України  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00 Засідання уряду. Пряме включення  
10.20, 23.00, 04.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10.50, 11.20, 21.35 Ну що б, здавалося, слова...  
10.55 Євротяжіння  
11.30, 19.30, 01.10 Актуально  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.10 Д/ф «Божественна самотність»  
12.20 Знамениті українці  
13.00 Мій Шевченко  
13.40 Дитяча лінія  
14.15, 04.30 Пісенний вернісаж  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.10 Презентація  
16.40 Аляями слова  
19.20 Розставимо акценти  
20.00, 00.40 Україна — рідний край  
21.00 Цей день в історії  
21.05 Прем'єра пісні  
21.10 Відлуння  
21.45, 01.45 Д/ф «Земля, яку сходив Тарас...»  
22.00 Ми діти твої, Україно!  
23.35 Д/ф «Гуцульщина. Ліжникар»  
05.15 Муз. фільм «Шевченкіана кобзаря Василя Нечепи»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 05.15 Срібний апельсин  
06.50, 17.00, 19.00 Події  
07.10, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження»  
08.20, 14.00, 22.20 Т/с «Слід»  
08.55, 21.15 Т/с «Дорожній патруль»  
10.00, 20.15 Т/с «Глухар. Повернення. Частина друга»  
11.00, 19.20 Т/с «Маруся. Повернення»  
12.00 Т/с «Любов та інші дурощі»  
13.00, 04.30 Нехай говорять  
15.40 Щиросерде зізнання  
16.10 Федеральний суддя  
17.15 Критична точка  
00.00 Т/с «Тюдори»  
01.10 Х/ф «Як же бути серцю»  
03.00 Х/ф «Як же бути серцю-2»

КИЇВ

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 23.00, 03.00 СТН  
06.30, 16.10, 00.30 У центрі уваги  
07.25, 08.40, 10.05 Музична програма  
09.30, 19.30, 03.25 Столиця  
10.15 Повнота радості життя  
11.05 Формула успіху  
13.20, 23.30 Запитай та прислухайся  
15.10, 20.00, 21.25 В гостях у Д. Гордона  
17.15, 01.00 Х/ф «Дівчина поспішає на побачення»  
19.20, 23.25, 03.55 Міська варта  
22.25 Дзеркало історії  
04.00 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 00.40, 02.50 Футбол News  
06.05, 19.35, 04.05 Чемпіонат Англії. Огляд туру  
07.05, 16.00 Чемпіонат Франції. Огляд туру  
08.10 Чемпіонат України. «Металург» — «Динамо»  
10.20, 22.45 Ліга Чемпіонів. «Шахтар» — «Рома»  
12.20 Ніч Ліги Чемпіонів  
13.15, 00.55 Ліга Чемпіонів. «Барселона» — «Арсенал»  
15.10, 17.10 Чемпіонат Бразилії. Огляд туру  
15.40, 22.30 Live. Футбол News

16.55 Футбол: прикро та кумедно  
17.40 Чемпіонат Англії. «Ліверпуль» — МЮ  
20.35 Чемпіонат Англії. «Вулвз» — «Тоттенгем»  
03.05 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру  
06.00 Ігри патріотів  
06.40 Гід: перший погляд  
07.20 Баранчик Шон  
07.40, 13.45 Гаджет шоу  
08.10 Великі перегони  
09.00, 10.00 Тест на виживання  
11.00, 12.00 Смертельна зустріч  
13.00, 19.15 Руйнівники міфів  
14.15, 20.15 Top Gear  
15.15, 21.15 Секретні історії  
16.15, 22.15 Шукачі  
17.15, 23.00 Історія зброї  
18.15, 00.00 Еліта спецназу  
01.00 Основний інстинкт  
02.00 Азбука сексу  
02.40 Зірка стриптизу  
03.20 NUTS  
04.00 БУМ. Вся правда  
04.10 МЕГА-А.Р.М.І.Я.  
04.40 Термінатори

K1

06.50 ЧІЗ  
07.20 Т/с «Міліцейська академія»  
07.45, 16.10 Т/с «Пригоди Геркулеса»  
09.45 Т/с «Мисливці за чужими»  
10.45, 18.10, 23.20 Галілео  
11.15, 18.30 Т/с «Солдати»  
13.30, 20.30 Солдати й офіцери  
14.30 Мокрий зорепад  
15.00 Дарвін-шоу  
21.20 Т/с «Зоряна брама»  
23.45 15 хвилин до завтра  
00.15 Тиждень моди  
01.00 Нічне життя

K2

06.00 Мультфільми  
07.10, 13.30 Телеторгівля  
07.50, 08.45, 23.00 Все для тебе  
09.45 Знак якості  
10.35, 11.05 Школа лікаря Комаровського  
11.45, 12.35, 14.00 Знахарі  
14.50 Смачно з Б. Бурдою  
15.30, 16.15 Картата потата  
16.50 Тенденції моди  
17.15, 18.15 Модний вирок  
19.15, 19.45, 20.35 Квадратний метр  
21.15, 22.15 Позаочі  
23.50 Колір ночі

ТОНІС

06.00 36-та паралель  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.00, 20.15, 23.40, 05.45 Сильні світу цього  
07.15 Створи себе  
07.20, 10.50, 17.00, 18.45, 20.50, 23.30 Життя  
07.45 Мультфільм  
08.00, 18.55 Скромна чарівність сучасних технологій  
08.30, 19.45 Вода — лінія життя  
09.00, 21.10 Хіт-парад дикої природи  
10.05, 15.40, 02.30 Твій хіт  
11.15, 17.30 Це корисно знати  
12.15 Погляд у майбутнє  
15.00 Служба розшуку дітей  
16.30, 03.10, 05.15 Диваки  
18.30, 20.30, 23.15, 03.00 24 години  
18.40, 23.25 24 години. Бізнес  
22.10 Історія великих фокусників  
00.00 Таємниці долі  
03.35 Українська революція  
04.25 Провісники незалежності

ЧЕТВЕР, 10 БЕРЕЗНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Новини

06.10, 07.05, 08.05, 00.10 Спорт  
06.20, 06.35, 23.15, 23.35 Вертикаль влади  
06.45 Православний календар  
06.50 Фільм дня  
07.15 Ера бізнесу  
07.25 Автодрайв  
07.50 Мультфільм  
08.15 Огляд преси  
08.20 Travel-чек  
08.40, 00.50 Корисні поради  
09.00, 21.00, 01.20 Підсумки дня  
09.25, 19.00 Про головне  
10.00, 18.15, 05.45 Друга смуга  
10.05 Легко бути жінкою  
11.10 Здоров'я  
12.00, 15.00, 18.20 Новини  
12.10, 18.45, 21.35 Діловий світ  
12.25 Аудієнція  
13.00 Шеф-кухар. Сніданок  
13.15 Світло  
13.45, 02.55 Т/с «Вічний поклик»  
15.15 Euronews  
15.25, 05.50 Діловий світ. Агросектор  
15.35, 05.00 Т/с «Зона»  
16.15 Нащадки  
16.40 Т/с «Атлантида»  
17.25, 04.10 Право на захист  
19.40 Богатирські ігри  
20.55 Офіційна хроніка  
21.25 Світ спорту  
21.55 Глибинне буріння  
22.55 Лото «Трійка», «Кено», «Максима»  
23.00, 00.00 Підсумки  
23.30 Підсумки. Дайджест  
00.15 Шоу Біз  
00.20 Від першої особи  
01.50 Телеакадемія

1+1

06.05 Служба розшуку дітей  
06.10, 11.55 Т/с «Тільки кохання»  
06.55, 07.10, 07.50, 08.05, 09.10 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 17.00, 19.30, 23.30, 01.35 ТСН  
07.25 Мультфільм  
10.00, 17.50 Сімейні драми  
10.55, 18.45 Не бреши мені  
12.50, 22.30 Т/с «Маргоша-4»  
13.50, 05.20 Т/с «Ведмежий кут»  
14.50 Особиста справа  
15.50 Шоу на два мільйони  
17.15 Шість кадрів  
20.00 Суперняня  
21.00, 21.40, 22.05 Т/с «Інтерни»  
23.55 Х/ф «Схолола жертва» \*\*3  
01.50 Х/ф «Стриптизерки» \*\*3  
03.50 Х/ф «Сусід»

ІНТЕР

04.55, 15.00 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-10»  
06.30, 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 З новим ранком  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
10.05 Т/с «Таємниці слідства-8»  
12.15 Знак якості  
13.00 Здоровенькі були  
14.00 Судові справи  
17.00 Сімейний суд  
18.10, 03.50 Т/с «Чокнута»  
19.00 Т/с «Обручка»  
20.00, 02.20 Подорожі  
20.35 Т/с «Здрастуй, мамо»  
22.33 Гаряче крісло  
23.30 Д/ф «Брама часу»  
00.40 Т/с «Перерозподіл. Кров із солоком»  
02.55 Служба розшуку дітей  
03.00 Зрозуміти. Пробачити

ІСТV

05.20, 04.05 Факти  
05.35, 06.45 Світанок  
06.25 Ділові факти  
06.35, 09.25, 12.55, 19.15, 03.10 Спорт  
07.30 Максимум в Україні  
08.45 Факти. Ранок  
09.30, 19.20, 02.45 Надзвичайні новини  
10.30, 17.40 Т/с «Вулиці

розбитих ліхтарів. Менти-3»  
11.30 Т/с «Солдати-15»  
12.30, 14.00 Анекдоти по-українськи  
12.45 Факти. День  
13.00 Під прицілом  
14.20 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»  
15.25 Т/с «Хіромант»  
18.45 Факти. Вечір  
19.55 Футбол. Ліга Європи. ЦСКА (Росія) — «Порту» (Португалія)  
22.00 Футбол. Ліга Європи. «Динамо» (Україна) — «Манчестер Сіті» (Англія)  
00.00 3-й тайм  
01.00 Х/ф «Зона висадки»  
03.20 Т/с «Загін-4»  
04.40 Т/с «Кістки-4»  
05.25 Т/с «По закону»

5 КАНАЛ

06.01 Час-Тайм  
06.20, 18.45, 23.15, 00.20, 02.50, 04.20 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 23.30, 02.40, 04.15 Бізнес-час  
09.25, 00.30, 03.30 Автопілот-новини  
09.35, 13.20, 14.20 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
15.20 Життя в задоволення  
16.20 Драйв  
17.25, 04.40 Акцент  
18.30, 23.40, 04.30 Київський час  
19.25, 05.15 Час: важливо  
21.00, 02.00 Час  
21.30, 00.40 Республіка  
23.55, 02.55, 04.25 Огляд преси  
03.40 Хроніка дня

НОВИЙ КАНАЛ

05.05 Руйнівники міфів  
05.50 М/с «Родина Аддамсів»  
07.00, 07.10, 07.40 Підйом  
07.05 Смішарики  
07.30, 09.00, 19.00, 00.45 Репортер  
09.10 Х/ф «Багатій Річчі»  
11.25 Т/с «Курсанти»  
13.50, 16.55 Т/с «Татусеві доньки»  
14.45, 15.45 Teen Time  
14.50 Т/с «Ай-Карлі»  
15.50 Т/с «Останній акорд»  
17.50, 20.35 Т/с «Вороніни»  
19.15, 01.00 Спортрепортер  
19.35 Смішно, до болю  
21.40 Мрії збуваються  
22.45 Т/с «Щасливі разом»  
23.45 Т/с «Межа»  
01.10 Служба розшуку дітей  
01.15 Х/ф «Примара в глибині»  
02.45, 03.15, 04.00 Зона ночі  
02.50 Вічний хрест  
03.20 Та, що поруч  
03.35 Густиня  
04.05 Невідома Україна

НТН

05.50 Х/ф «Третій тайм»  
07.10 Х/ф «Перша кінна». 1 с.  
08.40, 19.00, 21.30, 00.30, 03.45, 05.05 Свідок  
09.00, 22.00 Т/с «NCIS. Полювання на вбивцю»  
10.00, 23.00 Т/с «Закон і порядок»  
11.00, 20.20 Т/с «CSI. Лас-Вегас»  
12.00, 00.00 Т/с «Детективи»  
12.35, 01.00 Т/с «Марш Турецького-3»  
14.30, 19.20 Т/с «Боєць»  
15.30 Х/ф «Перша кінна». 2 с.  
16.50 Х/ф «Люди в океані»  
18.30 Легенди карного розшуку  
02.45 Речовий доказ  
04.10 Правда життя  
04.35 Агенти впливу  
05.25 Політтерор

СТБ

06.25, 01.40 Бізнес+  
06.30 Т/с «Кулагін та партнери»



06.55 Т/с «Комісар Рекс»  
09.00 Т/с «Знахар»  
11.55 Нез'ясовно, але факт  
12.55 Битва екстрасенсів  
13.55 Зіркове життя  
15.00 Давай одружимося  
17.00, 22.25 Паралельний світ  
18.00, 22.00 «Вікна»-новини  
18.15 Неймовірна правда про зірок  
19.15 Моя правда  
20.20 Містичні історії-2  
23.25 Т/с «Доктор Хаус»  
00.25 Т/с «Клініка»  
01.30 «Вікна»-спорт  
01.45 Х/ф «Акселератка»

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00 Новини  
06.30, 19.10 Огляд преси  
06.40 Д/ф «Гуцульщина. Ліжникар»  
07.00 Ми діти твої, Україно!  
07.55 Цей день в історії  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00, 04.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10.35 Україна — рідний край  
11.05 Алеями слова  
11.20 Розставимо акценти  
11.30, 19.30, 01.10 Актуально  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.10, 21.05 Прем'єра пісні  
12.20 Мій Шевченко  
13.00 Відлуння  
13.30 Чорнобиль: 25 років потому  
14.15, 04.30 Пісенний вернісаж  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.10, 01.40 Успішні люди  
16.30 Ну що б, здавалося, слова...  
16.40 Д/ф «Любов моя перша, єдина»  
19.20 Зелені ідеї і технології  
20.00 Моя пісенна сповідь  
21.10, 00.40 Д/ф «Найважливіша місія на землі»  
21.40 Концерт «Полустанок Любові»  
23.30 Д/ф «Творити добро»  
05.15 Д/ф «Хотинська фортеця»

## ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 05.15 Срібний апельсин  
06.50, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
07.10, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження»  
08.20, 14.00, 22.20 Т/с «Слід»  
08.55 Т/с «Дорожній патруль»  
10.00, 20.15 Т/с «Глухар. Повернення. Частина друга»  
11.00, 19.20 Т/с «Маруся. Повернення»  
12.00 Т/с «Любов та інші дурощі»  
13.00, 04.30 Нехай говорять  
15.40, 03.00 Щиросерде зізнання  
16.10 Федеральний суддя  
17.15, 03.50 Критична точка  
21.15 Т/с «Дорожній патруль-2»  
00.00 Т/с «Тюдори»  
01.10 Х/ф «З мене досить»

## КИЇВ

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 23.00, 03.00 СТН  
06.30, 16.10, 00.30 У центрі уваги  
07.25, 08.40, 10.05 Музична програма  
09.30, 19.30, 03.25 Столиця  
10.15 Повнота радості життя  
11.05 Формула успіху  
13.20, 23.30 Запитай та прислухайся  
14.50, 19.20, 23.25, 03.55 Міська варта

15.10, 20.00, 21.25 В гостях у Д. Гордона  
17.15, 01.00 Х/ф «Аероград»  
22.25 Дзеркало історії  
04.00 Клуб Суперкниги

## ФУТБОЛ

06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 02.40 Футбол News  
06.05 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру  
07.05, 12.15 Чемпіонат Англії. Огляд туру  
08.10, 16.00 Ліга Чемпіонів. «Шахтар» — «Рома»  
10.20 Ліга Чемпіонів. «Барселона» — «Арсенал»  
13.15, 17.55 Чемпіонат Бразилії. Огляд туру  
13.45 Чемпіонат України. «Металург» — «Динамо»  
15.40 Live. Футбол News  
18.30 Світова гра  
19.30, 20.45, 21.50, 22.50, 00.00 Live. Шлях до Дубліна  
19.55 Live. Ліга Європи. «Брага» — «Ліверпуль»  
22.00 Live. Ліга Європи. «Аякс» — «Спартак»  
00.50 Ліга Європи. «Твенте» — «Зеніт»  
03.05 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру  
04.05 Чемпіонат Франції. Огляд туру

## МЕГА

06.00, 08.10 Ігри патріотів  
06.40 Гід: перший погляд  
07.20 Баранчик Шон  
07.40, 13.45 Гаджет шоу  
09.00, 10.00 Тест на виживання  
11.00, 12.00 Смертельна зустріч  
13.00, 19.15 Руйнівники міфів  
14.15, 20.15 Top Gear  
15.15, 21.15 Секретні історії  
16.15, 22.15 Шукачі  
17.15, 23.00 Історія зброї  
18.15, 00.00 Еліта спецназу  
01.00 Основний інстинкт  
02.00 Азбука сексу  
02.40 Зірка стриптизу  
03.20 NUTS  
04.00 БУМ. Вся правда  
04.10 МЕГА-А.Р.М.І.Я.  
04.40 Термінатори

## K1

06.50 ЧІЗ  
07.20 Т/с «Міліцейська академія»  
07.45, 16.10 Т/с «Пригоди Геркулеса»  
09.45 Т/с «Мисливці за чужими»  
10.45, 18.10, 23.20 Галілео  
11.15, 18.30 Т/с «Солдати»  
13.10, 20.30 Солдати й офіцери  
14.20, 21.20 Т/с «Зоряна брама»  
23.45 15 хвилин до завтра  
00.15 Тиждень моди  
01.00 Нічне життя

## K2

06.00 Мультфільми  
07.10, 13.30 Телеторгівля  
07.50, 08.45, 23.00 Все для тебе  
09.45 Знак якості  
10.35, 11.05 Школа лікаря Комаровського  
11.45, 12.35, 14.00 Знахарі  
14.50 Смачно з Б. Бурдою  
15.30, 16.15 Картата потата  
16.50 Тенденції моди  
17.15, 18.15 Модний вирок  
19.15, 19.45, 20.35 Квадратний метр  
21.15, 22.15 Позаочі  
23.50 Колір ночі

## ТОНІС

06.00, 07.00, 18.30, 20.30, 23.15, 03.00 24 години  
06.10, 07.20, 10.50, 17.00, 18.45, 23.30 Життя  
06.20, 07.45 Мультфільм  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.10, 18.40, 23.25 24 години. Бізнес  
07.15 Створи себе  
08.00, 18.55 Скромна чарівність сучасних технологій  
08.30, 19.45 Вода — лінія життя

09.00, 21.10 Хіт-парад дикої природи  
10.05, 15.40, 02.30 Твій хіт  
11.15, 17.30 Це корисно знати  
12.15 Погляд у майбутнє  
15.00 Служба розшуку дітей  
16.30, 03.10, 05.15 Диваки  
20.15, 23.40, 05.45 Сильні світу цього  
20.50 24 години. Головне питання  
22.15 Індія  
00.00 Таємниці долі  
03.40 Провісники незалежності

## ПРЯТНИЦЯ, 11 БЕРЕЗНЯ

## ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.05, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Новини  
06.10, 07.05, 08.05 Спорт  
06.20, 06.35, 00.15, 00.35 Вертикаль влади  
06.45 Православний календар  
06.50 Фільм дня  
07.15 Ера бізнесу  
07.25 Автодрайв  
07.50 Мультфільм  
08.15 Огляд преси  
08.20 Travel-чек  
08.40, 00.50 Корисні поради  
09.00, 21.00 Підсумки дня  
09.25 Про головне  
10.00 Легко бути жінкою  
10.55 Віра. Надія. Любов  
11.35 Околиця  
12.00, 15.00 Новини  
12.10, 21.20 Діловий світ  
12.20 Надвечір'я  
13.00 Рік роботи Уряду: поворот до нової якості життя. Пресс-конференція М. Я. Азарова  
15.15 Euronews  
15.25, 05.50 Діловий світ. Агросектор  
15.35, 05.00 Т/с «Зона»  
16.20 Магістраль  
16.35 After Live  
16.55 Футбол. ЧУ. Прем'єр-ліга. «Оболонь» (Київ) — «Металург» (Запоріжжя)  
19.00, 21.25, 01.25 Шустер-Live  
00.00 Підсумки  
00.30 Підсумки. Дайджест  
00.45 Шоу Біз  
01.20 Лото «Трійка», «Кено»  
02.25 Хіт-парад «Національна двадцятка» (із сурдоперекладом)  
03.25 Біатлон. Чемпіонат світу. Естафета

## 1+1

06.05 Служба розшуку дітей  
06.10, 11.50 Т/с «Тільки кохання»  
06.55, 07.10, 07.50, 08.05, 09.10 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00, 17.00, 19.30 ТСН  
07.25 Мультфільм  
10.00, 17.50 Сімейні драми  
10.50, 18.45 Не бреши мені  
12.40 Т/с «Маргоша-4»  
13.40 Т/с «Ведмежий кут»  
14.40 Гроші  
15.40 Без мандата, без гламуру  
17.15 Шість кадрів  
20.00 Україна. Історія катастроф  
20.50 Х/ф «Таксі-4»  
22.35 ГПУ  
23.40 Х/ф «Схолола жертва-2»  
01.15 Х/ф «Операція «Чевеvara»  
02.50 Х/ф «Схолола жертва»  
04.20 Х/ф «Зеллі та я»  
05.45 Х/ф «Містер Бонс»

## ІНТЕР

04.45, 10.05 Т/с «Таємниці слідства-8»  
06.15, 14.25 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-10»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранкова пошта

09.10 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
12.15 Знак якості  
13.00 Здоровенькі були  
14.00 Д/с «Детективи»  
15.25, 18.55, 20.30 Т/с «Серафіма прекрасна»  
20.00, 03.10 Подобиці  
22.33 Велика політика  
01.45 Т/с «Перерозподіл. Кров із молокаом»  
03.45 Позаочі

## ІСТV

05.45 Служба розшуку дітей  
05.55, 02.40 Факти  
06.10 Ділові факти  
06.30, 09.25, 12.55, 19.10 Спорт  
06.35 Огляд матчів Ліги Європи  
07.20, 13.00 Стоп-10  
08.45 Факти. Ранок  
09.30 Надзвичайні новини  
10.00, 17.40 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-3»  
10.55 Т/с «Солдати-15»  
11.55, 14.00 Анекдоти по-українськи  
12.45 Факти. День  
14.15 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»  
15.20 Х/ф «Зона висадки»  
18.45 Факти. Вечір  
19.15 Х/ф «Залюднений острів»  
21.45 Х/ф «Залюднений острів-2. Сутичка»  
23.50 Х/ф «Дежа вю»  
03.20 Т/с «Кістки-4»  
04.05 Т/с «Мене звати Ерл-4»

## 5 КАНАЛ

06.01, 22.30 Час-Тайм  
06.20, 18.50, 23.15, 00.20, 02.50, 04.20 Час спорту  
06.30 Ранок на «5-му»  
09.10, 22.15, 23.30, 02.40, 04.15 Бізнес-час  
09.25, 00.30, 03.30 Автопілот-новини  
09.35, 13.20, 14.20 5-й елемент  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.00, 01.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
10.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі  
11.15 Сканер  
15.20 Своїми очима  
16.20 Трансмісія  
17.25, 04.40 Хроніка дня  
18.15, 21.50, 03.40 Вікно в Європу  
18.45, 23.40, 04.30 Київський час  
19.25, 01.15, 05.15 Час: важливо  
21.00, 02.00 Час  
23.50, 02.55, 04.25 Огляд преси  
00.40 Ресторанні новини

## НОВИЙ КАНАЛ

05.00 Руйнівники міфів  
05.45 Служба розшуку дітей  
05.50 М/с «Родина Аддамсів»  
07.00, 07.10, 07.40 Підйом  
07.05 Смішарики  
07.30, 09.00, 19.00, 01.00 Репортер  
09.10 Х/ф «Історія Попелюшки»  
11.25 Т/с «Курсанти»  
13.50, 16.55 Т/с «Татусеві доньки»  
14.45, 15.45 Teen Time  
14.50 Т/с «Ай-Карлі»  
15.50 Т/с «Останній акорд»  
17.50 Т/с «Вороніни»  
19.15, 01.15 Спортрепортер  
19.35 Здрастуйте, я — ваша мама!  
21.35 Інтуїція  
23.55 Т/с «Межа»  
01.25 Х/ф «Як я одружився з убивцею»  
02.50, 04.00, 05.20 Зона ночі  
02.55 Іван Мазепа  
04.05 Невідома Україна  
05.25 Кохання всього життя

## НТН

05.50 Х/ф «Люди в океані»  
07.05 Х/ф «Перша кінна». 2 с.

08.40, 19.00, 21.30, 00.30, 03.35, 05.20 Свідок  
09.00, 22.00 Т/с «NCIS. Полювання на вбивцю»  
10.00, 23.00 Т/с «Закон і порядок»  
11.00, 20.20 Т/с «CSI. Лас-Вегас»  
12.00, 00.00 Т/с «Детективи»  
12.35, 01.00 Т/с «Марш Турецького-3»  
14.35, 19.20 Т/с «Боєць»  
15.30 Х/ф «Третій тайм»  
17.05 Х/ф «Випробний термін»  
02.45 Речовий доказ  
04.00 Правда життя  
04.50 Агенти впливу  
05.40 Політтерор

## СТБ

05.50 Т/с «Кулагін та партнери»  
06.15, 02.25 Бізнес+  
06.20 Т/с «Комісар Рекс»  
07.05 Х/ф «Благословіть жінку»  
09.45 Х/ф «Мій генерал»  
17.45, 22.00 «Вікна»-новини  
17.55 Х/ф «Дівчата»  
20.00, 22.40 Україна має талант!-3  
23.10 ВусоЛапоХвіст  
00.15 Х/ф «Вірні друзі»  
02.15 «Вікна»-спорт  
02.30 Х/ф «А якщо це кохання?»

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00 Новини  
06.30, 19.10 Огляд преси  
06.40, 21.45 Концерт «Полустанок Любові»  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00, 04.00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10.35 Моя пісенна сповідь  
11.00 Успішні люди  
11.25, 16.55, 22.55, 23.50 Цей день в історії  
11.30, 19.30, 01.10 Актуально  
12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
12.10, 21.05 Прем'єра пісні  
12.15 Пізнє щастя  
Маргарити Кринициної  
13.05 Д/ф «Любов моя перша, єдина»  
13.25 Д/ф «Творити добро»  
13.50 Зелені ідеї і технології  
14.15, 04.30 Пісенний вернісаж  
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16.10, 23.35 Силуети минулого  
16.25 Головний герой  
19.20 Д/ф «Порогами Південного Бугу»  
20.00, 00.40 Наука: пошуки і знахідки  
21.10, 05.20 Д/ф «Без декорацій і гриму»  
01.40 Д/ф «Козацькі могили»

## ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 05.15 Срібний апельсин  
06.50, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
07.10, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження»  
08.20, 14.00 Т/с «Слід»  
08.55 Т/с «Дорожній патруль-2»  
10.00 Т/с «Глухар. Повернення. Частина друга»  
11.00, 19.20 Т/с «Маруся. Повернення»  
12.00 Т/с «Любов та інші дурощі»  
13.00, 04.30 Нехай говорять  
15.40 Щиросерде зізнання  
16.10 Федеральний суддя  
17.15, 03.50 Критична точка  
20.15 Т/с «Охоронець-3»  
00.10 Х/ф «Гербарій Маші Колосової»  
02.00 Х/ф «Красуня і страховисько»

## КИЇВ

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 23.00, 03.00 СТН



06.30, 16.10, 00.30 У центрі уваги  
07.25, 08.40, 10.05 Музична програма  
09.30, 19.30, 03.25 Столиця  
10.15 Повнота радості життя  
11.05 Формула успіху  
13.20, 23.30 Запитай та прислухайся  
14.50, 19.20, 20.50, 23.25 Міська варта  
15.10, 21.25 В гостях у Д. Гордона  
16.50 Афіша  
17.15, 01.00 Х/ф «Доля Марини»  
22.25 Дзеркало історії  
04.35 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 00.40, 02.50 Футбол News  
06.05, 03.05 Чемпіонат Франції. Огляд туру  
07.05, 04.00 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру  
08.10 Ліга Чемпіонів. «Барселона» — «Арсенал»  
10.20, 11.30, 12.40, 13.35, 14.45 Шлях до Дубліна  
10.45 Ліга Європи. «Брага» — «Ліверпуль»  
12.50 Ліга Європи. «Аякс» — «Спартак»  
15.40, 22.15 Live. Футбол News  
16.00, 17.45, 18.55 Футбол Live  
16.55 Live. Чемпіонат України. «Оболонь» — «Металург»  
19.30, 23.45 Огляд матчів Ліги Європи  
20.25 Чемпіонат Іспанії. Передмова до туру  
20.55 Futbol Mundial  
21.25 Live. Чемпіонат Німеччини. «Кельн» — «Ганновер»  
23.25 Футбол: прикро та кумедно  
00.55 Ліга Чемпіонів. «Шахтар» — «Рома»

МЕГА

06.00 Ігри патріотів  
06.40 Гід: перший погляд  
07.20 Баранчик Шон  
07.40, 13.45 Гаджет шоу  
08.10 Великі перегони  
09.00, 10.00 Тест на виживання  
11.00, 12.00 Смертельна зустріч  
13.00, 19.15 Руйнівники міфів  
14.15, 20.15 Top Gear  
15.15, 21.15 Секретні історії  
16.15, 22.15 Шукачі  
17.15, 23.00 Історія зброї  
18.15, 00.00 Еліта спецназу  
01.00 Покер  
02.00 Основний інстинкт  
02.40 Азбука сексу  
03.20 Зірка стриптизу  
04.00 БУМ. Вся правда  
04.10 МЕГА-А.Р.М.І.Я.  
04.40 Термінатори

K1

06.50 ЧІЗ  
07.20 Т/с «Міліцейська академія»  
07.45 Т/с «Пригоди Геркулеса»  
09.45 Т/с «Мисливці за чужими»  
10.45, 18.10 Галілео  
11.15, 18.30 Т/с «Солдати»  
13.10, 20.30 Солдати й офіцери  
14.20 Т/с «Зоряна брама»  
16.10 Т/с «Молодий Геркулес»  
21.20 Бійцівський клуб  
22.15 Мокрий зорепад  
23.00 Х/ф «Король вечірок»  
01.00 Нічне життя

K2

06.00 Мультфільми  
07.10, 13.30 Телеторгівля  
07.50, 08.45, 23.00 Все для тебе  
09.45 Знак якості  
10.35, 11.05 Школа лікаря Комаровського  
11.45, 12.35, 14.00 Знахарі  
14.50 Сmachно з Б. Бурдою  
15.30, 16.15 Картата потата  
16.50 Тенденції моди  
17.15, 18.15 Модний вирок

19.15, 19.45, 20.35 Квадратний метр  
21.15, 22.15 Позаочі  
23.50 Колір ночі

ТОНІС

06.00, 07.00, 18.30, 20.30, 23.15, 03.00 24 години  
06.10 24 години. Головне питання  
06.30 Переможний голос віруючого  
07.10, 18.40, 23.25 24 години. Бізнес  
07.15 Створи себе  
07.20, 10.50, 17.05, 18.45, 20.50, 23.30 Життя  
07.45 Мультфільм  
08.00, 18.55 Скромна чарівність сучасних технологій  
08.30, 19.45 Вода — лінія життя  
09.00, 21.10 Хіт-парад дикої природи  
10.05, 15.40, 02.30 Твій хіт  
11.15, 17.30 Це корисно знати  
12.15 Погляд у майбутнє  
16.30, 03.10, 05.05 Диваки  
20.15, 23.40, 05.35 Сильні світу цього  
22.15 Полігон  
00.00 Таємниці долі  
03.30 Провісники незалежності  
04.20 Трипільці

СУБОТА, 12 БЕРЕЗНЯ

ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.10, 23.20 Ера здоров'я  
06.40 Світ православ'я  
07.15 Д/с «Подорож на край світу»  
07.45, 00.50 Корисні поради  
08.00 Шустер-Live  
12.30 After Live  
12.55, 02.00 Т/с «Вічний поклик»  
14.00 Хай так  
14.25 Феєрія мандрів  
14.45 Наша пісня  
15.20 Майстер-клас  
15.40 Зелений коридор  
15.50 В гостях у Д. Гордона  
16.55 Футбол. ЧУ. Прем'єр-ліга. «Таврія» (Сімферополь) — «Кривбас» (Кривий Ріг)  
18.55, 19.55 Біатлон. Чемпіонат світу. Мас-старт  
20.35 Золотий гусак  
21.00, 01.20 Підсумки дня  
21.50 Фольк-music  
22.45 «Мегалот»  
22.50 Лото «Суперлото», «Трійка», «Кено»  
23.00 Ультра. Тема  
23.50 Мій університет  
03.05 Д/ф «Пристрасті за Болеро»  
04.05 Д/ф «Великий демографічний вибух»

1+1

07.25, 05.00 Справжні лікарі  
08.15 Світське життя  
09.05 Квартирна лотерея «ХТО ТАМ»  
10.00 Велике перевтілення  
10.45 Анатомія слави  
11.40 Х/ф «Таксі-4»  
13.15 Мій змoje  
14.50 Суперняня  
15.50, 02.45 Зірка + зірка-2  
18.30 Гроші  
19.30 ТСН  
20.00 Х/ф «Чорна мітка»  
23.35 Х/ф «Холостяцька вечірка»  
01.20 Х/ф «Схолола жертва-2»  
05.45 Х/ф «Операція «Че Гевара»

ІНТЕР

05.00 Велика політика  
07.25 Найрозумніший  
09.15 Наші  
10.00 Україно, вставай!  
10.45, 04.25 Попелюшка для Баскова  
11.20 Вирваний з натовпу  
12.05 Т/с «Полювання на піранью»  
15.50 Розбір польотів  
16.50 Концерт «Весна у великому місті»

19.00 Розсмішити коміка  
20.00, 03.20 Подробиці  
20.30 Вечірній квартал-2011  
22.30 Що? Де? Коли?  
23.40 Х/ф «З Дону видачі нема»  
01.35 Х/ф «Рагін»  
03.50 Позаочі

ICTV

04.30 Факти  
05.05 Х/ф «Потоп»  
07.20 Козирне життя  
07.55 Х/ф «Нездари»  
10.00 Чудо-люди  
11.10 Люди, коні, кролики і... домашні ролики  
11.40 Квартирне питання  
12.45 Х/ф «Поліцейський із Беверлі-Хіллз»  
14.55 Ти не повіриш!  
15.45 Під прицілом  
16.45 Провокатор  
17.55 Максимум в Україні  
18.45 Факти. Підсумок дня  
18.55 Спорт  
19.00 Наша Russia  
20.25 Т/с «Рюрики»  
21.00 Жіноча логіка  
22.00 Х/ф «Вікінги проти прибульців»  
00.15 Х/ф «Зодіак»  
03.10 Х/ф «Останній замок»  
05.15 Т/с «Мене звати Ерл-4»

5 КАНАЛ

06.01 Час-Тайм  
06.20, 07.05, 08.05, 18.45, 23.20, 00.20, 03.15 Час спорту  
06.30, 07.30, 18.35, 23.35, 04.30 Київський час  
06.40, 11.20 Автопілот-тест  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 23.00, 00.00, 01.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин  
07.20, 08.20, 21.50, 00.30, 01.50, 02.50 Тема тижня  
07.40, 08.50, 21.40, 23.30, 04.15 Бізнес-час  
08.30 Бістро-ТБ  
09.25 Своїми очима  
09.45 Улюблена робота  
10.15 Здорові історії  
10.35 Не перший погляд  
11.35 Технопарк  
11.50 Досягти мети  
12.15 Вікно в Європу  
13.20 Драйв  
14.10 Страва від шефа  
14.25 Гра долі  
15.20 Зверни увагу  
16.20 Арсенал  
17.30, 04.40 Феєрія мандрів  
18.10 Хроніка тижня  
19.30, 20.30, 01.20, 02.20, 05.15 Час інтерв'ю  
21.20 Машина часу  
22.00, 03.40 Територія закону  
22.30 Вікно в Америку  
00.40 Мотор  
03.20 Автопілот-новини  
04.25 Огляд преси

НОВИЙ КАНАЛ

05.40 М/ф «Дрегонленс»  
07.05 Х/ф «Індіанець у шафі»  
09.00 М/с «Доброго ранку, Міккі!»  
09.40 М/с «Дональд Дак»  
10.05 Інтуїція  
11.10 Мрії збуваються  
12.15 Файна Юкрайна  
13.50 Нумо, браття!  
14.50 Красуні  
15.55 Смішно, до болю  
16.55 Зроби мені смішно  
18.00 Х/ф «Фанфан Тюльпан»  
20.00 Замок страху  
21.00 Хто проти білявок?  
22.05 Х/ф «Дівчина моїх кошмарів»  
00.20 Спортрепортер  
00.25 Х/ф «Мальчишник-2. Остання Спокуса»  
02.20, 04.05, 06.05 Зона ночі  
02.25 Богдан Хмельницький  
04.10 Невідома Україна

НТН

06.00 Легенди бандитського Києва  
06.25 М/ф «Ну, постривай!»

07.00 Т/с «Інспектор Деррік»  
09.25 Х/ф «Випробний термін»  
11.30, 03.25 Речовий доказ  
12.00 Х/ф «Місто прийняло»  
13.35 Х/ф «Сутичка в хуртовині»  
15.15 Х/ф «Сашка»  
17.00 Т/с «Каменська-2»  
21.30 Х/ф «4 таксисти та собака»  
23.40 Х/ф «Вулиці милосердя»  
01.50 Х/ф «Воїни»  
04.15 Правда життя  
05.05 Агенти впливу

СТБ

05.35 Наші улюблені мультфільми  
06.30 Х/ф «Кадриль»  
08.00 Караоке на Майдані  
09.00 Імо вдома  
10.10, 00.50 ВусоЛапоХвіст  
10.50 М/ф «Пінгвіни Мадагаскару»  
11.50 Україна має талант!-3  
14.40 Неймовірна правда про зірок  
16.55 Х/ф «Дівчата»  
19.00 Танці з зірками  
23.00 «Смішні люди»  
00.00 Танці з зірками. Підсумки голосування  
01.50 Х/ф «Шукайте жінку»

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00 Новини  
06.25, 10.30 Цей день в історії  
06.30, 19.00 Огляд преси  
06.40 Концерт «Полустанок Любові»  
07.50 Д/ф «Порогами Південного Бугу»  
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий  
10.00, 23.00, 04.00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
10.35 М/с «Клуб Суперкниги»  
11.00 Наука: пошуки і знахідки  
11.30 Актуально  
12.00, 21.30 Прем'єра пісні  
12.05 Концерт «Київщина молода»  
13.00 Анімакрок  
13.30 Головний герой  
14.00 Д/ф «Фрески Кириллівської церкви»  
14.15, 04.30 Пісенний вернісаж  
15.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»  
15.15 Незалежна Україна  
16.00 Концерт класичної музики  
16.30 Енциклопедія української діаспори  
19.35 На гостину до Івана Поповича  
20.00 Д/ф «Уманське чудо»  
21.00, 00.35 Подія тижня  
21.35, 05.15 Презентація  
22.15 Д/ф «Український соловейко»  
23.30 Зірковий гість  
01.10 Д/ф «Моє звірятко. Мурахи»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 05.20 Срібний апельсин  
07.00, 03.50 Х/ф «К-9. Собака робота»  
09.00, 12.00 Т/с «Охоронець-3»  
11.00 Ласкаво просимо  
14.00 Т/с «Катя. Продовження»  
17.00 Народна зірка. Четвертий сезон  
18.00, 19.20 Т/с «Смак граната»  
19.00, 03.30 Події  
21.15 Т/с «Дорожній патруль-2»  
23.20 Х/ф «Він, вона та я»  
01.15 Широсерде зізнання  
02.00 Х/ф «Гербарій Маші Колосової»

КИЇВ

06.00, 07.00 СТН  
06.30 У центрі уваги  
07.25, 18.25 В гостях у Д. Гордона  
09.10 Бізнес-ситуація  
09.50 Смак успіху  
10.25 Клуб 700  
11.00, 00.30 Файна садиба

11.30, 23.00 Мультфільми  
12.10, 23.30 Запитай та прислухайся  
12.55 Повнота радості життя  
13.25 Голос «Перемоги»  
13.45 Час відповідей  
14.30 Формула успіху  
16.10, 01.30 Х/ф «Весілля з приданим»  
21.00, 01.00, 03.30 СТН-тижневик  
21.30 Х/ф «Вогні Баку»  
04.00 Клуб Суперкниги

ФУТБОЛ

06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 00.40, 02.50 Футбол News  
06.05, 07.30, 12.45 Передмова до кубку Англії  
06.35 Futbol Mundial  
07.05, 10.20 Чемпіонат Іспанії. Передмова до туру  
08.10 Ліга Європи. «Аякс» — «Спартак»  
10.50 Чемпіонат України. «Оболонь» — «Металург»  
13.15 Огляд матчів Ліги Європи  
14.10 Live. Футбол News  
14.30, 15.45, 17.45, 18.55 Футбол Live  
14.55 Live. Чемпіонат України. «Металург» — «Севастополь»  
16.55 Live. Чемпіонат України. «Таврія» — «Кривбас»  
19.10 Live. Кубок Англії. МЮ — «Арсенал»  
21.10 Live. Чемпіонат Іспанії. «Реал» — «Еркулес»  
22.55 Студія до фільму «Жозе Моуріньо — найкращий тренер у світі»  
23.10 «Жозе Моуріньо — найкращий тренер у світі»  
00.25 Студія. Обговорення фільму «Жозе Моуріньо — найкращий тренер у світі»  
00.55 Чемпіонат України. «Металург» — «Севастополь»  
03.05 Чемпіонат України. «Таврія» — «Кривбас»

МЕГА

06.00, 07.00, 08.00, 09.00 Ігри патріотів  
10.00 Гід: перший погляд  
10.30 Багаті та знамениті  
11.00 Смертельна зустріч  
12.00 Тест на виживання  
13.15 Ударна хвиля  
14.15 Теорія правди  
15.15 Мегазаводи  
16.00 Мегамашини  
16.45 Руйнівники міфів  
17.45 Гаджет шоу  
18.15 Top Gear  
19.15 Секретні історії  
20.15 Шукачі  
21.15 Гладіатори Другої світової  
22.15 Історія зброї  
23.00, 00.00 Заключний звіт  
01.00 Покер  
02.00 Основний інстинкт  
02.40 Азбука сексу  
03.20 Зірка стриптизу  
04.00, 05.20 Термінатори  
04.40 БУМ. Вся правда  
04.50 МЕГА-А.Р.М.І.Я.

K1

07.50 Т/с «Міфологічний лабіринт»  
08.50 Т/с «Молодий Геркулес»  
10.45 Спеція  
11.10, 22.00 Дарвін-шоу  
11.50, 21.00 Брейн-ринг  
12.45 KBK  
13.45 Т/с «Солдати»  
15.45 Солдати й офіцери  
16.50 Х/ф «Король вечірок»  
18.45 Х/ф «Будь кмітливим»  
23.00 Слідами прашчурів  
23.30 Х/ф «15 хвилин»  
01.50 Нічне життя

K2

06.00, 06.40, 09.20, 10.00 Знахарі  
07.15 Мультфільми  
10.50, 11.30 Школа лікаря Комаровського  
11.55, 12.45 Картата потата



13.30 Смачно з Б. Бурдою  
14.20, 14.50, 15.40  
Квадратний метр  
16.20, 17.35 Модний вирок  
18.20 Тенденції моди  
18.30, 19.40 Позаочі  
20.35, 21.30 Формула  
любові  
22.25 Місце зустрічі  
23.55 Колір ночі

## ТОНІС

05.50 Клуб 700  
06.15 Мультифільм  
06.30 Блага звістка  
07.00 Полігон  
07.45 УПА. Третя сила  
08.40, 15.15, 02.30 Твій хіт  
09.00, 20.20 24 години.  
Світ  
09.15 Створи себе  
10.00 За сім морів  
10.25 Японія очима  
гурмана  
10.50 Хіт-парад дикої  
природи  
11.45 Телеенциклопедія  
12.15 Погляд у майбутнє  
15.00 Портрети дикої  
природи  
16.20 Практичний  
порадник  
екстремального туриста  
16.55 PRO Читання  
17.30 Няньки дикої  
природи  
18.00, 05.10 Зелена варта  
18.20 Журфікс  
19.00 Жива енциклопедія  
19.35 Світ тварин  
20.00 24 години. Бізнес  
20.45 Дитинство у дикій  
природі  
21.50 Х/ф «Динотопія»  
00.05 Таємниці долі  
02.50, 05.35 Сильні світу  
цього  
03.05, 04.45 Диваки  
03.30 Дорога на Ельдорадо  
04.05 Вічні джерела енергії

## НЕДІЛЯ, 13 БЕРЕЗНЯ

## ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва  
06.10 Мультифільм  
06.35 Крок до зірок  
07.10 Світ православ'я  
07.20 Д/с «Подорож на  
край світу»  
07.50 Сільський час  
08.20 Укравтоконтинент  
08.40 Моя земля — моя  
власність  
08.50, 00.50 Корисні  
поради  
09.30 Хто в домі хазяїн?  
10.00 Крок до зірок.  
Євробачення  
10.45 Доки батьки сплять  
11.10 Так просто!  
11.30 Шеф-кухар країни  
12.20 Золотий гусак  
12.55 Д/ф «Захаро. У  
пошуках нареченої»  
13.55 Футбол. ЧУ.  
Прем'єр-ліга.  
«Іллічівець» (Маріуполь)  
— «Зоря» (Луганськ)  
15.55 В гостях  
у Д. Гордона  
17.00 Діловий світ.  
Тиждень  
17.30 Д/ф «Великий  
демографічний вибух»  
20.35 Очу, щоб ти була  
21.00, 01.20 Підсумки  
тижня  
21.40 Точка зору  
22.10 Бокс. Титульний бій.  
А. Хурсідзе —  
М. Цендровскі  
22.55 Лото «Трійка»,  
«Кено», «Максима»  
23.00 Ера бізнесу  
23.40 Автодрайв  
23.55 Оперативний  
об'єктив  
00.15 Новини  
02.05 Телеакадемія  
03.10 Біатлон. Чемпіонат  
світу. Естафета  
04.50 Д/ф «Айсідора  
Дункан»

## 1+1

07.20 Х/ф «Племіннички-2.  
Поїздка на лижний  
курорт»  
08.45 М/ф «Мийдодір»  
09.05 Лотерея «Лото-  
Забава»  
10.00 Ремонт +  
10.50 Смакуємо

11.25 Шість кадрів  
11.35 Розкішне життя  
12.30 Міняю жінку-3  
13.55 Х/ф «Чорна мітка»  
17.30 Футбол. «Металіст»  
(Харків) — «Дніпро»  
(Дніпропетровськ)  
19.30, 00.30 ТСН  
20.10 Мій зможе  
21.30, 22.10 Т/с «Інтерни»  
22.35 Світське життя  
23.30 ГПУ  
01.10 Х/ф «Закохани  
жінки»  
03.30 Х/ф «Холостяцька  
вечірка»  
05.05 Т/с «Руда»

## ІНТЕР

05.05 Найрозумніший  
06.30 Д/с  
«Найнебезпечніші  
тварини світу»  
07.20, 04.00 Городок  
07.50 М/з «Маша та  
Ведмідь»  
08.05 Доки всі вдома  
09.00, 09.55, 10.45, 15.40,  
17.50 Неділя з  
«Кварталом»  
09.30 Школа доктора  
Комаровського  
10.00 Ранкова пошта  
10.50 Смачна ліга  
11.50, 03.20 Орел і Решка  
12.50 Розсмішити коміка  
13.35 Х/ф «Джентльмени  
удачі»  
15.50 Вечірній квартал-  
2011  
18.00 Х/ф «Від серця до  
серця»  
20.00, 02.35 Подорожі  
тижня  
20.55 Х/ф «Дорога моя  
донечка»  
22.50 Х/ф «Аналізуючи  
це...»  
00.55 Х/ф «Аналізуючи  
те...»

## ІСТV

06.05 Факти  
06.25 Мультифільми  
06.55 Квартирне  
питання  
07.50 Анекдоти по-  
українськи  
08.10 Х/ф «Поліцейський  
із Беверлі-Хіллз»  
10.35 Ти не повіриш!  
11.30 Козирне життя  
11.55 Інший футбол  
12.20 Стоп-10  
13.35, 19.25 Спорт  
Т/с «Рюрики»  
14.05 Жіноча логіка  
16.35 Чудо-люди  
17.45 Наша Russia  
18.45 Факти тижня  
19.30 Х/ф «Дикий, дикий  
Вест»  
21.55 Х/ф «Я — легенда»  
00.05 Голі та смішні  
01.25 Х/ф «Вікінги проти  
прибульців»  
03.15 Інтерактив.  
Тиждень  
03.30 Х/ф «Потоп»  
05.20 Т/с «Мене звати  
Ерл-4»

## 5 КАНАЛ

06.01, 09.20 Вікно в  
Америку  
06.20, 07.05, 08.05, 18.45,  
23.15, 00.20, 03.15,  
04.20 Час спорту  
06.35, 07.30, 23.35, 04.30  
Київський час  
06.40, 03.20 Технопарк  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00,  
11.00, 12.00, 13.00,  
14.00, 15.00, 16.00,  
17.00, 18.00, 19.00,  
20.00, 23.00, 00.00,  
01.00, 02.00, 03.00,  
04.00, 05.00 Час новин  
07.20, 07.50, 09.45, 00.30,  
01.50, 02.50 Тема тижня  
07.40, 08.50, 21.45, 23.30,  
04.15 Бізнес-час  
08.25 Бістро-ТБ  
10.20 Феєрія мандрів  
11.15 Трансмісія  
11.30 ДМБ  
11.50 Досягти мети  
12.20 Життя цікаве  
13.20 Мотор-ТБ  
14.10 Страва  
від шефа  
14.25 Гра долі  
15.20, 16.20, 19.30, 20.30,  
01.20, 02.20 Час  
інтерв'ю

17.20 Палата  
17.30, 04.40 Не перший  
погляд  
18.20 Машина часу  
21.00, 05.15 Час: підсумки  
22.00, 03.40 Велика  
політика  
22.30 Час-Тайм  
23.55, 04.25 Огляд преси  
00.40 Смачні подорожі

## НОВИЙ КАНАЛ

06.10 Х/ф «Маленький  
Манхеттен»  
07.45 Церква Христова  
08.00 Запитайте у лікаря  
08.35 М/с «Доброго ранку,  
Міккі!»  
09.20 М/с «Дональд Дак»  
09.45 Даєш, молодь!  
10.20 Замок страху  
11.25 Хто проти білявок?  
12.30 Кліпси  
12.55 Шоуманія  
13.35 Ексклюзив  
14.20 Аналіз крові  
15.00 Info-шок  
16.00 Х/ф «Фанфан  
Тюльпан»  
18.00 Х/ф «Година пік»  
20.00 Співай, якщо можеш  
21.10 Х/ф «Завжди кажи  
«так»»  
23.35 Красуні  
00.20 Спортрепортер  
00.25 Х/ф «Той, що біжить  
за вітром»  
02.25, 03.10, 03.50, 05.10  
Зона ночі  
02.30 Богдан  
Хмельницький  
03.15 Марко  
Кропивницький  
03.55 Невідома Україна

## НТН

06.00 Легенди  
бандитського Києва  
06.25 М/ф «Ну,  
постривай!»  
06.55 Т/с «Інспектор  
Деррік»  
09.20, 14.30 Т/с  
«Каменська-2»  
11.30 Легенди карного  
розшуку  
12.00, 05.10 Агенти впливу  
12.30 Бушидо. Східні  
єдиноборства  
16.45 Х/ф «4 таксисти та  
собака»  
19.00, 01.25 Х/ф «Гонщик»  
21.30 Х/ф «Справедливий  
суд»  
23.30 Х/ф «Кривава  
хвиля»  
03.25 Речовий доказ  
04.20 Правда життя

## СТБ

05.35 Наші улюблені  
мультифільми  
06.45 Х/ф «Вірні друзі»  
08.50 Імо вдома  
10.00, 01.05 Неймовірні  
історії кохання  
11.00 Караоке на Майдані  
12.00 Танці з зірками  
17.00 Моя правда  
18.00 Містичні історії-2  
19.00 Битва екстрасенсів  
21.00 Х/ф «Посміхнись,  
коли зірки плачуть»  
23.00 Т/с «Доктор Хаус»  
01.55 Х/ф «Принцеса  
цирку»

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00 Новини  
06.25 Подія тижня  
07.00 Китай поруч  
07.30 Зірковий гість  
08.00, 17.00 Україна: час  
місцевий  
10.00 Огляд преси  
10.10, 23.00 Новини  
«Пульс». Англомовний  
випуск  
10.40 Крок до зірок  
11.20 Телемастерня  
11.40 На гостину до Івана  
Поповича  
12.00 Презентація  
12.40 Концерт «Київщина  
молода»  
13.30 Незалежна Україна  
14.20 Енциклопедія  
української діаспори  
15.20 Анімакрок  
15.50 Вогні рампи  
16.50 Мінарет  
19.00 Д/ф «Зодчество.  
Будинок з химерами»

19.30, 00.40 Україна  
дипломатична  
20.00 Муз. фільм  
«Творчість Віктора  
Косенка»  
20.30, 00.05 Новини  
«Пульс-Тиждень»  
21.05 Прем'єра пісні  
21.10 Концерт «Не сумуй,  
моя Вкраїно!»  
22.20 Д/ф «Дендропарк  
«Софіївка»»  
22.55 Цей день в історії  
23.30 Футбольні діалоги  
01.10 Один в кубі  
01.40 Д/ф «Мое звірятко.  
Собака породи алабай»

## ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 05.15 Срібний  
апельсин  
06.20, 03.50 Х/ф «К-911»  
08.00 Народна зірка.  
Четвертий сезон  
09.00, 21.20 Т/с  
«Дорожній патруль-2»  
11.00 Х/ф «Весна на  
Зарічній вулиці»  
13.00 Т/с «Смак граната»  
15.55 Футбол. Прем'єр —  
ліга. «Карпати» (Львів)  
— «Шахтар» (Донецьк)  
18.00, 19.20 Т/с «Катя.  
Продовження»  
19.00, 03.30 Події  
22.20 Футбольний уїк-енд  
23.30 Х/ф «Вовк»  
02.00 Х/ф «Він, вона та я»

## КИЇВ

06.00, 07.00, 01.00, 03.30  
СТН-тижневик  
06.30 Файна садиба  
07.30 Афіша  
07.40 В гостях  
у Д. Гордона  
09.30 Корисна розмова  
09.40 Навчайся з нами  
09.50 Ділова кухня  
10.25 Клуб 700  
11.00 Смак успіху  
11.30, 00.40 Мультифільми  
12.10, 23.40 Запитай та  
прислухайся  
12.55 Блага звістка  
13.30 Актуально  
насушно  
13.45 Голос «Перемоги»  
14.30 Формула успіху  
16.10 Мій університет  
17.10 Х/ф «Член уряду»  
19.10 Кроки влади  
19.50 Гаряча лінія «102»  
20.25 Спецпідрозділ  
«Чорний квадрат»  
21.00 СТН-спорт-тижневик  
21.25, 01.30 Х/ф «Тарас  
Шевченко»  
04.00 Клуб Суперкниги

## ФУТБОЛ

06.00, 07.00, 08.00, 10.00,  
23.55, 02.10 Футбол  
News  
06.05 Світова гра  
07.05 Передмова до кубку  
Англії  
07.30, 12.15 Futbol Mundial  
08.10 Чемпіонат Іспанії.  
«Реал» — «Еркулес»  
10.20 Кубок Англії. МЮ —  
«Арсенал»  
12.45, 04.15 Журнал Ліги  
чемпіонів  
13.15, 19.40 Live. Футбол  
News  
13.30, 14.45, 16.45, 17.55  
Футбол Live  
13.55 Live. Чемпіонат  
України. «Іллічівець» —  
«Зоря»  
15.55 Live. Чемпіонат  
України. «Карпати» —  
«Шахтар»  
18.30 «Жозе Моурінью —  
найкращий тренер у  
світі»  
19.55 Live. Чемпіонат  
Іспанії. «Вільярєал» —  
«Спортинг»  
21.55 Live. Чемпіонат  
Іспанії. «Севілья» —  
«Барселона»  
00.10 Чемпіонат України.  
«Карпати» — «Шахтар»  
02.20 Чемпіонат України.  
«Іллічівець» — «Зоря»

## МЕГА

06.00, 07.00, 08.00, 09.00  
Великі перегони  
10.00 Гід: перший погляд  
10.30 Багаті та знамениті  
11.00 Смертельна зустріч  
12.00 Тест на виживання

13.15 Мегазаводи  
14.15 Мегамашини  
15.15 Ударна хвиля  
16.15 Теорія правди  
17.00 Руйнівники  
міфів  
17.45 Гаджет-шоу  
18.15 Top Gear  
19.15 Секретні історії  
20.15 Шукачі  
21.15, 22.15 Заклучний  
звіт  
23.00 Гладіатори Другої  
світової  
00.00 Історія зброї  
01.00 Покер  
02.00 Основний інстинкт  
02.40 Азбука сексу  
03.20 Зірка стриптизу  
04.00, 05.20 Термінатори  
04.40 БУМ. Вся правда  
04.50 МЕГА-A.P.M.I.Я.

## K1

07.50 Т/с «Міфологічний  
лабіринт»  
08.50 Спеція  
09.30 Дарвін-шоу  
10.30 Брейн-ринг  
11.30 Слідами прашурів  
12.00, 22.40 ТБ-блог  
12.20 Т/с «Молодий  
Геркулес»  
13.30 Х/ф «Реальні  
дівчата»  
15.30 Х/ф «Кохання за  
правилами і без»  
18.00 КВК  
19.00 Мокрий зорепад  
19.30 Бійцівський клуб  
20.20 Вечірній квартал.  
Історія успіху  
23.00 Що? Де? Коли?  
00.15 Слава Богу, ти  
прийшов!  
01.40 AutoEVO  
02.00 Нічне життя

## K2

06.00, 06.40, 09.20, 10.00  
Знахарі  
07.15 Мультифільми  
10.50, 11.30 Школа лікаря  
Комаровського  
11.55, 12.45 Картата  
потата  
13.30 Смачно з Б. Бурдою  
14.20, 14.50, 15.40  
Квадратний метр  
16.20, 17.35 Модний  
вирок  
18.20 Тенденції моди  
18.30, 19.40 Позаочі  
20.35, 21.30 Формула  
любові  
22.25 Місце зустрічі  
23.55 Колір ночі

## ТОНІС

05.50, 02.45, 05.00 Диваки  
06.20 PRO Читання  
06.40, 15.50, 02.25 Твій хіт  
07.10, 08.20 Мультифільм  
07.30 Клуб 700  
07.55 Клуб Суперкниги  
08.30 Телеенциклопедія  
09.00 Створи себе  
09.10 Японія очима  
гурмана  
10.00, 20.50 Дитинство у  
дикій природі  
11.00 Няньки дикої  
природи  
11.25 Жива енциклопедія  
12.15 Погляд у майбутнє  
15.00 За сім морів  
16.10 Світ тварин  
16.30 Х/ф «Динотопія»  
19.00 Практичний  
порадник  
екстремального туриста  
19.40 Калейдоскоп дикої  
природи  
20.00, 05.20 Зелена  
варта  
20.35 24 години. Світ  
21.55 Х/ф «Поховані  
лавиною»  
00.00 Таємниці долі  
03.15 Дорога на  
Ельдорадо  
04.30 Країна вулканів  
05.40 Сильні світу  
цього

*Програма друкується  
з електронної версії, наданої  
журналом «Теледіа».*  
*Програми російських телеканалів може бути  
подано за московським часом.*

На прохання читачів наводимо назви супутників зв'язку, які транслюють канали телебачення, програми яких опубліковано в нашій газеті:  
Другий канал УТ, ІСТV, СТБ, ТОНІС, Мегапорт — Amos 2;  
Новий канал, Україна, 5 канал, РТР-Планета (Росія) — Sirius 2;  
НТН, КДТРК — Hellas Sat2.





**Завтра в Україні** мінлива хмарність. Без опадів, тільки в південній частині місцями невеликий сніг. Вітер північно-східний, 5—10 м/сек. На дорогах ожеледь. Температура вночі знизиться до 13—18° морозу, у західній, східній частині, в Сумській та Чернігівській областях — місцями 20—22°, у південних областях — 7—12° морозу, вдень в Україні — 1—6° морозу. В Криму та на Закарпатті вночі — 5—10° морозу (на півдні Криму — близько 0°), удень — 1—5° тепла. У Києві температура вночі — 13—15°, удень — 2—4° морозу.



Євробчемпіонати: історія

«Золотий» удар Марселіно

**Футбол.** Продовжуємо розповіді про континентальні чемпіонати національних збірних. Другий турнір, як і його попередник, мав назву Кубок європейських націй. Його фінальна частина відбулася 1964 року на стадіонах Іспанії і завершилася перемогою господарів турніру.



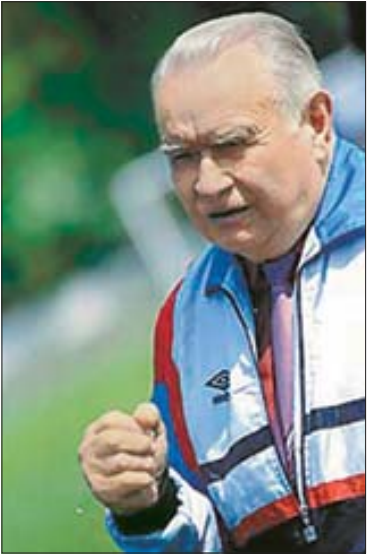
Порівняно з Євро-1960 цього разу сталися певні зміни. Насамперед варто наголосити, що кількість учасників збільшилася з 16 до 29 команд. Щоправда, після жеребкування Греція відмовилася від участі. Отже, серед учасників значилися: Швеція, Норвегія, Данія, Мальта, Ірландія, Ісландія, Англія, Франція, Польща, Північна Ірландія, Іспанія, Румунія, Югославія, Бельгія, Болгарія, Португалія, Угорщина, Уельс, Нідерланди, Швейцарія, НДР, Чехословаччина, Італія, Туреччина, СРСР, Люксембург, Албанія, Австрія. Команди СРСР, Австрії та Люксембургу починали одразу з другого етапу змагань — 1/8 фіналу.

Із найзнаменитіших збірних до числа новачків прилучилися команди Англії та Італії. А от збірна ФРН участі не брала. В іншому все залишалося без змін: поєдинки проводилися за олімпійською системою, а до фінальної частини чемпіонату виходили чотири учасники.

На шляху до Мадрида

Збірна СРСР, як і чотири роки перед цим, дісталася фінального матчу. А на шляху до цього вона мала дуже сильних суперників. 13 жовтня 1963 року на московському стадіоні в Лужниках у присутності 102 358 глядачів радянська команда приймала Італію. Господарі здобули перемогу — 2:0. М'ячі забили: Понедельнік, 22, Численко, 42.

Матч у відповідь відбувся в Римі на «Стадіо Олімпіко» (69 576 глядачів). Нічия — 1:1. Голи: Рівера, 89 — Гусаров, 33. Героєм матчу став Лев Яшин, котрий на 57-й хвилині намертво взяв пенальті, пробитий видатною зіркою світового футболу Сандро Маццолою. Тоді на численні запитання журналістів про те, чому він не забив, Маццоло казав одну



Костянтин Бесков.

фразу: «Просто Яшин краще за мене грає у футбол».

У травні 1964 року збірна Союзу за суперника мала шведів. 13 травня на полі суперника рефері зафіксував нічию — 1:1 (Гамрін, 87 — Іванов, 62). За два тижні (27 травня) в Лужниках (99 609 глядачів) радянська команда здобула переконливу перемогу — 3:1. У нас двічі відзначився Віктор Понедельнік (22, 56) і Валерій Воронін (83). У шведів забив на той час гравець італійської «Фіорентини» Курт Гамрін (78).

Отже, поточне завдання, поставлене перед союзнаю збіркою, було виконано, шлях на Піренеї відкрито.

Суперечки чільного квартету

Вирішальні події на Євро-1964 відбувались, як уже згадувалося, в Іспанії. Путівки на завершальну стадію здобули збірні Данії, Іспанії, Угорщини та СРСР.

Спочатку (17 червня) відбулися півфінальні зустрічі. Гос-

подарі на стадіоні «Сантьяго Бернабеу» в Мадриді перемогли угорців — 2:1. Це був дуже напружений матч. Іспанці відкрили рахунок (Переда, 35). Угорцям вдалося встановити рівновагу (Бене, 84). Основний час так і завершився внічию. І лише на 115-й хвилині нападник мадридського «Реала» Амансіо забив переможний м'яч.

В іншому півфіналі збірна СРСР у Барселоні на «Камп Ноу» (38 558 глядачів) особливих труднощів не мала і забила данцям три «сухих» м'ячі — 3:0 (Воронін, 19, Понедельнік, 40, Іванов, 88).

**Матч за третє місце. Угорщина — Данія. 3:1** (Бене, 12, Новак, 107 (п), 111 — Бертельсен 82).

Фінал

**Іспанія — СРСР. 2:1. Голи:** Переда, 7, Хусаїнов, 8, Марселіно, 84.

**Іспанія:** Ірібар, Рівілья, Олівелья, Соко, Кальєга, Фусте, Суарес, Переда, Амансіо, Марселіно, Мартінес, Лапетра. **Тренер** — Госе Вільялонга.

**СРСР:** Лев Яшин, Едуард Мудрик, Віктор Шустиков, Альберт Шестерньов, Віктор Анічкін, Анатолій Корнєєв, Валерій Воронін, Ігор Численко, Валентин Іванов, Віктор Понедельнік, Галімзян Хусаїнов. **Тренер** — Костянтин Бесков.

**Рефері** — Артур Голланд (Англія).

Мадрид. Стадіон «Сантьяго Бернабеу». 79 115 глядачів.

Отже, протистояли команди, котрі не зустрілися чотирма роками раніше з волі іспанського диктатора Франко. Цього разу генералісимум сидів у почесній ложі.

Як і прогнозувалося, матч відбувався за напруженої боротьби, видовищністю не відзначався, особливо гострими моментами не порадював. Учасники зустрічі усвідомлювали, що навіть один забитий м'яч міг стати вирішальним. Тому оборонці пильнували особливо.

Усі атаки іспанської збірної розвивалися, як правило, через Суареса. Саме він, використовуючи найвищу індивідуальну майстерність і техніку, виводив



Іспанський тріумф.

довгими передачами в прориви Амансіо, Лапетра, Марселіно. Так Суарес перекинув м'яча через Шестерньова на Переда. І той зблизька влучно і сильно пробив під поперечину.

Лише 60 секунд знадобилося радянським футболістам для того, щоб зрівняти рахунок. Хусаїнов, котрий енергійно боровся за м'яч і в атаці, і в обороні, цього разу сам отримав вивірену передачу від Вороніна, стрімко увірвався до карного майданчика й ефектно відправив м'яч у ворота Ірібара, котрий був не в силах запобігти лихові.

У другому таймі збірна СРСР так і не змогла налагодити атакуючих дій. Оборонці здебільшого грали на відбій. Це ускладнювало життя нападникам, котрі були позбавлені м'яча. А тут ще й дощ почався, що спонукав обидві сторони діяти ще обережніше, щоб не посковзнутися у відповідальний момент. Гострих ситуацій обидва суперники створювали обмаль.

Одного разу Яшин в акробатичному кидку відбив удар Переди, іншого — Ірібар кінчиками пальців відвів м'яч, пробитий Понедельніком. У суперечці оборонних ліній наша, на жаль, виявилася менш надійною. І Переда, незважаючи на опіку Мудрика, зумів прострелити на Марселіно, котрий у падінні головою завдав вирішального удару.

— У нас був пристойний склад, але далеко не найсильніший за всю історію збірної Іспанії,— прокоментував тоді підсумок фіналу **Луїс Суарес**. — Ми показали гарну командну гру. На той момент багатим міжнародним досвідом у нас у команді міг похвалитися лише я. Адже був старше за всіх своїх партнерів і вже вис-

тував за кордоном. Нас здорово підтримували вболівальники. Їхня велика заслуга, що ми стали чемпіонами Європи. Хотів би підкреслити, що перемогла команда, а не окремо взяті футболісти. При мені до збірної Іспанії не раз вдавалося зібрати сильніший склад. Однак жодна з тих команд не змогла домогтися такого, як оце ми....

Зіркова збірна

За підсумками чемпіонату було складено символічну збірну. До неї увійшли: **Лев Яшин** (СРСР), **Фелісіано Рівілья Муньос** (Іспанія), **Деже Новак** (Угорщина), **Ігнасіо Соко** (Іспанія), **Фернандо Олівелья Понс** (Іспанія), **Амансіо Амаро** (Іспанія), **Ференц Бене** (Угорщина), **Валентин Іванов** (СРСР), **Гесус Марія Переда** (Іспанія), **Луїс Суарес** (Іспанія), **Флоріан Альберт** (Угорщина).

За «срібло» — у відставку

Сталіна давно вже не було, але його дух і методи керування залишилися незмінними. За велінням Микити Хрушова збірна мала обіграти іспанців на очах Франко. Але не вдалося і жертвою «невдачі» став тренер збірної СРСР, видатний футболіст і не менш вагомий наставник Костянтин Бесков. Його після повернення до Москви звільнили з посади, інкримінуючи тренеру... «провал» його команди на Євро-1964. Маячня та й годі. В нормальній країні срібні медалі європейського гатунку вважалися б видатним досягненням. А тут цькування і шквал критики. Совок, знаєте, — хвороба, котра лікуванню не піддається.

Віктор СТАНКЕВИЧ.

ЦЬОГО ДНЯ, 3 БЕРЕЗНЯ

■ **1802.** У Відні опубліковано «Місячну сонату» Бетховена. ■ **1855.** Російський престол посів Олександр II. ■ **1875.** Прем'єра в Парижі опери «Кармен» Жоржа Бізе завершилася провалом. Автора звинуватили в аморальності. ■ **1921.** Канадський фізіолог Фредерік Грант Бантінг разом з колегами відкрив гормон інсулін, за що отримав Нобелівську премію 1923 року. ■ **1934.** Знаменитий гангстер Джон Ділінджер утік із в'язниці, погрожуючи охороні дерев'яним макетом пістолета. Наприкінці місяця він потрапив у поліцейську пастку, але знову зуміє втекти. ■ **1959.** Американці слідом за СРСР запустили свою першу космічну ракету «Піонер IV», що стала другою штучною планетою Сонячної системи.

«Мигове»: міжнародні старти

Гірськолижний туристичний комплекс «Мигове» на Буковині приймає Кубок співдружності слов'янських народів з гірськолижного спорту серед спортсменів-інвалідів. Захід відбувається за підтримки Міжнародного технічного параолімпійського комітету та управління у справах сім'ї, молоді та спорту облдержадміністрації. Випробуватимуть карпатські схили понад 30 спортсменів-параолімпійців з України, Росії, Польщі та Вірменії.

На Буковині мешкає 42 тисячі осіб з обмеженими фізичними можливостями. У Чернівцях діє Центр з фізичної культури і спорту інвалідів «Інваспорт», за шістнадцять років його роботи буковинські спортсмени здобули чимало перемог зі стрільби з лука, пауерліфтингу на чемпіонатах світу та Європи. Область була представлена на всіх світових параолімпійських іграх.

На думку організаторів, проведення Кубка співдружності слов'янських народів дасть неоціненний досвід проведення представницьких міжнародних змагань із зимових видів спорту та зміцнить відносини із сусідніми країнами. Передбачають, що змагання, які сьогодні на Буковині проводять уперше, стануть щорічними.

Сергій СУЛИМА.

Чернівецька область.

Весну розпочали перемогою

**Футбол.** Анталія (Туреччина). Контрольний матч (два тайми по 40 хвилин). 1 березня. «Динамо» (Україна, Київ) — «Спартак» (Росія, Нальчик). 2:0. Голи: Вукоевич, 6, Гармаш, 50. «Динамо»: Шовковський (Коваль, 41), Сілва (Бетао, 41), Юссуф, Хачериді, Попов, Вукоевич, Єременко (Рибалка, 60), Гусев (Зозуля, 60), Мілевський (Гармаш, 41), Ярмоленко (Нінкович, 41), Кравець.

Як бачимо, на поле вийшли майже всі найсильніші на даний момент виконавці динамівського клубу. Щоправда, не зіграв Алмейда, котрий відновлюється після легкого ушкодження. Гільєрме лише вранці приєднався до команди (тренується у загальній групі), а Шевченкові надали відпочинок.

Визначили дати і час

22-й тур чемпіонату країни з футболу у Прем'єр-лізі.

**18 березня.** 17.00. «Ворскла» — «Металург» (Донецьк).

**19 березня.** 13.30. «Зоря» — «Оболонь». 16.00. «Севастополь» — «Карпати». 17.00. «Кривбас» — «Металіст».

**20 березня.** 14.00. «Металург» (Запоріжжя) — «Таврія». 15.00. «Дніпро» — «Динамо». 16.00. «Шахтар» — «Волинь». 17.00. «Арсенал» — «Іллічівець».

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

ФОТОФАКТ



**Уповноважений президента УЄФА з питань Євро-2012** Франтішек Лаурінець вручає запрошення на один із матчів чемпіонату Європи з футболу 2012 року переможниці лотереї Віті Мимренко з сином Богданом під час урочистої церемонії початку продажу квитків УЄФА Євро-2012. Мешканка Білої Церкви (Київська область) стала власницею перших 4 квитків на один із матчів чемпіонату Європи 2012 року.

Над номером працювали:  
**Леонід БРОВЧЕНКО,**  
**Сергій ВОЛОТКОВСЬКИЙ,** Ірина ШАТРОВА.  
Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.  
**Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.**  
► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.  
► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.  
► Рукописів не повертаємо.  
► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.  
► При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.  
© Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України  
Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.  
Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)  
українською і російською мовами.  
Передплатні індекси:  
для фізичних осіб — 40224, 08775,  
для підприємств і організацій — 60955.  
Передплатна ціна на 2011 рік:  
для фізичних осіб — 10,00 грн.  
та 6,00 грн.,  
для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.  
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.  
Друк:  
ТОВ «Мега-Поліграф»,  
04073 м. Київ,  
вул. Марка Вовчка, 12/14,  
тел. (044) 581-68-15  
www.mega-poligraf.kiev.ua  
Зам. 19363  
Макет, верстка —  
редакція газети  
«Голос України».  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0  
Газета виходить  
з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.  
☎ ТЕЛЕФОНИ:  
для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;  
телефакс — 449-85-62.  
✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний  
reklama@golos.com.ua — відділ реклами  
let@golos.com.ua — відділ листів  
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій  
При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

